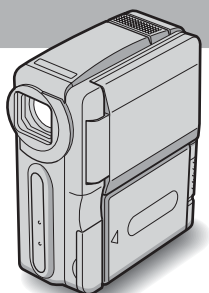


Руководство по эксплуатации камеры

Сначала прочтите это



Цифровая видеокамера

НАПРЯСАМ

DCR-IP1E



Сначала прочтите это

Перед эксплуатацией аппарата внимательно прочтите данное руководство и сохраните его для дальнейших справок.

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения пожара или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.

Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус.

Обращайтесь за обслуживанием только к квалифицированному персоналу.

Дата изготовления фотоаппарата

Такой же номер, как и серийный номер фотоаппарата, указан на этикетке со штрих-кодом картонной коробки изделия.

Вы можете узнать дату изготовления фотоаппарата, взглянув на обозначение “P/D:”, знаки указанные на этикетке со штрих-кодом картонной коробки.

P/D:XX XXXX
1 2

1. Месяц изготовления

2. Год изготовления

A-0, B-1, C-2, D-3, E-4, F-5, G-6,

H-7, I-8, J-9

ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ В ЕВРОПЕ

ВНИМАНИЕ

Электромагнитное поле на определенных частотах может влиять на качество изображения и звука этой видеокамеры.

Это изделие прошло проверку на соответствие требованиям Директивы ЕМС для использования соединительных кабелей, короче 3 метров.

Предупреждение

Если статическое электричество или электромагнетизм приведет к прерыванию (невыполнению) передачи данных, то перезапустите передачу данных, то перезапустите прикладную программу или отсоедините и подсоедините USB-кабель опять.



Примечания по эксплуатации



С этой видеокамерой можно использовать только кассеты MICROMV.

Видеокамера работает в формате MICROMV. С этой видеокамерой можно использовать только кассеты MICROMV с micro Cassette Memory.

Примечания по формату MICROMV

- Запись и воспроизведение приблизительно 60 минут с качеством, соответствующим DV (цифровое видео).
- Функция micro Cassette Memory предусмотрена для всех кассет MICROMV. Используя память, видеокамера может получить доступ ко всем эпизодам (функция поиска изображения).
- Принимает формат MPEG2 как способ сжатия данных. Этот формат такой же, как и формат DVD (цифровой универсальный диск). Записывает со скоростью передачи битов 12 Мбит/с, чтобы получить высококачественное изображение.
- Переход между последним записанным эпизодом и следующим эпизодом является неподвижным изображением. Это не является неисправностью.

На кассете MICROMV имеется метка .

Примечание по типу “Memory Stick”, которые можно использовать с этой видеокамерой

С видеокамерой можно использовать только “Memory Stick Duo”, которые приблизительно в два раза меньше обычных “Memory Stick” (с. 104).

На “Memory Stick Duo” имеется метка MEMORY STICK Duo.

Примечания по записи

- Прежде чем начать запись, проверьте работу функции записи и убедитесь, что изображение и звук записываются нормально.
- Содержимое записанного материала нельзя восстановить, если запись или воспроизведение невозможны по причине неисправности видеокамеры, носителя и т.д.
- В разных странах/регионах используются разные системы цветного телевидения. Для просмотра Ваших записей на экране

телевизора необходимо использовать телевизор системы PAL.

- Телевизионные программы, кинофильмы, видеокассеты и другие материалы могут быть защищены авторскими правами. Несанкционированная запись таких материалов может противоречить законам об авторском праве.

Примечания относительно панели ЖКД и объектива

- Экран ЖКД изготовлен с использованием высокоточной технологии, благодаря которой эффективно используются более 99,99% точек. Однако на экране ЖКД могут постоянно отображаться маленькие черные или яркие цветные точки (белые, красные, синие или зеленые). Появление этих точек является нормальным следствием производственного процесса и никоим образом не влияет на качество записи.
- Воздействие прямого солнечного света на экран ЖКД и объектив в течение длительного времени может привести к их неисправности. Будьте внимательны, когда оставляете камеру вблизи окна или вне помещения.
- Не наводите видеокамеру на солнце. Это может привести к неисправности видеокамеры. Выполняйте съемку солнца только в условиях низкой освещенности, например, на закате.

Примечания по подключению другого устройства

Прежде чем подключить видеокамеру к другому устройству, например видеомagneтофону или компьютеру, с помощью кабеля USB или i.LINK, убедитесь, что штекер вставляется правильной стороной. Если с силой вставить штекер неправильной стороной, можно повредить контакты. Это может привести к неисправности видеокамеры.

Примечание по использованию данного руководства

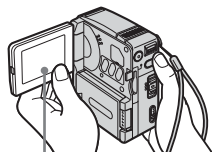
- Изображения экрана ЖКД, приведенные в данном руководстве, получены с помощью цифровой фотокамеры, поэтому они могут внешне отличаться от реальных аналогов.

Примечания по использованию видеокамеры

- Держите видеокамеру рукой, пропустив руку в петлю ремня, как показано на следующем рисунке.



- Будьте осторожны, не дотрагивайтесь до объектива.
- При использовании сенсорной панели придерживайте рукой панель ЖКД с обратной стороны. Легким касанием нажимайте кнопки, отображаемые на экране.



Легким касанием нажмите кнопку на экране ЖКД.

- Можно изменить язык, который будет использоваться на экране видеокамеры (с. 21).
- Не держите камеру за следующие детали:



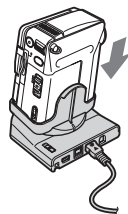
Панель ЖКД



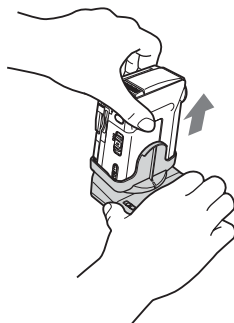
Батарейный блок

Примечания по обращению с Handycam Station

- При подсоединении видеокамеры к Handycam Station вставьте видеокамеру в направлении стрелки, как показано на следующем рисунке. Вставьте видеокамеру полностью.



- Извлекая видеокамеру из Handycam Station, держите видеокамеру и Handycam Station, как показано на следующем рисунке, и извлеките видеокамеру из Handycam Station.



⚡ Примечания

- При отсоединении адаптера переменного тока от Handycam Station держите штекер постоянного тока и Handycam Station и отсоедините адаптер переменного тока.
- При подсоединении или извлечении видеокамеры из Handycam Station убедитесь, что питание видеокамеры выключено.
- Возможно, видеокамеру не удастся подсоединить к Handycam Station при открытой крышке гнезда видеокамеры.

Содержание

: Функции, доступные только для кассеты.

: Функции, доступные только для карты памяти “Memory Stick Duo”.

Сначала прочтите это	2
----------------------------	---

Краткое руководство по началу работы

Запись фильмов на кассету	8
Запись неподвижных изображений на “Memory Stick Duo”	10

Подготовка к эксплуатации

Шаг 1: Проверка прилагаемых деталей	12
Шаг 2: Зарядка батарейного блока	13
Использование внешнего источника питания	16
Шаг 3: Включение питания	17
Шаг 4: Регулировка панели ЖКД	18
Шаг 5: Установка даты и времени	19
Шаг 6: Установка носителя	20
Установка кассеты	20
Установка “Memory Stick Duo”	20
Шаг 7: Выбор языка изображений на экране	21

Запись

Запись фильмов	22
Выбор режима записи в формате MPEG	24
Использование функции трансфокации	25
Запись в зеркальном режиме	25
Использование таймера самозапуска	26
Запись неподвижных изображений 	27
— Фотосъемка в память	27
Выбор качества или размера изображения	28
Использование таймера самозапуска	29
Запись неподвижного изображения на “Memory Stick Duo” во время записи фильма на кассету	29
Регулировка экспозиции	30
Регулировка экспозиции для объектов с задней подсветкой	30
Фиксация экспозиции — Универсальный точечный экспонометр	31
Регулировка экспозиции вручную	31
Запись в темном месте  — Color Slow Shutter	32

→ продолжение

Фокусировка.....	33
Фокусировка на объекте съемки, смещенном относительно центра	
— SPOT FOCUS	33
Ручная фокусировка	33
Запись изображения с использованием различных эффектов	34
Введение и вывод эпизода  — FADER	34
Использование специальных эффектов  — Цифровой эффект	35
Наложение неподвижных изображений на записанные фильмы	
— MEMORY MIX	37
Поиск последнего эпизода самой последней записи 	
— END SEARCH.....	39

Воспроизведение

Просмотр фильмов, записанных на кассету 	40
Воспроизведение в различных режимах	41
Просмотр записи с добавлением эффектов — Цифровой эффект	41
Просмотр записей на “Memory Stick Duo” 	42
Воспроизведение в различных режимах с “Memory Stick Duo”	44
Различные функции воспроизведения.....	45
Увеличение изображений — воспроизведение с кассеты/карты памяти	45
Отображение экранных индикаторов	46
Отображение даты/времени и данных настройки видеокамеры	
— Дата/время	46
Воспроизведение изображения на экране ТВ	48
Поиск эпизода на кассете для его воспроизведения 	49
Быстрый поиск эпизода — Поиск изображения	49
Поиск эпизода с использованием титров — Поиск по титру	50
Поиск эпизода по дате записи — Поиск даты	51

Усовершенствованные операции

Использование меню

Выбор элементов меню	52
Использование меню  (УСТ КАМЕРЫ) — ПРОГР А/ЭКСП/БАЛАНС БЕЛ/16:9 и т.д.	54
Использование меню  (УСТ ПАМЯТИ) — ЗАПУСК/КАЧ.СНИМКА/РАЗМ СНИМК/УДАЛ.ВСЕ/НОВАЯ ПАПКА и т.д.	59
Использование меню  (ПРИЛ. ИЗОБР.) — ЭФФЕКТ ИЗОБР/ПОКАЗ СЛАЙД./З.ИНТ-НЕПОДВ и т.д.	63
Использование меню  (РЕД И ВОСПР) — МУЛЬТИ ПОИСК/ТИТР/ИМЯ КАСС. и т.д.	67
Использование меню  (СТАНД НАБОР) — USB-CAMERA и т.д.	71
Использование меню  (ВРЕМЯ/ЯЗЫК) — УСТАН ЧАСОВ/ЧАСОВОЙ ПОЯС и т.д.	76
Настройка персонального меню	77

Перезапись/Монтаж

Подключение к видеомэгнитофону или ТВ	80
Перезапись на другую кассету 	81
Запись изображений с видеомэгнитофона или ТВ	82
Перезапись изображений с кассеты на “Memory Stick Duo”	84
Запись неподвижных изображений с “Memory Stick Duo” на кассету	85

Удаление записанных изображений 	86
Изменение размера неподвижного изображения  — Изменение размера	87
Пометка записанных изображений определенной информацией  — Защита изображения/Знак печати	88

Устранение неполадок

Устранение неполадок	90
Предупреждающие индикаторы и сообщения	98

Дополнительная информация

Использование видеокамеры за границей	102
Используемые кассеты	103
О картах “Memory Stick”	104
О батарейном блоке “InfoLITHIUM”	107
Функция i.LINK	109
Уход за аппаратом и меры предосторожности	110
Спецификации	114

Краткий справочник

Обозначение деталей и органов управления	117
Индекс	123

Смотрите другие прилагающиеся к видеокамере инструкции по эксплуатации:

- Редактирование изображений на компьютере
 - Руководство по использованию компьютерных приложений
 - Руководство по приложению MovieShaker



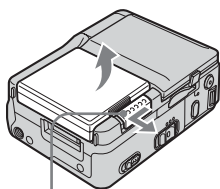
Краткое руководство по началу работы

Запись фильмов на кассету

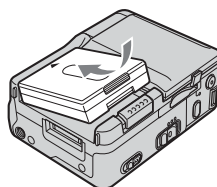
1 Присоедините заряженный батарейный блок к видеокамере.

Чтобы зарядить батарейный блок, см. стр. 13.

- 1** Переместите рычажок снятия батарейного блока BATT  в направлении стрелки, как показано на рисунке, и извлеките крышку батарейных контактов.
- 2** Подсоедините батарейный блок, чтобы контакты были направлены к видеокамере, как показано на рисунке, и нажимайте на батарейный блок до щелчка.



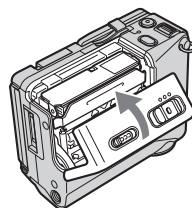
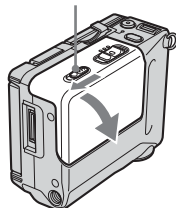
Рычажок снятия батарейного блока BATT 



2 Вставьте кассету в видеокамеру.

- 1** Передвиньте рычажок OPEN/EJECT  в направлении стрелки и откройте крышку кассетного отсека. Кассетный отсек автоматически выдвинется.
- 2** Вставьте кассету так, чтобы сторона с окошком была направлена к крышке кассетного отсека, затем слегка нажмите на центр задней стороны кассеты.
- 3** Слегка нажмите на кассетный отсек с крышкой кассетного отсека. Закройте крышку кассетного отсека, после того, как кассетный отсек самостоятельно передвинется обратно.

OPEN/EJECT  рычажок

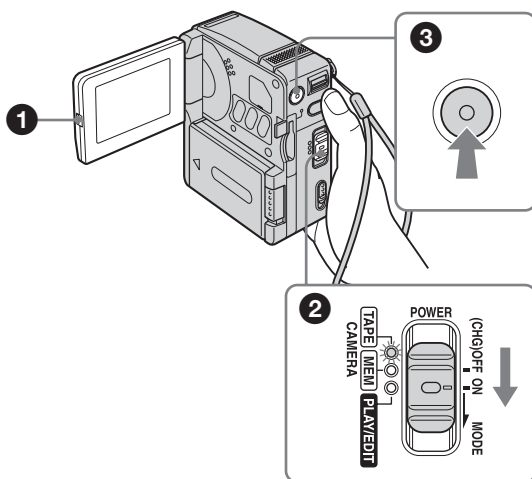


3 Начните запись, контролируя снимаемое изображение.

Дата и время не установлены по умолчанию. Чтобы установить дату и время, см. стр. 19.

- ❶ Откройте панель ЖКД.
 - ❷ Нажав зеленую кнопку, перемещайте переключатель POWER вниз, чтобы загорелся индикатор CAMERA-TAPE.
- Питание включится, откроется крышка объектива.

- ❸ Нажмите кнопку START/STOP.
- Начнется запись.
Чтобы переключиться в режим ожидания, снова нажмите START/STOP.



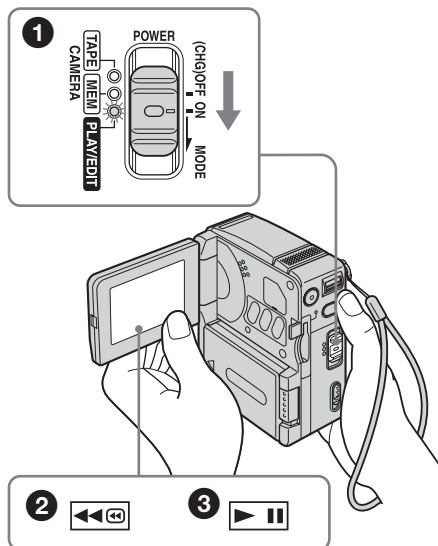
4 Просмотр записанного изображения.

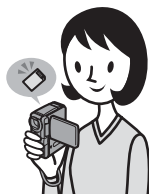
- ❶ Перемещайте переключатель POWER до тех пор, пока не загорится индикатор PLAY/EDIT.
- Закроется крышка объектива.

- ❷ Нажмите кнопку ⏮ (ускоренная перемотка назад).

- ❸ Нажмите кнопку ⏸ (воспроизведение), чтобы начать воспроизведение.
- Для остановки нажмите кнопку ⏹.

Чтобы отключить питание, установите переключатель POWER в положение (CHG)OFF.



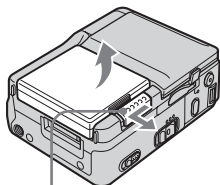


Запись неподвижных изображений на “Memory Stick Duo”

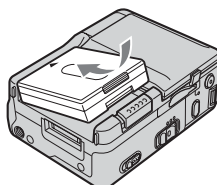
1 Присоедините заряженный батарейный блок к видеокамере.

Чтобы зарядить батарейный блок, см. стр. 13.

- ❶ Переместите рычажок снятия батарейного блока BATT  в направлении стрелки, как показано на рисунке, и извлеките крышку батарейных контактов.
- ❷ Подсоедините батарейный блок, чтобы контакты были направлены к видеокамере, как показано на рисунке, и нажимайте на батарейный блок до щелчка.

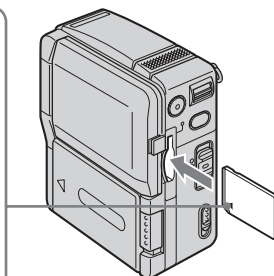
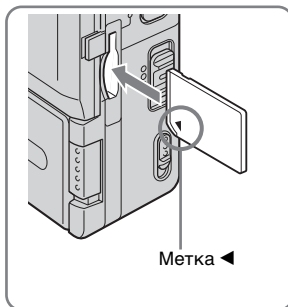


Рычажок снятия батарейного блока BATT 



2 Вставьте “Memory Stick Duo” в видеокамеру.

Вставьте ее так, чтобы метка ◀ в левом нижнем углу была направлена вниз. Нажимайте до щелчка.



3 Начните запись, контролируя снимаемое изображение.

Дата и время не установлены по умолчанию. Чтобы установить дату и время, см. стр. 19.

1 Откройте панель ЖКД.

2 Нажав зеленую кнопку, перемещайте переключатель POWER до тех пор, пока не загорится индикатор CAMERA-MEM.

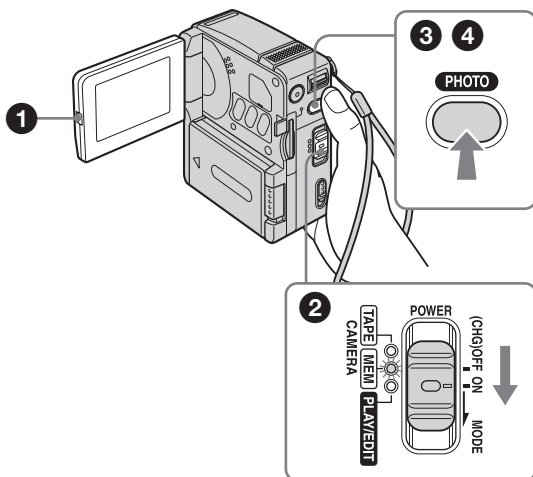
Питание включится, откроется крышка объектива.

3 Слегка нажмите кнопку PHOTO.

Будет слышен короткий зуммерный сигнал, когда фокусировка отрегулируется.

4 Полностью нажмите кнопку PHOTO.

Будет слышен звук затвора, на карту памяти "Memory Stick Duo" будет записано неподвижное изображение.



4 Просмотр записанного изображения.

1 Перемещайте переключатель POWER до тех пор, пока не загорится индикатор PLAY/EDIT.

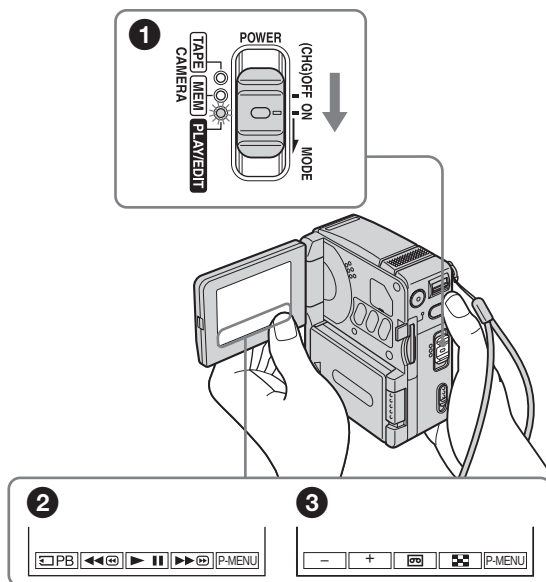
Закроется крышка объектива.

2 Нажмите [PB].

Появится последнее записанное изображение.

3 Нажмите [+ (следующий)] или [- (предыдущий)], чтобы последовательно просмотреть изображения.

Чтобы отключить питание, установите переключатель POWER в положение (CHG)OFF.



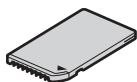
Шаг 1: Проверка прилагаемых деталей

Убедитесь, что в комплект поставки видеокамеры входят следующие принадлежности.

Цифра в круглых скобках обозначает количество поставляемых деталей.

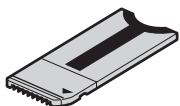
“Memory Stick Duo” 8 МБ (1)

С видеокамерой можно использовать только “Memory Stick Duo”, которые приблизительно в два раза меньше обычных “Memory Stick”. Для получения дополнительных сведений См. стр. 104.

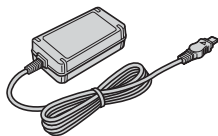


Адаптер Memory Stick Duo (1)

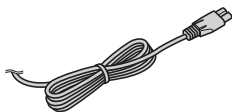
Подсоединив адаптер Memory Stick Duo к “Memory Stick Duo”, “Memory Stick Duo” можно использовать с любыми устройствами, совместимыми с обычной “Memory Stick”.



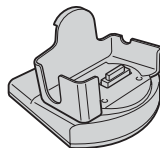
Адаптер переменного тока (1)



Провод питания (1)

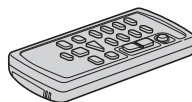


Handycam Station (блок для ручной камеры) DCRA-C100 (1)

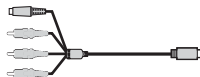


Беспроводной пульт дистанционного управления (1)

Литиевая батарейка типа “таблетка” уже установлена.



Соединительный кабель аудио/видео (1)



Кабель USB (1)



Ремень (1)

Прикреплено к видеокамере.

Перезаряжаемый батарейный блок NP-FF51 (1)

Модель батарейного блока NP-FF51 серебряного цвета продается только в комплекте с видеокамерой.

Крышка батарейных контактов (1)

Прикреплено к видеокамере.

Компакт-диск “SPVD-010 USB Driver” (1)

Компакт-диск “MovieShaker Ver.3.1 for MICROMV” (1)

Чистящая ткань (1)

Руководство по эксплуатации
видеокамеры <Данное руководство>
(1)

Руководство по использованию
компьютерных приложений (1)

Руководство по приложению
MovieShaker (1)

21-штырьковый адаптер (1)

Только модели со знаком **CE** на нижней
стороне.

Шаг 2: Зарядка батарейного блока

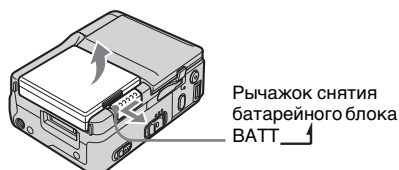
Можно зарядить **батарейный блок**
“InfoLITHIUM” (серии F), подключив
его к видеокамере.

⚡ Примечания

- Нельзя использовать источники питания, отличные от батарейного блока “InfoLITHIUM” (серии F) (с. 107).
- Во избежание короткого замыкания не допускайте соприкосновения штекера постоянного тока адаптера переменного тока с металлическими предметами. Это может привести к повреждению видеокамеры.
- Подключайте адаптер переменного тока в ближайшую сетевую розетку. Немедленно отключите из розетки адаптер переменного тока, если возникнет какая-либо неисправность.

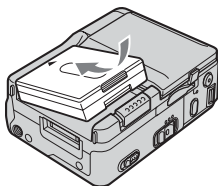


- 1 Переместите рычажок снятия
батарейного блока BATT 
в направлении стрелки, как
показано на рисунке, и извлеките
крышку батарейных контактов.

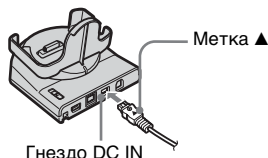


→продолжение

-
- 2 Подсоедините батарейный блок, чтобы контакты были направлены к видеокамере, как показано на рисунке, и нажимайте на батарейный блок до щелчка.



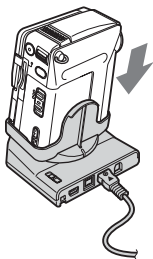
-
- 3 Подсоедините адаптер переменного тока к гнезду DC IN на Handycam Station так, чтобы метка ▲ на штекере постоянного тока была сверху.



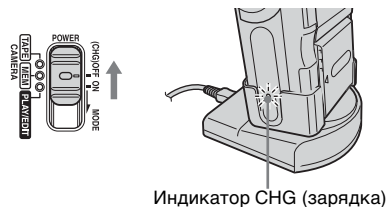
-
- 4 Подсоедините провод питания к адаптеру переменного тока.

-
- 5 Подсоедините провод питания к сетевой розетке.

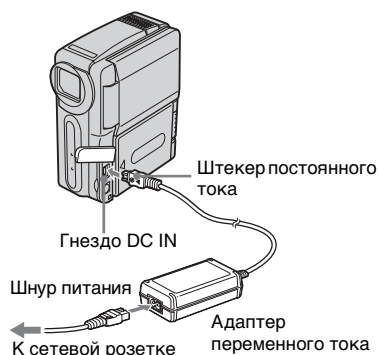
-
- 6 Вставьте видеокамеру в Handycam Station.



-
- 7 Установите переключатель POWER в положение (CHG)OFF. Загорится индикатор CHG (зарядка) и начнется зарядка.



Зарядка батарейного блока только при помощи адаптера переменного тока

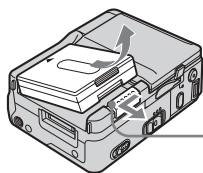


Батарейный блок можно заряжать в путешествии, даже если вы не приобрели отдельно Handycam Station. Подсоедините адаптер переменного тока к гнезду DC IN видеокамеры так, чтобы метка ▲ на штекере постоянного тока была сверху, как показано на рисунке.

После зарядки батареи

Индикатор CHG (зарядка) гаснет, когда батарея полностью заряжена (полный заряд). Отсоедините адаптер переменного тока от гнезда DC IN.

Снятие батарейного блока



Рычажок снятия
батарейного блока
BATT

1 Установите переключатель **POWER** в положение **(CHG)OFF**.

2 Переместите рычажок снятия батарейного блока **BATT** в направлении стрелки, как показано на рисунке, и извлеките батарейный блок.

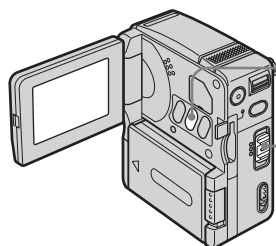
При хранении видеокамеры

Прикрепите крышку батарейных контактов, чтобы защитить батарейные контакты видеокамеры. Если видеокамера не используется в течение длительного времени, храните видеокамеру вместе с полностью разряженным батарейным блоком. Сведения о хранении батарейного блока смотрите на странице 108.

Примечание

- При отсоединении батарейного блока слегка придерживайте его рукой, чтобы он не упал.

Проверка оставшегося заряда батареи – Информация о состоянии батарейного блока



DISPLAY/
BATT INFO

Переключатель
POWER

Можно проверить текущий уровень зарядки батареи и возможное время записи во время зарядки батареи или при выключенном переключателе **POWER**.

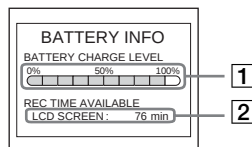
1 Установите переключатель **POWER** в положение **(CHG)OFF**.

2 Откройте панель ЖКД.

3 Нажмите кнопку **DISPLAY/BATT INFO**.

Информация о состоянии батареи отображается приблизительно в течение 7 секунд.

Если держать эту кнопку нажатой, то информация отображается приблизительно в течение 20 секунд.



[1] Уровень заряда батареи: Отображает приблизительное количество оставшейся энергии батарейного блока.

[2] Возможное время записи.

Время зарядки

Приблизительное время полной зарядки абсолютно разряженного батарейного блока (в минутах) при 25°C.

(Рекомендуется температура 10 – 30°C.)

Батарейный блок	
NP-FF50	120
NP-FF51	130
(прилагается)	
NP-FF70	150
NP-FF71	170

Время записи

Приблизительное время использования полностью заряженного батарейного блока (в минутах) при 25°C.

Переключатель **LCD BACKLIGHT** установлен в положение **ON**

Батарейный блок	Время непрерывной записи	Время обычной записи*
NP-FF50	75	40
NP-FF51	85	50
(прилагается)		
NP-FF70	160	95
NP-FF71	170	100

→ продолжение

Переключатель LCD BACKLIGHT установлен в положение OFF

Батарейный блок	Время непрерывной записи	Время обычной записи*
NP-FF50	75	40
NP-FF51 (прилагается)	85	50
NP-FF70	165	95
NP-FF71	175	100

* Приблизительное время в минутах при записи с неоднократным пуском/остановкой записи, установкой переключателя POWER в различные режимы и трансфокацией. Фактический срок службы батарейного блока может быть короче.

Время воспроизведения

Приблизительное время использования полностью заряженного батарейного блока (в минутах) при 25°C.

Батарейный блок	Открытая панель ЖКД*
NP-FF50	80
NP-FF51 (прилагается)	90
NP-FF70	175
NP-FF71	190

* Переключатель LCD BACKLIGHT установлен в положение ON.

Примечания

- Питание от батарейного блока не подается, если адаптер переменного тока подключен к гнезду DC IN видеокамеры, даже если кабель питания не включен в сетевую розетку.
- При использовании видеокамеры в холодных условиях время записи и время воспроизведения сокращаются.
- В следующих случаях индикатор CHG (зарядка) мигает во время зарядки, или информация о состоянии батареи отображается неправильно.
 - Батарейный блок подсоединен неправильно.
 - Батарейный блок поврежден.
 - Батарейный блок полностью разряжен. (Только для информации о состоянии батареи.)

Использование внешнего источника питания

Можно использовать адаптер переменного тока в качестве источника питания, если необходимо сохранить заряд батареи. При использовании адаптера переменного тока батарейный блок не разрядится, даже если он будет подключен к видеокамере.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Даже если видеокамера выключена, к ней все равно подается питание переменного тока (бытовое питание), пока камера подсоединена к сетевой розетке через адаптер переменного тока.

Подсоедините видеокамеру, как показано на шаге “Шаг 2: Зарядка батарейного блока” (с. 13).

Шаг 3: Включение питания

Необходимо передвинуть переключатель POWER, чтобы выбрать нужный режим для записи или воспроизведения.

При первом использовании видеокамеры появится экран CLOCK SET (с. 19).

Нажав зеленую кнопку, переместите переключатель POWER в направлении стрелки.

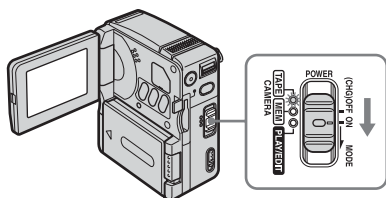
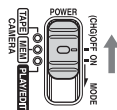
Питание включится.

Для выбора режима записи или воспроизведения, перемещайте переключатель до тех пор, пока не загорится индикатор выбираемого режима.

При установке переключателя POWER в режим CAMERA-TAPE или CAMERA-MEM крышка объектива открывается.

Выключение питания

Установите переключатель POWER в положение (CHG)OFF. Крышка объектива закроется.

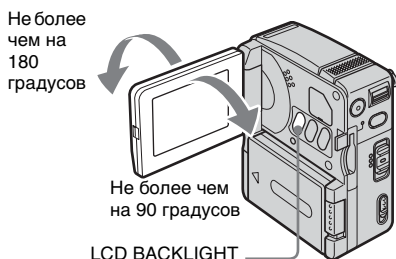


- Режим CAMERA-TAPE: запись на кассету.
- Режим CAMERA-MEM: запись на “Memory Stick Duo”.
- Режим PLAY/EDIT: воспроизведение или монтаж изображений на кассете или “Memory Stick Duo”.

Шаг 4: Регулировка панели ЖКД

Можно отрегулировать угол наклона и яркость панели ЖКД для удобства записи в различных условиях.

Даже если между Вами и объектом существует препятствие, можно видеть снимаемый объект на экране ЖКД, регулируя угол положения панели ЖКД.



Откройте панель ЖКД, установив ее под углом 90 градусов к видеокамере, затем поверните панель на нужный угол.

Регулировка яркости экрана ЖКД

1 Нажмите [P-MENU].

2 Нажмите LCD BRIGHT.

Если элемент не отображается на экране, нажмите $\uparrow$ / $\downarrow$. Если не удастся его найти, нажмите MENU, выберите [STANDARD SET] , затем нажмите LCD SET.

3 Отрегулируйте элемент с помощью кнопок [] / [+] , затем нажмите [OK] .

Советы

- Эта настройка не повлияет на записанные изображения.
- Если повернуть панель ЖКД на 180 градусов к объективу, то можно закрыть панель ЖКД экраном наружу.

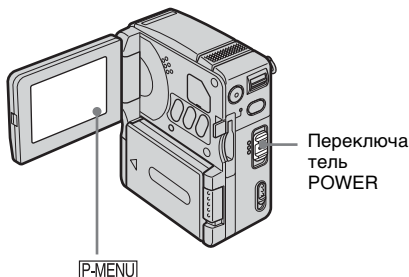
- Если в качестве источника питания используется батарейный блок, регулировку яркости можно выполнить, выбрав [УСТ ЭКР ЖКД], а затем [УР ПОДСВ ЖКД] в меню [STANDARD SET] (с. 71).
- При использовании видеокамеры в условиях яркого освещения с питанием от батарейного блока нажмите LCD BACKLIGHT, чтобы выключить подсветку панели ЖКД. Эта установка экономит заряд батарейного блока.
- Звуковой сигнал подтверждения можно отключить на сенсорной панели, установив в меню [STANDARD SET] параметр [ОЗВУЧ. МЕНЮ] на [ВЫКЛ] (с. 74).

Шаг 5: Установка даты и времени

При первом использовании видеокамеры выполните установку даты и времени. Если дата и время не установлены, то при каждом включении видеокамеры будет появляться экран CLOCK SET.

Примечание

- Если видеокамера не используется около **3 месяцев**, встроенная аккумуляторная батарейка типа “таблетка” разрядится, а установки даты и времени могут быть удалены из памяти. В этом случае зарядите аккумуляторную батарейку типа “таблетка” (с. 114), а затем снова установите дату и время.

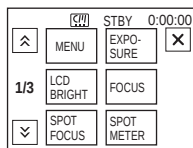


1 Включите видеокамеру (с. 17).

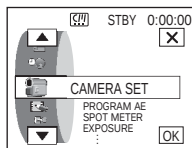
2 Откройте панель ЖКД.

При первой установке часов перейдите к шагу 7.

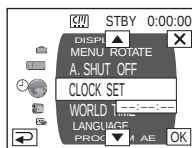
3 Нажмите [P-MENU].



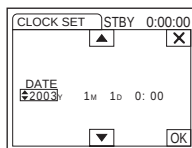
4 Нажмите MENU.



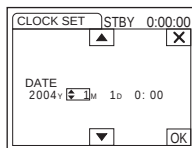
5 Выберите (TIME/LANGU.) с помощью кнопок [▲]/[▼], затем нажмите [OK].



6 Выберите CLOCK SET с помощью кнопок [▲]/[▼], затем нажмите [OK].



7 С помощью [▲]/[▼] установите Y (год), затем нажмите [OK].



Можно установить любой год вплоть до 2079.

8 Аналогичным образом установите M (месяц), D (день), час и минуты, как описано в пункте 7, затем нажмите [OK].

Шаг 6: Установка носителя

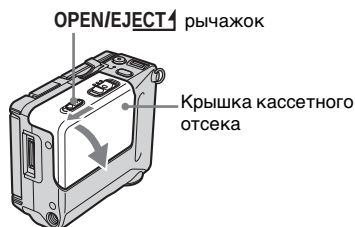
Установка кассеты

Можно использовать только кассеты MICROMV с меткой  MICROMV. Для получения дополнительных сведений о данном виде кассет (например, информации о защите от записи) см. стр. 103.

⚡ Примечание

- Не вставляйте кассету в кассетный отсек с силой. Это может привести к неисправности видеокамеры.

- 1** Передвиньте рычажок OPEN/EJECT  в направлении стрелки и откройте крышку кассетного отсека.



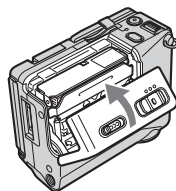
Кассетный отсек автоматически выдвинется и откроется.

- 2** Вставьте кассету так, чтобы сторона с окошком была направлена к крышке кассетного отсека.



- 3** Слегка нажмите на кассетный отсек с крышкой кассетного отсека.

Кассетный отсек автоматически передвинется обратно.



- 4** Закройте крышку кассетного отсека.

Извлечение кассеты

- 1** Передвиньте рычажок OPEN/EJECT  и откройте крышку кассетного отсека. Кассетный отсек автоматически выдвинется.
- 2** Выньте кассету.
- 3** Слегка нажмите на кассетный отсек с крышкой кассетного отсека. Кассетный отсек автоматически передвинется обратно.
- 4** Закройте крышку кассетного отсека.

Установка "Memory Stick Duo"

Для получения дополнительных сведений о "Memory Stick Duo" см. стр. 104.

⚡ Примечание

- С видеокамерой можно использовать только "Memory Stick Duo", которые приблизительно в два раза меньше обычных "Memory Stick" (с. 104). Не пытайтесь с силой

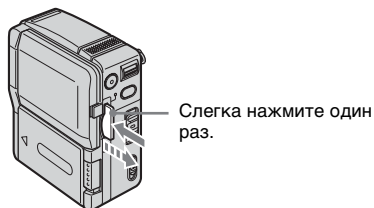
вставлять в слот для “Memory Stick” любые другие типы “Memory Stick”.



Вставьте “Memory Stick Duo” до щелчка так, чтобы метка ◀ в левом нижнем углу была направлена вниз.

Извлечение карты “Memory Stick Duo”

Слегка нажмите один раз на “Memory Stick Duo”.

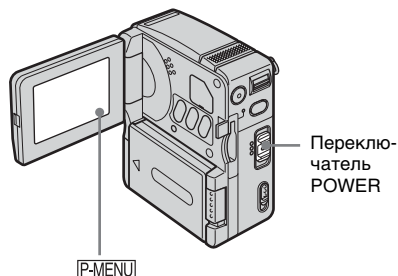


Примечания

- Если с силой вставлять карту “Memory Stick Duo” в слот для “Memory Stick” неверной стороной, то слот для “Memory Stick” может быть поврежден.
- Не вставляйте в слот для “Memory Stick” ничего, кроме карты “Memory Stick Duo”. Это может привести к неисправности видеокамеры.
- Если индикатор обращения горит или мигает, значит видеокамера считывает/записывает данные с/на карту “Memory Stick Duo”. Не трясите видеокамеру и не ударяйте по ней, не выключайте питание, не вынимайте “Memory Stick Duo” и не извлекайте батарейный блок. В противном случае данные изображения могут быть повреждены.

Шаг 7: Выбор языка изображений на экране

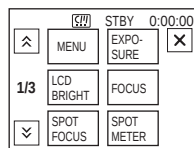
Можно выбрать язык, который будет использоваться на экране ЖКД.



1 Включите видеокамеру.

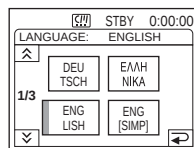
2 Откройте панель ЖКД.

3 Нажмите [P-MENU].



4 Нажмите LANGUAGE.

Если элемент не отображается на экране, нажмите [↗]/[↘]. Если его не удастся найти, нажмите MENU и выберите этот элемент в меню (TIME/LANGU.) (с. 76).



5 Выберите нужный язык с помощью кнопок [↗]/[↘], затем нажмите [OK].

Совет

- В случае отсутствия в опциях вашего родного языка предлагается опция [ENG[SIMP]] (Упрощенный английский).

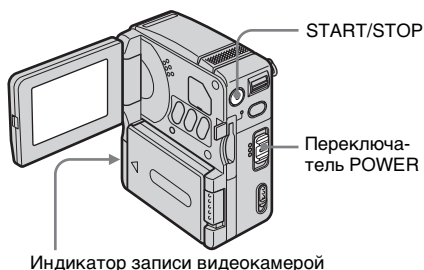
Запись фильмов

Фильмы можно записывать на кассету или “Memory Stick Duo”.

Прежде чем начать запись, выполните действия, описанные в пунктах с 1 по 7 раздела “Подготовка к эксплуатации” (с. 12 - с. 21).

При записи на кассету фильмы записываются со стереозвуком.

При записи на “Memory Stick Duo” фильмы записываются с монофоническим звуком.

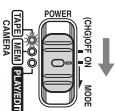


1 Откройте панель ЖКД.

2 Выберите режим записи.

Запись на кассету

Перемещайте переключатель POWER до тех пор, пока не загорится индикатор CAMERA-TAPE. Откроется крышка объектива, видеокамера перейдет в режим ожидания.

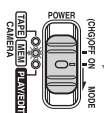


Передвиньте переключатель POWER, удерживая нажатой зеленую кнопку.

Запись на “Memory Stick Duo” — MPEG MOVIE AX

Перемещайте переключатель POWER до тех пор, пока не загорится индикатор CAMERA-MEM.

Откроется крышка объектива, на экране появится выбранная папка записи.



Передвиньте переключатель POWER, удерживая нажатой зеленую кнопку.

3 Нажмите кнопку START/STOP.

Начнется запись. На экране ЖКД отобразится индикация [ЗАПИСЬ] и загорится индикатор записи на видеокамеру.

Нажмите START/STOP. Запись остановится.

Для проверки последнего записанного фильма MPEG — предварительный просмотр

Нажмите . Автоматически начнется воспроизведение.

Нажмите для  возврата в режим ожидания.

Чтобы удалить фильм, нажмите  после завершения воспроизведения, затем нажмите [ДА].

Чтобы отменить данную операцию, нажмите [НЕТ].

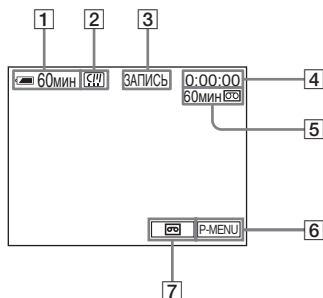
Выключение питания

Установите переключатель POWER в положение (CHG)OFF.

Индикаторы, отображаемые во время записи на кассету

При записи на кассету индикаторы не сохраняются в снятом материале.

Дата/время и данные настроек видеокамеры (с. 46) не отображаются во время записи.



1 Оставшееся время работы батарейного блока

Отображаемое время может быть неправильным и зависит от условий, в которых выполняется запись. Если открыть панель ЖКД или, закрыв ее, затем вновь открыть, требуется около 1 минуты, чтобы отобразить точное оставшееся время работы батарейного блока.

2 Индикаторы для кассет micro Cassette Memory

3 Состояние записи ([ОЖИДАН] (ожидание) или [ЗАПИСЬ] (запись))

4 Счетчик ленты (часы:минуты:секунды)

5 Оставшаяся пленка (с. 73)

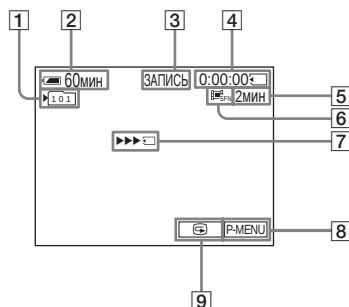
6 Кнопка персонального меню (с. 52)

7 Кнопка переключателя END SEARCH (с. 39)

Индикаторы, отображаемые во время записи на “Memory Stick Duo”

При записи на “Memory Stick Duo” индикаторы не сохраняются в отснятом материале.

Дата/время (с. 46) не отображается во время записи.



1 Папка для записи

2 Оставшееся время работы батарейного блока

Отображаемое время может быть неправильным и зависит от условий, в которых выполняется запись. Если

открыть панель ЖКД или, закрыв ее, затем вновь открыть, требуется около 1 минуты, чтобы отобразить точное оставшееся время работы батарейного блока.

3 Состояние записи ([ОЖИДАН] (ожидание) или [ЗАПИСЬ] (запись))

4 Время записи (часы:минуты:секунды)

5 Оставшееся время записи на “Memory Stick Duo”

6 Размер файла (режим записи)

7 Индикатор начала записи на “Memory Stick Duo”

Этот индикатор отображается приблизительно в течение 5 секунд.

8 Кнопка персонального меню (с. 52)

9 Кнопка просмотра (с. 22)

Примечания

- Перед заменой батарейного блока установите переключатель POWER в положение (CHG)OFF.
- По умолчанию, если видеокамера не используется более 5 минут, питание автоматически отключается с целью сохранения заряда батарей ([АВТОВЫКЛ], с. 75). Для повторного запуска записи передвиньте переключатель POWER, чтобы выбрать режим CAMERA-TAPE или режим CAMERA-MEM, затем нажмите START/STOP.

Советы

- В разделе “Выбор режима записи в формате MPEG” (с. 24) указано приблизительное время записи на “Memory Stick Duo” различной емкости.
- Дата и время записи, а также данные настройки видеокамеры (только для кассет) автоматически записываются на носитель записи, не отображаясь на экране. Данную информацию можно просмотреть во время воспроизведения, установив требуемое значение параметра [ДАТА/ВРЕМЯ] (с. 46).

Выбор режима записи в формате MPEG

В меню  (УСТ ПАМЯТИ) выберите [УСТАН ФИЛЬМА], затем [ РЕЖ ЗАПИСИ]. Сведения о каждом режиме записи смотрите на странице 60.

Количество изображений, которое можно записать на “Memory Stick Duo”, зависит от режима записи и условий, в которых осуществляется запись.

В следующей таблице указано приблизительное время записи фильмов на “Memory Stick Duo”, отформатированную на данной видеокамере.

Время записи в режиме записи [ОЧ ВЫСОКОЕ] (часы:минуты:секунды)

Размер изображения - 352 × 288, частота смены кадров - 25 кадр/с, скорость передачи битов изображения и звука равна приблизительно 1200 кбит/с.

352 × 288	
 SFN	
8 МБ (прилагается)	00:00:45
16 МБ	00:01:30
32 МБ	00:03:20
64 МБ	00:06:50
128 МБ	00:13:00
256 МБ (MSX-M256)	00:25:00
512 МБ (MSX-M512)	00:51:00

Время записи в режиме записи [ВЫСОКОЕ] (часы:минуты:секунды)

Размер изображения - 352 × 288, частота смены кадров - 25 кадр/с, скорость передачи битов изображения и звука равна приблизительно 750 кбит/с.

352 × 288	
 FINE	
8 МБ (прилагается)	00:01:10
16 МБ	00:02:30
32 МБ	00:05:20
64 МБ	00:11:00
128 МБ	00:22:00
256 МБ (MSX-M256)	00:40:00
512 МБ (MSX-M512)	01:20:00

Время записи в режиме записи [СТАНДАРТ] (часы:минуты:секунды)

Размер изображения - 160 × 128, частота смены кадров - 10 кадр/с, скорость передачи битов изображения и звука равна приблизительно 400 кбит/с.

160 × 128	
 STD	
8 МБ (прилагается)	00:02:20
16 МБ	00:05:00
32 МБ	00:10:00
64 МБ	00:20:00
128 МБ	00:41:00
256 МБ (MSX-M256)	01:15:00
512 МБ (MSX-M512)	02:30:00

Время записи в режиме записи [ПОНИЖЕННОЕ]

(часы:минуты:секунды)

Размер изображения - 160 × 128, частота смены кадров - 10 кадр/с, скорость передачи битов изображения и звука равна приблизительно 200 кбит/с.

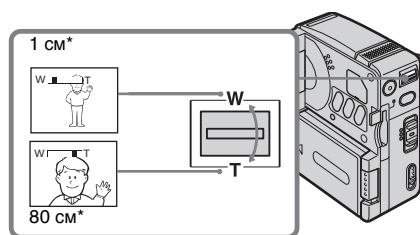
160 × 128	
	
8 МБ (прилагается)	00:04:50
16 МБ	00:10:00
32 МБ	00:20:00
64 МБ	00:41:00
128 МБ	01:20:00
256 МБ (MSX-M256)	02:30:00
512 МБ (MSX-M512)	05:05:00

Советы

- Частота смены кадров обозначает количество изображений, воспроизводимых за 1 секунду. Чем больше это количество, тем более естественным выглядит движущееся изображение. Видеокамера может воспроизводить до 25 неподвижных изображений в секунду (25 кадр/с).
- Чем выше скорость передачи битов, тем более естественным выглядит движущееся изображение.

Использование функции трансфокации

Если переключатель POWER установлен в режим CAMERA-TAPE, можно выбрать более чем 10-кратный уровень увеличения и активировать функцию цифровой трансфокации ([ЦИФР.УВЕЛИЧ], с. 56). Периодическое использование функции трансфокации эффективно, однако рекомендуется не использовать ее слишком часто для лучших результатов.



* Минимальное расстояние между видеокамерой и объектом съемки, необходимое для получения четкой фокусировки при данном положении рычажка.

Слегка передвиньте рычаг привода трансфолятора для медленной трансфокации. Передвиньте его дальше, чтобы ускорить трансфокацию.

Для съемки панорамных изображений

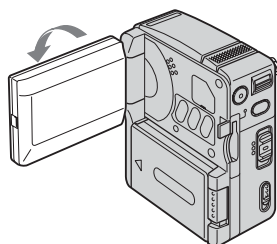
Передвиньте рычаг привода трансфолятора в направлении W. Объект съемки кажется дальше (Широкоугольный).

Для съемки изображений крупным планом

Передвиньте рычаг привода трансфолятора в направлении T. Объект съемки кажется ближе (Телефото).

Запись в зеркальном режиме

Эту функцию, например, можно использовать при записи самого себя.



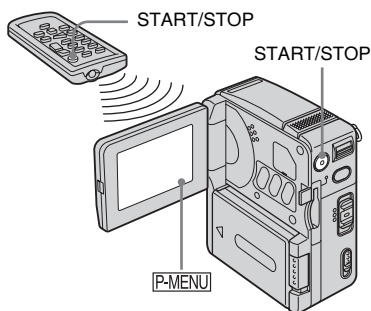
→ продолжение

Откройте панель ЖКД, установив ее под углом 90 градусов к видеокамере, затем поверните ее на 180 градусов в сторону объекта съемки.

На экране ЖКД появится зеркальное изображение объекта съемки, однако записанное изображение будет нормальным.

Использование таймера самозапуска

Используя таймер самозапуска, можно начать запись с задержкой примерно в 10 секунд.



1 Нажмите [P-MENU].

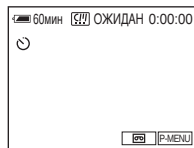
2 Нажмите [АВТОЗАПУСК].

Если элемент не отображается на экране, нажмите [↑]/[↓]. Если его не удастся найти, нажмите MENU и выберите этот элемент в меню (УСТ КАМЕРЫ) (с. 54).



3 Нажмите [ВКЛ], затем [OK].

Появится индикация.



4 Нажмите кнопку START/STOP.

Примерно в течение 10 секунд будет слышен зуммерный сигнал. Отобразится индикатор обратного отсчета, начинающийся с цифры 8. По окончании отсчета начнется запись. Для остановки записи нажмите кнопку START/STOP еще раз.

Отмена времени выдержки

Нажмите [СБРОС] или START/STOP.

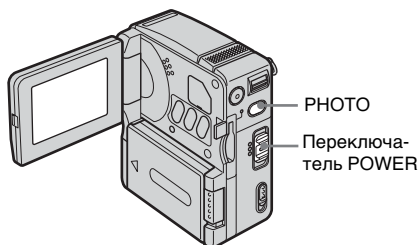
Отмена работы таймера самозапуска

Выполните пункты 1 и 2, затем выберите [ВЫКЛ] в пункте 3.

Запись неподвижных изображений

— Фотосъемка в память

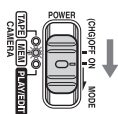
Можно записывать неподвижные изображения на “Memory Stick Duo”. Прежде чем начать запись, выполните действия, описанные в пунктах с 1 по 7 раздела “Подготовка к эксплуатации” (с. 12 - с. 21).



1 Откройте панель ЖКД.

2 Перемещайте переключатель POWER до тех пор, пока не загорится индикатор CAMERA-MEM.

Откроется крышка объектива, на экране отобразится имя текущей выбранной папки.



Передвиньте переключатель POWER, удерживая нажатой зеленую кнопку.

3 Слегка нажмите и удерживайте кнопку PHOTO.

При настройке фокусировки и яркости будет слышен негромкий

зуммерный сигнал. Запись при этом еще не начнется.

Индикатор перестанет мигать.



*Количество изображений, которое возможно записать, зависит от размера изображений и условий, в которых осуществляется запись.

4 Полностью нажмите PHOTO.

Послышится звук затвора. Исчезновение полос  означает, что изображение записано в “Memory Stick Duo”.

Проверка последнего записанного изображения — Просмотр

Нажмите .

Нажмите  для возврата в режим ожидания.

Чтобы удалить изображение, нажмите , затем [ДА].

Чтобы отменить удаление, нажмите [НЕТ].

Выключение питания

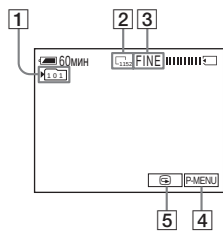
Установите переключатель POWER в положение (CHG)OFF.

Непрерывная запись неподвижных изображений — Пакетная запись

В меню  (УСТ ПАМЯТИ) выберите [УСТ ФОТО] и затем [ ЗАПУСК] (с. 59).

Можно производить непрерывную съемку изображения с интервалом в 0,5 секунды.

Индикаторы, отображаемые во время записи



- 1 Папка для записи
- 2 Размер изображения
□₁₁₅₂ (1152 × 864) или □₆₄₀ (640 × 480)
- 3 Качество изображения
FINE [ВЫСОКОЕ] или STD [СТАНДАРТ]
- 4 Кнопка персонального меню (с. 52)
- 5 Кнопка просмотра (с. 27)

Советы

- При нажатии кнопки PHOTO на пульте дистанционного управления будет записано изображение, которое в этот момент отображается на экране.
- Дата и время записи, а также данные настройки видеокamеры автоматически записываются на носитель записи, не отображаясь на экране. Данную информацию можно просмотреть во время воспроизведения, установив необходимое значение параметра [ДАТА/ВРЕМЯ] (с. 46).
- Угол записи будет шире, чем при установке переключателя POWER в режим CAMERA-TAPE.

Выбор качества или размера изображения

В меню (УСТ ПАМЯТИ) выберите [УСТ ФОТО] и затем [■ КАЧ.СНИМКА] или [■ РАЗМ СНИМК] (с. 59).
Количество изображений, которое возможно записать на “Memory Stick Duo”, зависит от качества и размера изображений, а также условий, в которых осуществляется запись.

В следующей таблице указано приблизительное количество изображений, которое можно записать на “Memory Stick Duo”, отформатированную на данной видеокamере.

Для параметра качества изображения установлено значение [ВЫСОКОЕ] (количество изображений)

Размер файла, содержащего изображение формата 1152 × 864, составляет 500 КБ, а размер файла, содержащего изображение формата 640 × 480, составляет 150 КБ.

	1152 × 864 □ ₁₁₅₂	640 × 480 □ ₆₄₀
8 МБ (прилагается)	15	50
16 МБ	30	96
32 МБ	61	190
64 МБ	120	390
128 МБ	245	780
256 МБ (MSX-M256)	445	1400
512 Мбайт (MSX-M512)	900	2850

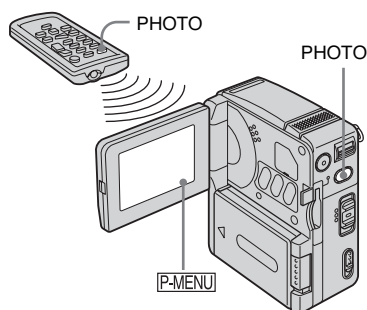
Для параметра качества изображения установлено значение [СТАНДАРТ] (количество изображений)

Размер файла, содержащего изображение формата 1152 × 864, составляет 200 КБ, а размер файла, содержащего изображение формата 640 × 480, составляет 60 КБ.

	1152 × 864	640 × 480
		
8 МБ (прилагается)	37	120
16 МБ	74	240
32 МБ	150	485
64 МБ	300	980
128 МБ	600	1970
256 МБ (MSX-M256)	1000	3550
512 Мбайт (MSX-M512)	2050	7200

Использование таймера самозапуска

Используя таймер самозапуска, можно записать неподвижное изображение с задержкой примерно в 10 секунд.



1 Нажмите [P-MENU].

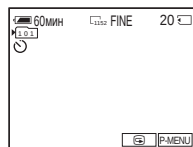
2 Нажмите [АВТОЗАПУСК].

Если элемент не отображается на экране, нажмите  / . Если его не удастся найти, нажмите MENU и выберите этот элемент в меню (УСТ КАМЕРЫ).



3 Нажмите [ВКЛ], затем [OK].

 Появится индикация.



4 Нажмите кнопку PHOTO.

Примерно в течение 10 секунд будет слышен зуммерный сигнал. Отобразится индикатор обратного отсчета, начинающийся с цифры 8. Исчезновение полос  означает, что изображение записано в “Memory Stick Duo”.

Отмена времени выдержки

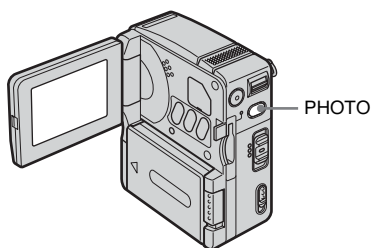
Нажмите [СБРОС].

Отмена работы таймера самозапуска

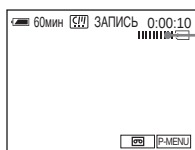
Выполните пункты 1 и 2, затем выберите [ВЫКЛ] в пункте 3.

Запись неподвижного изображения на “Memory Stick Duo” во время записи фильма на кассету

Для размера изображения установлено значение [640 × 480]. Если требуется записать неподвижное изображение другого размера, используйте функцию фотосъемки в память (с. 27).



Во время записи нажмите кнопку PHOTO до конца.



Окончание прокрутки означает, что запись завершена.

Запись неподвижных изображений в режиме ожидания.

Слегка нажмите и удерживайте кнопку PHOTO. Просмотрите изображение и нажмите кнопку PHOTO до конца.

Примечания

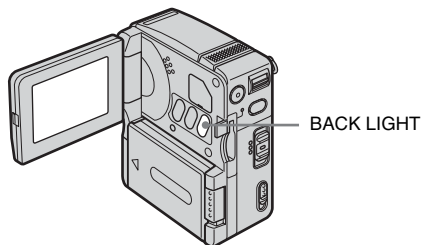
- Неподвижные изображения невозможно записать на “Memory Stick Duo” при выполнении следующих операций:
 - FADER
 - Режим [16:9]
 - Наложение памяти
 - MEMORY MIX
- Титры не записываются на “Memory Stick Duo”.

Регулировка экспозиции

По умолчанию экспозиция регулируется автоматически.

Регулировка экспозиции для объектов с задней подсветкой

Когда на заднюю сторону объекта съемки попадает свет от солнца или другого источника, можно отрегулировать экспозицию, чтобы предотвратить затемнение объекта.



Во время записи или в режиме ожидания нажмите кнопку BACK LIGHT.

Появится индикация

Чтобы отключить функцию подсветки, еще раз нажмите кнопку BACK LIGHT.

Примечание

- Функция подсветки будет отменена, если для функции [ТОЧЕЧН.ЭКСП] (с. 31) или [ЭКСПОЗИЦИЯ] установлено значение [РУЧНАЯ] (с. 31).

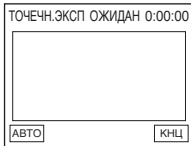
Фиксация экспозиции — Универсальный точечный экспонометр

Можно настроить и привязать значение экспозиции к освещенности объекта съемки, чтобы он был записан с надлежащей яркостью даже при наличии сильного контраста между объектом и фоном (например, объекты в свете рамп на сцене).

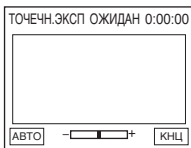
1 Во время записи или в режиме ожидания нажмите **[P-MENU]**.

2 Нажмите **[ТОЧЕЧН.ЭКСП.]**.

Если элемент не отображается на экране, нажмите **[↑]/[↓]**. Если его не удастся найти, нажмите **MENU** и выберите этот элемент в меню **[УСТ КАМЕРЫ]**.



3 Нажмите на экран в той точке, по которой следует отрегулировать экспозицию.



Во время регулировки экспозиции выбранной точки экрана индикатор **[ТОЧЕЧН.ЭКСП]** мигает.

4 Нажмите **[КНЦ]**.

Возврат к автоматической экспозиции

Выполните пункты 1 и 2, затем выберите **[АВТО]** в пункте 3, или для функции **[ЭКСПОЗИЦИЯ]** установите значение **[АВТО]** (с. 31).

Примечания

- Универсальный точечный фотоэкспонометр не работает совместно с использованием функции **Color Slow Shutter**.
- При установке опции **[ПРОГР А/ЭКСП]** для параметра **[ТОЧЕЧН.ЭКСП]** автоматически устанавливается значение **[АВТО]**.

Совет

- Если выбран параметр **[ТОЧЕЧН.ЭКСП]**, для параметра **[ЭКСПОЗИЦИЯ]** автоматически устанавливается значение **[РУЧНАЯ]**.

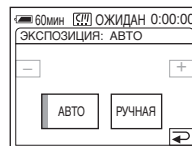
Регулировка экспозиции вручную

Можно настроить яркость изображения с наилучшей экспозицией. Например, при записи в ясный день в помещении можно предотвратить отображение теней на людях, находящихся у окна, вручную установив для экспозиции значение, равное освещенности у стены помещения.

1 Во время записи или в режиме ожидания нажмите **[P-MENU]**.

2 Нажмите **[ЭКСПОЗИЦИЯ]**.

Если элемент не отображается на экране, нажмите **[↑]/[↓]**. Если его не удастся найти, нажмите **MENU** и выберите этот элемент в меню **[УСТ КАМЕРЫ]**.

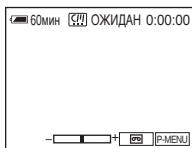


→ продолжение

3 Нажмите [РУЧНАЯ].



4 Отрегулируйте экспозицию, используя кнопки — (темнее)/ + (ярче), затем нажмите [ОК].



Возврат к автоматической экспозиции

Выполните пункты 1 и 2, затем выберите [АВТО] в пункте 3.

Запись в темном месте

— Color Slow Shutter

В темных местах можно записывать изображения со светлыми цветами.

1 Передвигая переключатель POWER, выберите режим CAMERA-TAPE.

2 Нажмите [P-MENU].

3 Нажмите COLOR SLOW S.

Если элемент не отображается на экране, нажмите /. Если его не удастся найти, нажмите MENU и выберите этот элемент в меню  (УСТ КАМЕРЫ).

4 Нажмите [ВКЛ], затем [ОК].

 Появится индикация.

Отмена Color Slow Shutter

Выполните шаги 2 и 3, затем выберите [ВЫКЛ] на шаге 4.

Примечания

- Функция Color Slow Shutter может не работать должным образом в полной темноте.
- Функция Color Slow Shutter не работает совместно со следующими функциями:
 - [ЭКСПОЗИЦИЯ] (с. 31)
 - универсальный точечный фотоэкспонометр
 - [ПРОГР А/ЭКСП]
 - FADER
 - Цифровой эффект
- При использовании функции Color Slow Shutter скорость затвора видеокамеры изменяется в зависимости от яркости освещения. В эти моменты скорость движущегося изображения может замедляться.
- Если затруднительно выполнить автоматическую фокусировку, настройте ее вручную.

Фокусировка

По умолчанию фокусировка регулируется автоматически.

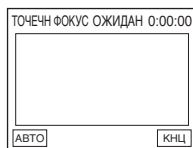
Фокусировка на объекте съемки, смещенном относительно центра — SPOT FOCUS

Можно выбрать и настроить фокусировку объекта, находящегося не в центре экрана.

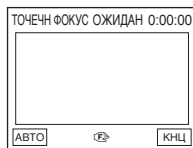
1 Во время записи или в режиме ожидания нажмите [P-MENU].

2 Нажмите [ТОЧЕЧН ФОКУС].

Если элемент не отображается на экране, нажмите [▲] / [▼]. Если его не удастся найти, нажмите MENU и выберите этот элемент в меню (УСТ КАМЕРЫ).



3 Коснитесь объекта на экране, для которого требуется выполнить фокусировку.



Во время настройки фокусировки мигает индикатор [ТОЧЕЧН ФОКУС].

Появится индикация [FOCUS].

4 Нажмите [КНЦ].

Автоматическая фокусировка

Выполните шаги 1 и 2, затем выберите [АВТО] на шаге 3 или установите [ФОКУСИРОВКА] в положение [АВТО] (с. 33).

Примечание

- Функция SPOT FOCUS не работает совместно с функцией [ПРОГР А/ЭКСП].

Совет

- При выбранном [ТОЧЕЧН ФОКУС] для [ФОКУСИРОВКА] автоматически устанавливается значение [РУЧНАЯ].

Ручная фокусировка

Можно выполнить фокусировку вручную в соответствии с условиями, в которых выполняется запись. Используйте данную функцию в следующих случаях:

- для записи объекта через стекло окна, закапанное дождем;
- для записи объекта с горизонтальными полосами;
- для записи объекта, слабо контрастирующего с фоном, на котором он находится;
- при необходимости фокусировки на объекте заднего плана;



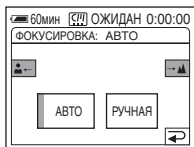
- для записи стационарного объекта с использованием штатива.

1 Во время записи или в режиме ожидания нажмите [P-MENU].

→ продолжение

2 Нажмите [ФОКУСИРОВКА].

Если элемент не отображается на экране, нажмите / . Если его не удастся найти, нажмите MENU и выберите этот элемент в меню (УСТ КАМЕРЫ).



3 Нажмите [РУЧНАЯ].

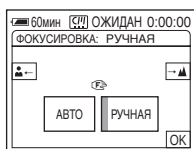
Появится индикация .

4 Нажмите или , чтобы настроить фокусировку.

: Для фокусировки на объектах, находящихся на близком расстоянии.

: Для фокусировки на отдаленных объектах.

Когда будет достигнут предел дальности фокусирования, индикация изменится на . Когда будет достигнут предел близости фокусирования, индикация будет достигнут предел близости фокусирования, индикация изменится на .



5 Нажмите [OK].

Автоматическая фокусировка

Выполните пункты 1 и 2, затем выберите [АВТО] в пункте 3.

Запись изображения с использованием различных эффектов

Введение и вывод эпизода — FADER

К записываемым изображениям можно добавить следующие эффекты.



[НОРМ. ФЕЙДЕР] (обычный фейдер)



[МОЗ. ФЕЙДЕР] (мозаичный фейдер)



[МОНОХРОМ] (одноцветное изображение)

При появлении изображение постепенно изменяется с черно-белого на цветное. При исчезновении изображение постепенно изменяется с цветного на черно-белое.

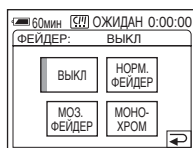
1 Передвигая переключатель POWER, выберите режим CAMERA-TAPE.

2 Во время записи или в режиме ожидания нажмите [P-MENU].

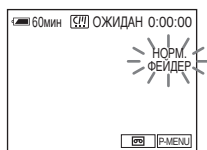
3 Нажмите [ФЕЙДЕР].

Если элемент не отображается на экране, нажмите / . Если его не

удается найти, нажмите MENU, затем выберите этот элемент в меню  (ПРИЛ. ИЗОБР.).



- 4 Нажмите кнопку, обозначающую нужный эффект, затем нажмите .



- 5 Нажмите кнопку **START/STOP**. Индикатор фейдера прекращает мигать, он горит, а после завершения настройки четкости выключается.

Отмена функции FADER

Выполните действия шагов 2 и 3, на шаге 4 нажмите [ВЫКЛ].

Примечание

- Функция FADER не работает совместно со следующими функциями:
 - Color Slow Shutter
 - цифровой эффект

Плавный переход от неподвижного изображения на “Memory Stick Duo” — Наложение по памяти

Можно плавно перейти от неподвижного изображения на “Memory Stick Duo” к фильму, который в данный момент записывается на кассету.

Неподвижное изображение



Фильм



- 1 Проверьте наличие неподвижного изображения на “Memory Stick Duo”, которое будет сменяться записываемым изображением, и наличие кассеты в видеокамере.
- 2 Передвигая переключатель POWER, выберите режим CAMERA-TAPE.
- 3 Нажмите .
- 4 Нажмите MENU.
- 5 Выберите меню  (ПРИЛ. ИЗОБР.), затем при помощи кнопок  /  выберите  [ НАЛОЖЕНИЕ] и нажмите . Изображение, записанное на “Memory Stick Duo”, отображается на экране эскизов.
- 6 Нажимая  (предыдущее) /  (следующее), выберите неподвижное изображение для наложения.
- 7 Нажмите [ВКЛ], затем .
- 8 Нажмите .
- 9 Нажмите **START/STOP** для начала записи. Индикатор [НАЛОЖ ПАМЯТИ] прекращает мигать, он горит, а после завершения настройки четкости выключается.

Использование специальных эффектов

— Цифровой эффект

К записям можно добавлять цифровые эффекты.

[НЕПОДВИЖН] (неподвижное изображение)

Можно записывать фильм, выполняя его наложение на ранее записанное неподвижное изображение.



→ продолжение

[ПРЕРЫВИСТ] (прерывистое движение)

Можно записывать фильм с эффектом серии неподвижных изображений (эффект стробоскопа).

[ЗАМЕЩ ЯРК.] (замещение яркости)

Можно заменить фильмом более светлые участки в записанном ранее неподвижном изображении, например, задний план, на фоне которого изображен человек, или титры на фоне белой бумаги.



[СЛЕД] (запаздывание)

Можно записывать изображение с эффектом запаздывания.

[МЕДЛ ЗАТВ] (медленный затвор)

Можно замедлить скорость затвора. Этот режим позволяет сделать объект, снимаемый в темном месте, более четким.

[СТАР КИНО] (старинное кино)

Снимаемым материалам можно придавать вид старых кинолент. Ваша видеокамера автоматически записывает изображение в широкоэкранном формате letterbox, с эффектом сепия и с медленной скоростью затвора.

1 Передвигая переключатель **POWER**, выберите режим **CAMERA-TAPE**.

2 Нажмите **[P-MENU]**.

3 Нажмите **[ЦИФРОВ ЭФФЕКТ]**

Если элемент не отображается на экране, нажмите **[>]** / **[<]**. Если его не удастся найти, нажмите **MENU** и выберите его в меню **[ПРИЛ. ИЗОБР.]**.



- 4 Нажмите кнопку, обозначающую нужный эффект, затем выберите его значение нажатием **[-]** (уменьшить) / **[+]** (увеличить), после этого нажмите **[OK]**.

Пример экрана настройки:



При нажатии **[НЕПОДВИЖН]** или **[ЗАМЕЩ ЯРК.]** изображение, отображаемое в данный момент на экране, сохраняется как неподвижное.

Эффект	Элементы для регулировки
[НЕПОДВИЖН]	Степень прозрачности неподвижного изображения, накладываемого на фильм.
[ПРЕРЫВИСТ]	Интервал для покадрового воспроизведения.
[ЗАМЕЩ ЯРК.]	Цветовая гамма той области неподвижного изображения, которая будет заменена фильмом.
[СЛЕД]	Время исчезновения побочного изображения.
[МЕДЛ ЗАТВ]*	Скорость затвора (1 - 1/25, 2 - 1/12, 3 - 1/8, 4 - 1/3).
[СТАР КИНО]	Регулировка не требуется.

*При выборе данного эффекта автоматическую фокусировку выполнить затруднительно. Отрегулируйте фокусировку вручную, используя штатив для устойчивости видеокамеры.

5 Нажмите .

 Появится индикация.

Отмена цифрового эффекта

Выполните пункты с 2 и 3, затем выберите [ВЫКЛ] в пункте 4.

Примечания

- Цифровой эффект не работает совместно со следующими функциями:
 - Color Slow Shutter
 - FADER
 - MEMORY MIX
 - Наложение памяти
- Функции [МЕДЛ ЗАТВ]/[СТАР КИНО] не работают вместе с [ПРОГР А/ЭКСП], за исключением ее параметра [АВТО].
- Функция [СТАР КИНО] не работает совместно со следующими функциями:
 - Режим [16:9]
 - Эффект изображения ([ЭФФЕКТ ИЗОБР])

Совет

- Во время записи на кассету можно инвертировать цвета и яркость изображения или придать ему вид пастельного рисунка. Для получения дополнительных сведений смотрите описание параметра Эффект изображения ([ЭФФЕКТ ИЗОБР] с. 63).

Наложение неподвижных изображений на записанные фильмы — MEMORY MIX

Неподвижное изображение, записанное на “Memory Stick Duo”, можно наложить на записываемый на кассету фильм. Нельзя выполнить наложение неподвижного изображения на кассету, запись которой уже закончена. Наложенные изображения можно затем записать на кассету или “Memory Stick Duo”. На карту памяти “Memory Stick Duo” можно записывать только неподвижные изображения.

[ЯРК КП←КАМ] (ключ яркости памяти)

Можно заменить светлую (белую) область неподвижного изображения фильмом. Для использования этой функции необходимо предварительно записать неподвижное изображение или титры, изображенные на белом листе бумаги, на “Memory Stick Duo”.

Неподвижное изображение

фильм



+



➔

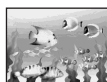


[ЦВЕТ КАМ←КП] (ключ цветности видеокамеры)

Можно наложить фильм поверх неподвижного изображения, например, такого, которое можно использовать в качестве фона. Снимите фильм, в котором объект съемки находится на синем фоне. Неподвижным изображением будут заменены только синие области в фильме.

Неподвижное изображение

фильм



+



➔



Синяя область

[ЦВЕТ КП←КАМ] (ключ цветности памяти)

Можно заменить синюю область в неподвижном изображении (например, рисунок) или в кадре фильмом.

Неподвижное изображение

фильм



+



➔



Синяя область

- 1 Проверьте наличие неподвижного изображения на “Memory Stick Duo”, которое будет сменяться записываемым изображением, и наличие кассеты в видеокамере (только при записи на кассету).

➔продолжение

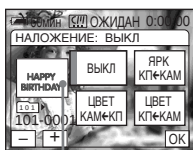
-
- 2 Передвигая переключатель **POWER**, выберите режим **CAMERA-TAPE** (при записи на кассету) или **CAMERA-MEM** (при записи на “Memory Stick Duo”).
-

- 3 Нажмите [P-MENU].
-

- 4 Нажмите [НАЛОЖЕНИЕ].

Если элемент не отображается на экране, нажмите [↕] / [↘]. Если его не удастся найти, нажмите MENU и выберите этот элемент в меню  (ПРИЛ. ИЗОБР.).

Неподвижное изображение, записанное на “Memory Stick Duo”, отобразится на экране пиктограмм.



Экран пиктограмм

-
- 5 Нажмите [−] (предыдущее)/ [+] (следующее), чтобы выбрать требуемое неподвижное изображение.
-

- 6 Нажмите нужный эффект.

Неподвижное изображение накладывается на фильм, находящийся в режиме ожидания.



-
- 7 Нажимая [−] (уменьшить)/ [+] (увеличить), отрегулируйте указанные ниже настройки.
-

[ЯРК КП$\leftarrow$КАМ]

Цветовая гамма светлой области неподвижного изображения, которая будет заменена фильмом. При необходимости записать на кассету только неподвижное изображение, сохраненное на карте памяти “Memory Stick Duo”, в экране настройки [ЯРК КП $\leftarrow$КАМ] нажимайте [+], пока полосный индикатор не растянется полностью в правую сторону.

[ЦВЕТ КАМ$\leftarrow$КП]

Цветовая гамма синей области фильма.

[ЦВЕТ КП$\leftarrow$КАМ]

Цветовая гамма синей области неподвижного изображения, которая будет заменена фильмом.

-
- 8 Нажмите дважды [OK].

 Появится индикация.

- 9 Запустите запись.

При записи на кассету

Нажмите кнопку START/STOP.

При записи на “Memory Stick Duo”

Нажмите кнопку PHOTO до конца.

Отмена функции MEMORY MIX

Выполните действия шагов 3 и 4, на шаге 5 нажмите [ВЫКЛ].

❗ Примечания

- Если накладываемое неподвижное изображение содержит большие белые области, изображение на экране пиктограмм может быть нечетким.
- При использовании функции MEMORY MIX в зеркальном режиме (с. 25) изображение на экране ЖКД отображается обычным образом (не зеркально).
- На этой видеокамере могут не воспроизводиться изображения, измененные на компьютере или записанные на другом оборудовании.

💡 Совет

- На прилагаемом компакт-диске SPVD-010 USB Driver имеются образцы изображений для использования в операциях функции MEMORY MIX. Подробную информацию см. в прилагаемом “Руководство по использованию компьютерных приложений”.

Поиск последнего эпизода самой последней записи

— END SEARCH

Эта функция удобна, например, когда кассета при воспроизведении перемотана до самого конца, однако запись необходимо начать сразу после наиболее позднего по времени записанного эпизода.

Функция END SEARCH будет работать также после извлечения и последующей установки кассеты.

Отмена операции

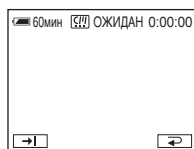
Нажмите [ОТМЕНА].

Советы

- Также при помощи меню можно работать с [ПОСЛ ФРАГМ].
- Если переключатель POWER установлен в режим PLAY/EDIT, работать с функцией [ПОСЛ ФРАГМ] можно при помощи персонального меню, нажимая **[P-MENU]**.

1 Передвигая переключатель POWER, выберите режим CAMERA-TAPE.

2 Нажмите .



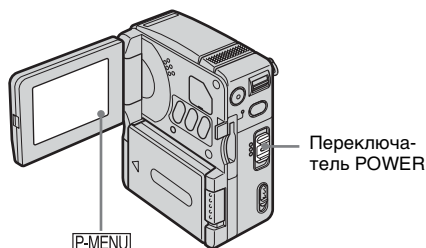
3 Нажмите .



В течение примерно 5 секунд будет воспроизведен последний эпизод самой последней записи, а затем камера переключится в режим ожидания в месте окончания последней записи.

Просмотр фильмов, записанных на кассету

Убедитесь, что в видеокамеру вставлена записанная видеокассета. Для выполнения некоторых из следующих операций можно использовать пульт дистанционного управления. Если необходимо вывести записанное изображение на ТВ, см. стр. 48.



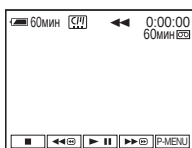
1 Откройте панель ЖКД.

2 Передвигая переключатель POWER, выберите режим PLAY/EDIT.



Передвиньте переключатель POWER, удерживая нажатой зеленую кнопку.

3 Нажмите (ускоренная перемотка назад) для перемещения к месту, с которого необходимо начать просмотр.



4 Нажмите (воспроизведение), чтобы начать воспроизведение.

Регулировка громкости

1 Нажмите .

2 Нажмите [ГРОМКОСТЬ].

Если элемент не отображается на экране, нажмите /. Если его не удастся найти, нажмите MENU и выберите этот элемент в меню  (СТАНД НАБОР).

3 Отрегулируйте громкость с помощью кнопок (уменьшить)/ (увеличить), затем нажмите .

Остановка воспроизведения

Нажмите  (стоп).

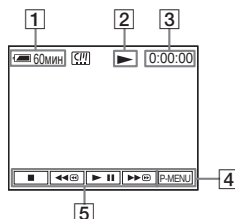
Пауза

Нажмите  (пауза) во время воспроизведения. Нажмите ее снова, чтобы возобновить воспроизведение. Видеокамера автоматически входит в режим остановки, если режим паузы длится более 5 минут.

Ускоренная перемотка вперед или назад

В режиме остановки нажмите  (ускоренная перемотка вперед) или  (ускоренная перемотка назад).

Индикаторы, отображаемые во время воспроизведения кассеты



1 Оставшееся время работы батарейного блока

2 Рабочее состояние кассеты

**3 Счетчик ленты
(часы:минуты:секунды)**

4 Кнопка персонального меню

**5 Кнопки управления
видеоизображением**

При остановке воспроизведения кассеты при вставленной карте памяти “Memory Stick Duo” индикация  (стоп) меняется на  (кнопка выбора воспроизведения “Memory Stick Duo”).

Воспроизведение в различных режимах

Ускоренная перемотка ленты вперед или назад во время воспроизведения — Поиск изображения

Продолжайте нажимать  (ускоренная перемотка вперед) или  (ускоренная перемотка назад) во время воспроизведения. Для перехода к обычному воспроизведению отпустите кнопку.

Просмотр изображения при ускоренной перемотке ленты вперед или назад — Поиск методом прогона

Нажмите  (ускоренная перемотка вперед) или  (ускоренная перемотка назад) во время ускоренной перемотки ленты вперед или назад.

Для возобновления обычной перемотки ленты вперед или назад отпустите кнопку.

Замедленное воспроизведение

Записанный звук не будет слышен. Можно также видеть, что на экране останутся мозаичные элементы ранее воспроизведенного изображения.

1 Нажмите  во время воспроизведения или во время паузы.

2 Нажмите MENU.

3 Выберите меню  (РЕД И ВОСПР), затем при помощи кнопок  выберите  МЕДЛ ВОСПР и нажмите .

4 Нажмите  (замедление) или  на пульте дистанционного управления. Для возврата к обычному воспроизведению дважды нажмите  (воспроизведение/пауза).

5 Нажмите , затем .

Примечание

- Изображения, выведенные через интерфейс  MICROMV, нельзя воспроизвести в замедленном режиме без помех.

Просмотр записи с добавлением эффектов — Цифровой эффект

При просмотре записанных изображений можно использовать эффекты [НЕПОДВИЖН], [ПРЕРЫВИСТ], [ЗАМЕЩ ЯРК.] и [СЛЕД]. Для получения дополнительных сведений см. стр. 35.

1 Передвигая переключатель POWER, выберите режим PLAY/EDIT.

2 Нажмите , пока воспроизводится изображение, для которого необходимо добавить эффект.

3 Нажмите MENU.

4 Выберите меню  ПРИЛ. ИЗОБР., [ЦИФР ЭФФЕКТ] при помощи , затем нажмите .

5 Выберите эффект, затем выберите его значение нажатием  (уменьшить)/ (увеличить), затем нажмите .

6 Нажмите , затем .
 Появится индикация .

Отмена цифрового эффекта

Выполните действия шагов 2 - 4, на шаге 5 нажмите [ВЫКЛ].

→продолжение

Примечание

- Невозможно добавить эффекты в изображения, введенные с внешнего источника. Также нельзя вывести изображения, отредактированные с помощью цифрового эффекта через интерфейс  MICROMV.

Совет

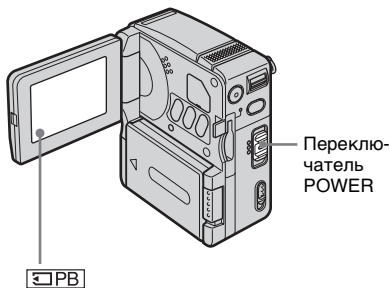
- Невозможно записать изображения, отредактированные с помощью специальных эффектов, на кассету в видеокамере, но их можно скопировать на “Memory Stick Duo” (с. 84) или на другую кассету (с. 81).

Просмотр записей на “Memory Stick Duo”



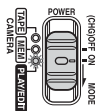
Можно последовательно просматривать изображения на экране по одному. Если имеется множество изображений, то можно составить для них список, чтобы потом легко найти среди них нужное. Убедитесь, что в видеокамеру вставлена записанная карта “Memory Stick Duo”.

Если необходимо воспроизвести записанное изображение на ТВ, см. стр. 48.



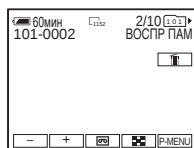
1 Откройте панель ЖКД.

2 Передвигая переключатель POWER, выберите режим PLAY/EDIT.



Передвиньте переключатель POWER, удерживая нажатой зеленую кнопку.

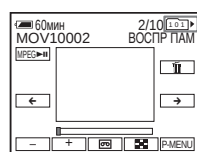
3 Нажмите .



На экране появится последнее записанное изображение.

4 Нажмите (предыдущий)/ (следующий) для выбора изображения.

Выбранный фильм появится на экране. Нажмите .



Выбранная папка воспроизведения

Регулировка громкости для фильмов

1 Нажмите .

2 Нажмите .

Если элемент не отображается на экране, нажмите  / . Если его не удастся найти, нажмите MENU и выберите этот элемент в меню  (СТАНД НАБОР).

3 Отрегулируйте громкость с помощью кнопок .

(уменьшить)/  (увеличить), затем нажмите .

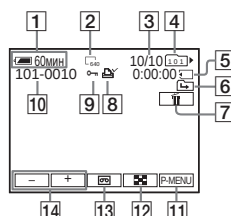
Остановка или пауза фильма

Нажмите . Нажмите ее снова, чтобы возобновить воспроизведение.

Удаление изображений

См. “Удаление записанных изображений” (с. 86).

Индикаторы, отображаемые во время воспроизведения “Memory Stick Duo”



- 1 Оставшееся время работы батарейного блока
- 2 Размер неподвижного изображения
- 3 Номер изображения/Общее число записанных изображений в текущей папке воспроизведения
- 4 Индикатор папки
- 5 Время воспроизведения (только для фильмов)
- 6 Индикатор предыдущей/следующей папки

Следующие индикаторы появляются, если отображается первое или последнее изображение в текущей папке, и если на той же карте “Memory Stick Duo” имеется несколько папок.

 : нажмите  для перехода к предыдущей папке.

 : нажмите  для перехода к следующей папке.

 : нажмите  /  для перехода либо к предыдущей, либо к следующей папке.

- 7 Кнопка удаления изображения (с. 86)
- 8 Знак печати (только для неподвижных изображений) (с. 88)
- 9 Знак защиты изображения (с. 88)
- 10 Имя файла данных
- 11 Кнопка персонального меню
- 12 Кнопка отображения индексного экрана
- 13 Кнопка выбора воспроизведения кассеты
- 14 Кнопка переключения изображений

→ продолжение

Примечание

- Видеокамера может не распознавать папки, созданные или переименованные на компьютере, или обработанные на компьютере изображения.

Совет

- После записи изображения в папку она будет определена как папка по умолчанию для воспроизведения. Папку воспроизведения можно выбрать в меню (с. 62).

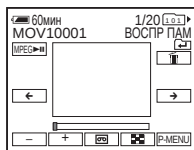
Воспроизведение в различных режимах с “Memory Stick Duo”

С помощью элементов экрана на шаге 3 раздела “Просмотр записей на “Memory Stick Duo”” (с. 42) можно выполнять следующие функции.

Поиск эпизода фильма

Можно разделить фильм максимум на 60 эпизодов, чтобы иметь возможность начинать воспроизведение с определенного эпизода. Количество эпизодов, на которые можно разделить фильм, зависит от продолжительности этого фильма.

- 1 Нажмите (предыдущий)/ (следующий) для выбора эпизода, с которого необходимо начать воспроизведение.



- 2 Нажмите .

Отображение 6 изображений одновременно, включая фильмы — Индексный экран

Нажмите .



* Изображение, которое отображалось перед переключением в режим индексного экрана.

Для возврата в режим одиночного экрана нажмите на изображение, которое необходимо отобразить.

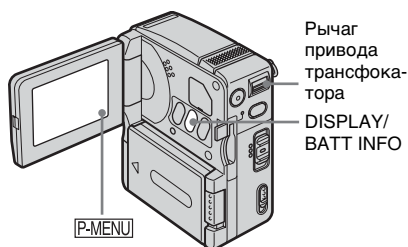
Просмотр изображений, находящихся в других папках

На индексном экране можно выбрать изображение или фильм, находящиеся в других папках.

- 1 Нажмите .
- 2 Нажмите .
- 3 Нажмите [ПАПКА ВОСПР.].
- 4 Выберите папку с помощью кнопок / , затем нажмите .

Различные функции воспроизведения

Во время записи можно увеличить небольшой объект и отобразить его на экране. Также можно отобразить дату записи и имя папки, в которую записано изображение.



Увеличение изображений — воспроизведение с кассеты/ карты памяти

Можно увеличить размер изображений записанных на кассету фильмов или увеличить неподвижные изображения на карте “Memory Stick Duo”.

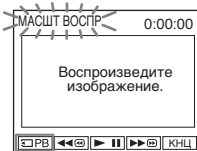
1 Передвигая переключатель **POWER**, выберите режим **PLAY/EDIT**.

2 Нажмите **[P-MENU]**.

3 Нажмите **[МАСШТ ВОСПР.]**.

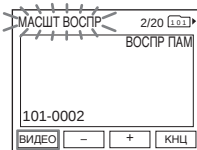
Если элемент не отображается на экране, нажмите **[↑]/[↓]**. Если его не удастся найти, нажмите **MENU** и выберите этот элемент в меню **[ПРИЛ. ИЗОБР.]**.

Индикаторы, отображаемые во время увеличения при воспроизведении с кассеты



Кнопка выбора воспроизведения “Memory Stick Duo”

Индикаторы, отображаемые во время увеличения при воспроизведении из памяти



Кнопка выбора воспроизведения кассеты

4 Воспроизведите изображение и нажмите на экран в том месте, которое необходимо увеличить в отображенном кадре.

Размер изображения увеличится примерно вдвое по сравнению с оригинальным, а центр изображения будет в точке, нажатой ранее на экране. Если нажать в другом месте изображения, то нажатая точка станет центром изображения.

5 Отрегулируйте коэффициент увеличения с помощью рычага привода трансфокатора.

Для увеличения изображения можно выбрать коэффициент увеличения приблизительно от 1,1 до 5. Нажмите **W**, чтобы уменьшить, или **T**, чтобы увеличить значение коэффициента.

Отмена операции
Нажмите **[КНЦ]**.

Примечание

- Невозможно увеличить изображения, введенные с внешнего источника. Также

→ продолжение

нельзя вывести увеличенные изображения через интерфейс  MICROMV.

- Функция воспроизведения кассеты не работает совместно со следующими функциями:
 - Цифровой эффект
 - Эффект изображения ([ЭФФЕКТ ИЗОБР])

Советы

- Можно сохранить увеличенное изображение в виде неподвижного изображения на карте “Memory Stick Duo”, нажав P.HOTO. Записанное изображение будет иметь размер [640 × 480].
- При нажатии DISPLAY/BATT INFO во время увеличения при воспроизведении окно кадра исчезнет.

Отображение экранных индикаторов

На экране можно отобразить счетчик ленты и другую информацию.

Нажмите на пульте ду **DISPLAY/ BATT INFO** или **DISPLAY**.

Каждый раз при нажатии кнопки индикаторы появляются/исчезают.

Совет

- Можно отобразить экранные индикаторы во время воспроизведения изображения на экране ТВ. Выберите меню  (СТАНД НАБОР), [ДИСПЛЕЙ], затем [B.ВЫХ/ ЖКД] (с. 75).

Отображение даты/времени и данных настройки видеокamеры — Дата/время

Во время воспроизведения можно просмотреть данные даты и времени, а также настройки видеокamеры ([ДАТА КАМЕРЫ]), которые автоматически записываются во время съемки изображений на кассету или на “Memory Stick Duo” (только для неподвижных изображений).

1 **Передвигая переключатель **POWER**, выберите режим **PLAY/ EDIT**.**

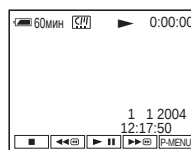
2 **Нажмите **[P-MENU]** во время воспроизведения или во время паузы.**

3 **Нажмите **[ДАТА/ВРЕМЯ]**.**

Если элемент не отображается на экране, нажмите  / . Если его не удастся найти, нажмите MENU и выберите этот элемент в меню  (СТАНД НАБОР) (с. 71).



4 **Выберите **[ДАТА/ВРЕМЯ]** или **[ДАТА КАМЕРЫ]**, затем нажмите **[ОК]**.**



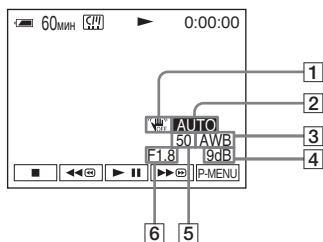
Скрытие данных даты/времени и данных настройки видеокamеры

Выполните действия шагов 2 и 3, на шаге 4 нажмите [ВЫКЛ].

Отображение данных настройки видеокamеры

На дисплее данных дата/время в одной и той же области отображаются дата и время.

При записи без установки даты и времени появятся “-- -- ----” и “--:--:--”.



1 Индикатор выключенной функции SteadyShot*

2 Экспозиция*

3 Баланс белого*

4 Усиление*

5 Скорость затвора

6 Величина диафрагмы

* Только во время воспроизведения кассеты.

⚡ Примечание

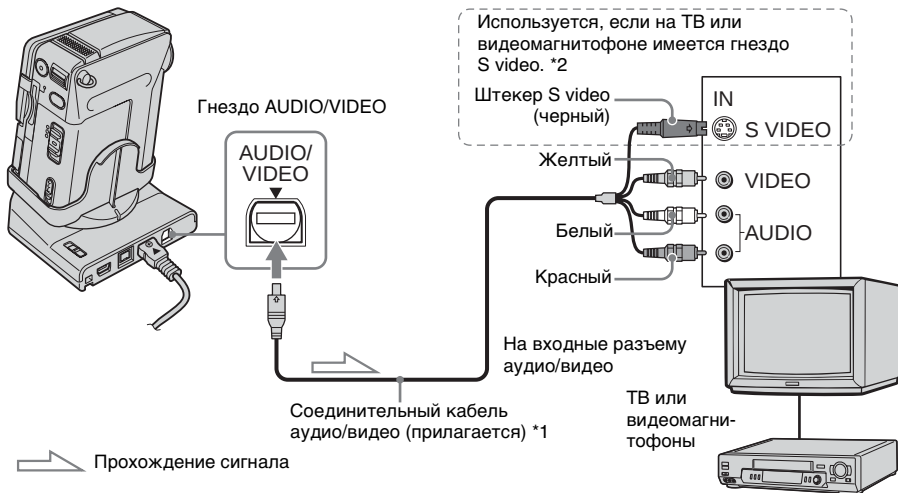
- При воспроизведении фильмов, записанных на “Memory Stick Duo”, данные настройки видеокамеры не отображаются.

💡 Совет

- Во время воспроизведения “Memory Stick Duo” отображается экспозиционное число (0EV).

Воспроизведение изображения на экране ТВ

Подсоедините видеокамеру через устройство Handycam Station или разъем AUDIO/VIDEO видеокамеры



*1 Прилагаемый соединительный кабель аудио/видео оборудован видеоштекером и штекером S video для передачи видеосигналов.

*2 При использовании соединения S video можно воспроизводить изображения без помех. Если на устройстве, к которому выполняется подключение, имеется гнездо S video, подсоедините штекер S video к этому гнезду вместо подсоединения желтого штекера видео. Это соединение позволяет получить более высококачественное изображение формата MICROMV. Если подсоединен только штекер S video, звук выводиться не будет.

к телевизору при помощи прилагаемого соединительного кабеля A/V.

Подсоедините прилагаемый к видеокамере адаптер переменного тока к сетевой розетке для подачи питания (с. 17).

См. также инструкции по эксплуатации, прилагаемые к подключаемым устройствам.

Для копирования на другую кассету см. стр. 82.

Если ТВ подсоединен к видеомagniтофону

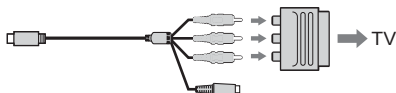
Подключите видеокамеру к входному гнезду LINE IN видеомagniтофона с помощью соединительного кабеля аудио/видео. Установите селектор входного сигнала на видеомagniтофоне в положение LINE.

Если используется ТВ монофонического типа (т.е. на ТВ имеется только входное гнездо аудиосигнала)

Подсоедините желтый штекер соединительного кабеля аудио/видео к входному гнезду видеосигнала, а белый или красный штекер подсоедините к входному гнезду аудиосигнала на ТВ или видеомagniтофоне.

Если в телевизоре или видеомэгнитофоне имеется 21-штырьковый разъем (EUROCONNECTOR)

Используйте 21-штырьковый адаптер, прилагаемый к этой видеокамере. (Только для моделей со знаком **CE** на нижней стороне). Данный адаптер предназначен исключительно для вывода.



Поиск эпизода на кассете для его воспроизведения

Быстрый поиск эпизода — Поиск изображения

На индексном экране можно ТВ отобразить пиктограммы начальных эпизодов записанных на кассете неподвижных изображений. (На индексном экране можно отобразить до 11 пиктограмм.)

Описанные в этом разделе пиктограммы являются неподвижными изображениями начальных эпизодов каждого записанного движущегося изображения, с помощью пиктограмм неподвижных изображений можно легко найти нужный эпизод. При выборе пиктограммы для воспроизведения видеокамера начнет поиск изображения или сцены и воспроизведет ее автоматически.

1 Передвигая переключатель POWER, выберите режим PLAY/EDIT.

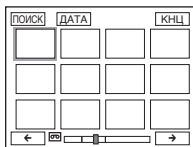
2 Нажмите .

3 Нажмите [МУЛЬТИПОИСК].

Если элемент не отображается на экране, нажмите /. Если его не удастся найти, нажмите MENU  и выберите этот элемент в меню (РЕД И ВОСПР).

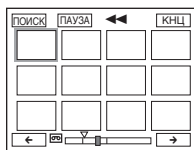
4 Нажмите / , чтобы выбрать направление поиска.

Видеокамера начнет поиск в выбранном направлении. При выборе  поиск начнется с пиктограмм в левом верхнем углу, а при выборе  поиск начнется с пиктограмм в правом нижнем углу. После автоматического завершения поиска левое верхнее окно станет черным.



5 Нажмите пиктограмму, которую необходимо найти на кассете, затем нажмите [ПОИСК] или еще раз нажмите пиктограмму.

Видеокамера начнет поиск изображения или эпизода и воспроизведет его автоматически. При необходимости изменить пиктограмму нажмите , нажмите пиктограмму, которую необходимо найти на кассете, затем нажмите [ПОИСК] или еще раз нажмите пиктограмму.



Оранжевая часть полосы отображает диапазон сканирования, а синяя часть полосы отображает записанную часть.

Для возврата в экран [МУЛЬТИ ПОИСК] из экрана воспроизведения

Нажмите .

Остановка поиска нескольких изображений

Нажмите [ПАУЗА].

Отмена операции

Нажмите [КНЦ].

Примечания

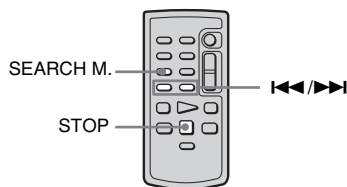
- Функция поиска изображения не будет работать правильно, если на ленте между записанными частями имеется незаписанный участок.
- На кассете можно сохранить около 400 пиктограмм.
- Во время использования функции поиска изображения пользоваться другими функциями нельзя.
- В следующих случаях невозможно отобразить максимальное число пиктограмм (11).
 - В текущем диапазоне поиска записано менее 11 движущихся изображений.
 - Поиск осуществляется на частично перезаписанной кассете.
 - Все данные micro Cassette Memory удалены.
- В зависимости от условий кассеты эскизы могут не отображаться. Это не является неисправностью.
- На эскизах может появиться шум. На записанные изображения это не влияет.

Советы

- Нажав [ДАТА] или , можно переключить дисплей на отображение названия/даты/времени текущего положения поиска на кассете. Выбрав [ДАТА] во время поиска на кассете, можно отобразить текущее положение поиска.
- Нажав  /  до завершения поиска, можно перейти к поиску следующих 11 движущихся изображений.
- Даже до завершения поиска и отображения первой пиктограммы можно найти эпизод пиктограммы, щелкнув ее.

Поиск эпизода с использованием титров — Поиск по титру

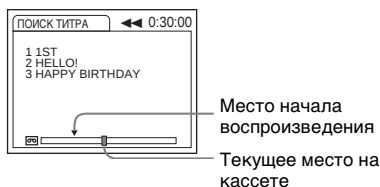
Можно найти эпизод по добавленному в память титру (с. 68).



1 Передвигая переключатель POWER, выберите режим PLAY/EDIT.

2 Нажимайте кнопку SEARCH M. на пульте дистанционного управления несколько раз, чтобы выбрать [ПОИСК ТИТРА].

3 Нажмите кнопку ◀◀ (предыдущий)/▶▶ (следующий) на пульте дистанционного управления и выберите титр эпизода, который необходимо воспроизвести.
Воспроизведение начнется автоматически с выбранного титра.



Отмена операции

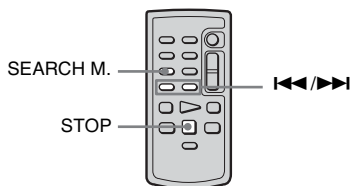
Нажмите кнопку STOP на пульте дистанционного управления.

Примечания

- Функция Поиск по титру не будет работать правильно, если на ленте между записанными частями имеется незаписанный участок.
- На микрокассетную память micro Cassette Memory можно записать до 20 данных титров.

Поиск эпизода по дате записи — Поиск даты

Можно найти эпизод, выбрав дату записи.



1 Передвигая переключатель POWER, выберите режим PLAY/EDIT.

2 Нажимайте кнопку SEARCH M. на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать [ПОИСК ДАТЫ].

3 Нажмите кнопку ◀◀ (предыдущий)/▶▶ (следующий) на пульте дистанционного управления и выберите дату записи.
Воспроизведение начнется автоматически с начала выбранной даты.
Всякий раз при нажатии кнопки будет выполняться поиск и отображение предыдущей или следующей даты.



Отмена операции

Нажмите кнопку STOP на пульте дистанционного управления.

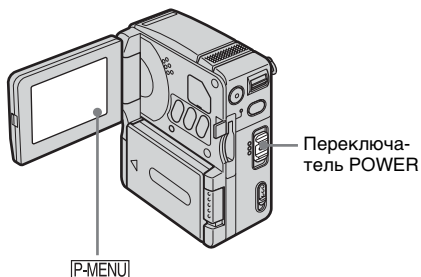
Примечания

- Функция Поиск даты не будет работать правильно, если на ленте между записанными частями имеется незаписанный участок.
- Можно записать данные дат максимум для 20 дней.

Использование меню

Выбор элементов меню

Отображенные на экране элементы меню позволяют менять различные установки и выполнять точную настройку видеокамеры (с. 77).



1 Включите видеокамеру (с. 17).

2 Нажмите **P-MENU**.

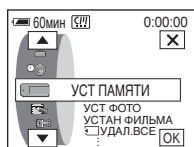
Появится персональное меню. Часто используемые элементы отображены в виде ярлычков.

Набор доступных элементов меню зависит от положения переключателя POWER.

Пример: Персональное меню режима PLAY/EDIT



3 Нажмите **MENU** для отображения меню индексного экрана.



4 Выберите нужное меню с помощью кнопок **▲** / **▼**, затем нажмите

OK.

- УСТ. КАМЕРЫ (с. 54)
- УСТ. ПАМЯТИ (с. 59)
- ПРИЛ. ИЗОБР. (с. 63)
- РЕД. И ВОСПР. (с. 67)
- СТАНД. НАБОР (с. 71)
- ВРЕМЯ/ЯЗЫК (с. 76)



5 Выберите нужный элемент с помощью кнопок **▲** / **▼**, затем нажмите **OK**.

Также для выбора элемента можно просто на него нажать.

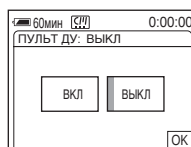
Набор доступных элементов меню зависит от режима переключателя POWER.

Доступ к элементам меню, доступным в текущем режиме, осуществляется прокручиванием меню при помощи **▲** / **▼**.



6 Выберите нужную установку.

↻ Индикация изменится на индикацию **OK**. Если не требуется изменять установку, нажмите **↻** для возврата в предыдущий экран.



7 Нажмите , затем (закрыть), чтобы скрыть меню экрана.

Также в любой момент можно нажать кнопку  (возврат), чтобы вернуться к предыдущему экрану.

Использование ярлыков

Персонального меню

Персональное меню можно настроить (с. 77).

- 1 Нажмите .
- 2 Нажмите нужный элемент.
- 3 Выберите нужную установку, затем нажмите .

Советы

- Если выбран режим PLAY/EDIT, нажмите кнопку  на экране, отображенном после выполнения операций шага 1, появится экран управления видеоизображением. Нажмите  для возврата в предыдущий экран.
- В персональное меню легко добавить часто использующиеся элементы меню. См. стр. 77 для получения дополнительных сведений о настройке персонального меню.

Использование меню



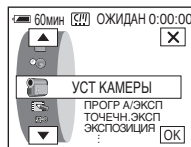
(УСТ КАМЕРЫ) –

ПРОГР А/ЭКСП/БАЛАНС БЕЛ/16:9 и т.д.

Перечисленные ниже элементы можно выбрать в меню УСТ КАМЕРЫ. Для выбора элементов см. раздел “Выбор элементов меню” на с. 52.

Настройки по умолчанию отмечены значком ▷. После выбора соответствующей установки появится

индикатор в круглых скобках. Набор настраиваемых установок зависит от положения переключателя POWER видеокамеры. Отображены только те элементы, которыми можно управлять в выбранном режиме.



ПРОГР А/ЭКСП

С помощью следующих настроек можно легко осуществлять запись изображений в условиях, в которых требуется различное техническое оснащение.

▷ АВТО	Выберите этот режим, когда не используется функция ПРОГР А/ЭКСП.	
ПРОЖЕКТОР* (прожектор) ()	Используется, чтобы лица людей не выглядели слишком бледными при ярком освещении, например, в театре или на свадьбе.	
ПОРТРЕТ (размытый портретный режим) ()	Позволяет выделить объект на размытом фоне и подходит для съемки, например, людей или цветов.	
СПОРТ* (спортивные состязания) ()	Позволяет минимизировать дрожание при съемке быстро движущихся предметов, например, при игре в теннис или гольф.	
ПЛЯЖ ЛЫЖИ* (пляж и лыжи) ()	Используется, чтобы лица людей не выглядели слишком темными в зоне сильного света или отраженного света, например, на пляже в разгар лета или на снежном склоне.	
ЗАКАТ ЛУНА** (закат и луна) ()	Позволяет в точности отражать обстановку при съемке заходов солнца, общих ночных видов, фейерверков и неоновых реклам.	

ЛАНДШАФТ** (пейзаж) 	Позволяет снимать отдаленные объекты, например, горы. Этот режим также предотвращает фокусировку видеокамеры на стекло или металлическую решетку на окнах, если стекло или решетка находятся между видеокамерой и снимаемым объектом.	
--	---	---

* Настройки видеокамеры позволяют ей фокусироваться только на объектах, находящихся на среднем и дальнем расстояниях.

**Настройки видеокамеры позволяют ей фокусироваться только на объектах, находящихся на дальнем расстоянии.

ТОЧЕЧН.ЭКСП

См. стр. 31 для получения дополнительных сведений.

ЭКСПОЗИЦИЯ

См. стр. 31 для получения дополнительных сведений.

БАЛАНС БЕЛ

Можно отрегулировать баланс цвета в зависимости от яркости окружающего освещения, при котором осуществляется запись.

▷ АВТО	Используется для записи с автоматической настройкой баланса белого.
ФИКСАЦИЯ (HOLD)	Используется при записи однотонного объекта или фона.
УЛИЦА (☀)	- Используется при записи заката/восхода солнца, общих ночных видов, неоновых реклам или фейерверков. - Выберите при записи в условиях освещения люминесцентными лампами дневного света.
ПОМЕЩЕНИЕ (☼)	- Используется при съемке на вечеринке или в студии, когда условия освещения быстро изменяются. - Когда запись осуществляется при свете телевизионных ламп, например, натриевых или ртутных ламп или цветных флуоресцентных ламп накаливания.

⚙ Примечание

- Настройка вернется в режим [АВТО], если отключить видеокамеру от источника питания более, чем на 5 минут.

💡 Советы

- Если для [БАЛАНС БЕЛ] установлено значение [АВТО], для улучшенной настройки баланса цвета направьте видеокамеру на ближайший белый предмет приблизительно на 10 секунд после установки переключателя

➔продолжение

POWER в положение режима CAMERA-TAPE для автоматической настройки баланса цвета, когда:

- Отсоединяется батарейный блок для замены.
- Видеокамера выносится из помещения на улицу или наоборот, сохраняя фиксированную экспозицию.
- Установите [БАЛАНС БЕЛ] в положение [АВТО] и верните в положение [ФИКСАЦИЯ] спустя несколько секунд, если:
 - Вы изменили настройки функции [ПРОГР А/ЭКСП] с [БАЛАНС БЕЛ] на [ФИКСАЦИЯ].
 - Видеокамеру вынесли из помещения на улицу или наоборот.
- При записи в условиях освещения белой люминесцентной лампой или белой люминесцентной лампой холодного света для параметра [БАЛАНС БЕЛ] установите значение [АВТО] или [ФИКСАЦИЯ].

АВТОЗАТВОР

▷ВКЛ	Включение автоматического срабатывания электронного затвора для регулировки скорости затвора при съемке в ярких условиях.
ВЫКЛ	Выключение электронного затвора (если он не используется в процессе записи).

ТОЧЕЧН ФОКУС

См. стр. 33 для получения дополнительных сведений.

ФОКУСИРОВКА

См. стр. 33 для получения дополнительных сведений.

COLOR SLOW S

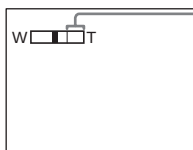
См. стр. 32 для получения дополнительных сведений.

АВТОЗАПУСК

Дополнительные сведения см. на страницах 26 и 29.

ЦИФР.УВЕЛИЧ

Если при записи на кассету необходимо увеличить уровень трансфокации более чем в 10 раз, то можно выбрать максимальный уровень трансфокации. Следует отметить, что при использовании цифровой трансфокации качество изображения ухудшается. Данная функция полезна для записи увеличенных изображений удаленного объекта, например, птицы.



Правая сторона полосы показывает зону цифровой трансфокации. Зона трансфокации появляется при выборе уровня трансфокации.

▷ВЫКЛ	Отключение цифровой трансфокации. Трансфокация до 10 раз выполняется оптическим способом.
20 ×	Включение цифровой трансфокации. Трансфокация от 10 до 20 раз выполняется цифровым способом.
120 ×	Включение цифровой трансфокации. Трансфокация от 10 до 120 раз выполняется цифровым способом.

16:9

Можно записывать на кассету широкоформатное изображение 16:9 для просмотра на широкоэкранном ТВ формата 16:9 (Широкоэкранный режим). Эта функция полезна при записи на кассету с более широким углом обзора при рычаге привода трансфолятора, передвинутом в направлении W. Дополнительную информацию можно также найти в инструкциях по эксплуатации ТВ.

Просмотр на экране ЖКД



Просмотр на широкоэкранном ТВ* формата 16:9



При просмотре на обычном телевизоре**



* Изображение отображается во весь экран, если переключить широкоэкранный ТВ в полноэкранный режим.

** При воспроизведении в режиме 4:3 изображение увеличивается по длине. При воспроизведении изображения в широкоэкранном режиме на обычном телевизоре изображение отображается, как на экране ЖКД.

▷ВЫКЛ	Стандартная установка (для записи изображений с последующим их просмотром на ТВ формата 4:3). Записанное изображение не будет широкоэкранным.
ВКЛ (16:9)	Для записи изображения с последующим его просмотром на широкоэкранном ТВ формата 16:9.

→продолжение

STEADYSHOT

Эта функция служит для компенсации подрагивания видеокамеры.

▷ВКЛ	Используется для активизации функции устойчивой съемки, чтобы компенсировать подрагивание видеокамеры.
ВЫКЛ ()	Используется для выключения функции устойчивой съемки. При съемке неподвижного объекта с использованием штатива получаются очень естественные изображения.

Использование меню



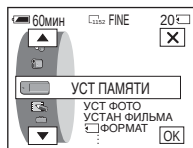
(УСТ ПАМЯТИ)

— ЗАПУСК/КАЧ.СНИМКА/РАЗМ СНИМК/
УДАЛ.ВСЕ/НОВАЯ ПАПКА и т.д.

Перечисленные ниже элементы можно выбрать в меню УСТ ПАМЯТИ. Для выбора элементов см. раздел “Выбор элементов меню” на с. 52.

Настройки по умолчанию отмечены значком ▷. После выбора

соответствующей установки появится индикатор в круглых скобках. Набор настраиваемых установок зависит от положения переключателя POWER видеокамеры. Отображены только те элементы, которыми можно управлять в выбранном режиме.



УСТ ФОТО

■ ЗАПУСК

Можно выполнять съемку нескольких неподвижных изображений одного за другим. Количество изображений, которое можно записать, зависит от размера изображения и объема свободного места на используемой карте “Memory Stick Duo”.

- 1 Выберите **[НОРМАЛЬНЫЙ]** или **[ВАРИР. ЭКСП.]**, а затем нажмите **[OK]**.

▷ВЫКЛ	Выберите эту функцию, если не осуществляется непрерывная запись.
НОРМАЛЬНЫЙ ()	Функция используется для непрерывной записи от 4 (размер 1152 × 864) до 13 (размер 640 × 480) изображений с интервалами примерно в 0,5 секунды.
ВАРИР. ЭКСП (BRK)	Функция используется для непрерывной записи 3 изображений с различными экспозициями с интервалами примерно в 0,5 секунды. Можно сравнить 3 изображения и выбрать изображение с наилучшей экспозицией.

- 2 Нажмите **[X]**.

- 3 Нажмите кнопку **PHOTO** до конца.

Выбрав **[НОРМАЛЬНЫЙ]**, можно записать максимальное количество изображений, снимая непрерывно, нажав кнопку **PHOTO** до конца и удерживая ее.

⚙ Примечания

- Максимальное число изображений можно записать непрерывно, нажав **PHOTO**, в режиме таймера самозапуска или при использовании пульта дистанционного управления.
- **[ВАРИР. ЭКСП]** не будет работать, если свободного места на “Memory Stick Duo” хватает не более чем на 3 изображения.
- Если на экране ЖКД затруднительно увидеть разницу между изображениями, записанными в режиме **[ВАРИР ЭКСП]**, подключите видеокамеру к ТВ или компьютеру.

➔продолжение

■ КАЧ.СНИМКА

▷ ВЫСОКОЕ (FINE)	Запись высококачественных неподвижных изображений (сжатые примерно до 1/4 своего размера).
СТАНДАРТ (STD)	Запись стандартных неподвижных изображений (сжатые примерно до 1/10 своего размера).

■ РАЗМ СНИМК

▷ 1152 × 864 ()	Для записи неподвижных изображений и их воспроизведения на большом экране. Эта установка может быть выбрана только, если переключатель POWER установлен в положение режима CAMERA-MEM.
640 × 480 ()	Для записи множества неподвижных изображений или их воспроизведения на небольшом экране.

УСТАН ФИЛЬМА

РЕЖ ЗАПИСИ (с. 24)

▷ ОЧ ВЫСОКОЕ ()	Для записи фильмов с наилучшим качеством изображения.
ВЫСОКОЕ ()	Для записи фильмов с высоким качеством изображения.
СТАНДАРТ ()	Для записи фильмов со стандартным качеством изображения.
ПОНИЖЕННОЕ ()	Для записи фильмов, прикрепляемых к сообщению электронной почты.

ОСТАЛОСЬ

▷ АВТО	Для отображения объема свободной памяти на “Memory Stick Duo”: – После установки переключателя POWER в положение режима CAMERA-MEM и установки “Memory Stick Duo” (в течение примерно 5 секунд). – Когда после установки переключателя POWER в положение режима CAMERA-MEM на “Memory Stick Duo” осталось места менее 2 минут. – В начале или конце фильма (в течение примерно 5 секунд).
ВКЛ	Для постоянного отображения оставшегося объема памяти на “Memory Stick Duo”.

РАЗМ ВОСПР

▷ НОРМАЛЬНЫЙ	Для отображения фильма в центре экрана.
ШИРОКИЙ	Для отображения фильма в полноэкранном режиме.

🔊 Примечание

- При выборе размера изображения для воспроизведения в зависимости от файла фильма фильм может не отображаться по центру экрана или может не отображаться в полноэкранном режиме.

🗑️ УДАЛ.ВСЕ

Можно удалить все изображения (или все изображения в папке воспроизведения) с карты “Memory Stick Duo”, которые не защищены от записи. Для удаления изображений одного за другим см. см. стр. 86.

1 Выберите [ВСЕ ФАЙЛЫ] или [ТЕКУЩ ПАПКА].

ВСЕ ФАЙЛЫ	Для удаления всех записанных изображений.
ТЕКУЩ ПАПКА	Для удаления всех изображений в выбранной папке воспроизведения.

2 Нажмите дважды [ДА].

Чтобы отменить данную операцию, нажмите [НЕТ].

3 Нажмите [X].

🔊 Примечания

- Папка не будет удалена, если даже удалить из нее все изображения.
- Не изменяйте положение переключателя POWER и не нажимайте никаких кнопок во время отображения на экране индикатора [🗑️ Удаление всех данных...].

🗑️ ФОРМАТ

Прилагаемая или новая карта “Memory Stick Duo” отформатирована на предприятии-изготовителе, и ее не требуется форматировать. Для получения дополнительных сведений о “Memory Stick Duo” см. стр. 104.

1 Нажмите дважды [ДА].

Для отмены форматирования нажмите [НЕТ].

2 Нажмите [X].

🔊 Примечания

- Во время отображения индикации [🗑️ Форматирование...] не следует выполнять следующие действия:
 - Изменять положение переключателя POWER для выбора других режимов.
 - Нажимать кнопки управления.
 - Извлекать “Memory Stick Duo”.
- При форматировании с “Memory Stick Duo” удаляются все данные защищенных изображений и вновь созданные папки.

НОМЕР ФАЙЛА

▷ ПО ПОРЯДКУ	Для последовательной нумерации файлов даже при замене “Memory Stick Duo”. При создании новой папки или смене папки для записи номер файла будет сброшен.
СБРОС	Для сброса нумерации файла на 0001 при каждой смене “Memory Stick Duo”.

НОВАЯ ПАПКА

На “Memory Stick Duo” можно создать новую папку (с именем от 102MSCDF до 999MSDCF). Когда папка заполнится (можно сохранить максимум 9999 изображений), будет автоматически создана новая папка.

1 Нажмите [ДА].

Вновь созданной папке будет присвоен номер, следующий за последним номером папки.

Для отмены создания новой папки выберите [НЕТ].

2 Нажмите ☐.

🔍 Примечания

- Нельзя использовать видеокамеру для удаления созданных папок. Необходимо отформатировать “Memory Stick Duo” (с. 61) или удалить созданные папки с помощью компьютера.
- Количество изображений, которое можно записать на “Memory Stick Duo”, уменьшается по мере увеличения количества папок на “Memory Stick Duo”.

ПАПКА ЗАПИСИ

Можно выбрать папку для сохранения изображений. Создайте новые папки в меню [НОВАЯ ПАПКА], затем выберите папку для записи с помощью кнопок / и нажмите . Информация по каждой папке отображается на экране, используемом для выбора папки. По умолчанию изображения сохраняются в папке 101MSCDF.

При наличии множества записанных изображений можно легко найти среди них нужное изображение, если рассортировать их по папкам.

ПАПКА ВОСПР

С помощью кнопок / выберите папку для воспроизведения, затем нажмите .

Использование меню



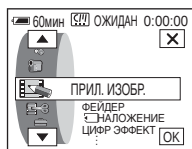
(ПРИЛ. ИЗОБР.)

— ЭФФЕКТ ИЗОБР/ПОКАЗ СЛАЙД/
З.ИНТ-НЕПОДВ и т.д.

Перечисленные ниже элементы можно выбрать в меню ПРИЛ. Для выбора элементов см. раздел “Выбор элементов меню” на с. 52.

Настройки по умолчанию отмечены значком ▷. После выбора

соответствующей установки появится индикатор в круглых скобках. Набор настраиваемых установок зависит от режима переключателя POWER видеокамеры. Отображены только те элементы, которыми можно управлять в выбранном режиме.



ФЕЙДЕР

См. стр. 34 для получения дополнительных сведений.

НАЛОЖЕНИЕ

См. стр. 35 для получения дополнительных сведений.

ЦИФР ЭФФЕКТ

Дополнительные сведения см. на стр. 35, 41.

ЭФФЕКТ ИЗОБР

Можно добавить специальные эффекты (например, кинофильмы) в изображение перед его записью или после.  появляется при выборе соответствующего эффекта.

▷ВЫКЛ	Выберите этот режим, если не используется установка Эффект изображения.	
НЕГАТИВ	Выполнение записи/воспроизведения, при которых цвет и яркость изображения будут, как на негативе.	
СЕПИЯ	Выполнение записи/воспроизведения изображения, которое будет отображаться в цвете сепия.	
ЧЕРНОБЕЛОЕ	Для записи/воспроизведения изображения, которое будет монохромным (черно-белым).	
ПЕРЕДЕРЖКА	Выполнение записи/воспроизведения, при которых изображение будет выглядеть, как высококонтрастная иллюстрация.	

→продолжение

ПАСТЕЛЬ	Выполнение записи, при которой изображение представлено в пастельных тонах. (Во время воспроизведения изображения этот эффект недоступен.)	
МОЗАИКА	Выполнение записи изображения, которое будет иметь мозаичную структуру. (Во время воспроизведения изображения этот эффект недоступен.)	

🔊 Примечание

- Невозможно добавить эффекты в изображения, введенные с внешнего источника. Также нельзя вывести изображения, отредактированные с помощью эффектов изображений, через интерфейс  MICROMV.

👉 Совет

- Изображения, отредактированные с помощью эффектов изображения, можно скопировать на “Memory Stick Duo” (с. 84) или на другую кассету (с. 81).

НАЛОЖЕНИЕ

См. стр. 37 для получения дополнительных сведений.

МАСШТ ВОСПР

См. стр. 45 для получения дополнительных сведений.

ПОКАЗ СЛАЙД

Можно воспроизвести в непрерывной последовательности все изображения, сохраненные на “Memory Stick Duo” (или в выбранной для воспроизведения папке) (демонстрация слайдов).

- 1 Нажмите **[SET]**.
- 2 Нажмите **[ПАПКА ВОСПР.]**.
- 3 Выберите **[ВСЕ ФАЙЛЫ]** или **[ТЕКУЩ ПАПКА]**, затем нажмите **[OK]**.

▷ВСЕ ФАЙЛЫ ()	Для выполнения демонстрации слайдов путем воспроизведения всех изображений на “Memory Stick Duo”.
ТЕКУЩ ПАПКА ()	Для выполнения демонстрации слайдов путем воспроизведения всех изображений в выбранной папке для воспроизведения.

- 4 Нажмите **[ПОВТОР]**.
- 5 Выберите **[ВКЛ]** или **[ВЫКЛ]**, затем нажмите **[OK]**.

▷ВКЛ ()	Для многократного воспроизведения изображений.
ВЫКЛ	Для воспроизведения изображений один раз.

6 Нажмите [КНЦ].**7 Нажмите [ПУСК].**

Видеокамера воспроизведет изображения, записанные на “Memory Stick Duo”, в непрерывной последовательности.

Для отмены демонстрации слайдов нажмите [КНЦ]. Для выбора режима паузы нажмите [ПАУЗА].

💡 Советы

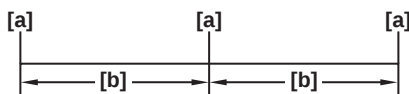
- Прежде чем нажимать [ПУСК] можно нажать кнопку  / , чтобы выбрать первое изображение для демонстрации слайдов.
- При включении в файлы изображений для демонстрации слайдов фильмов отрегулировать громкость можно с помощью кнопок  (уменьшить) /  (увеличить).

ИЗМ.РАЗРЕШ-Е

См. стр. 87 для получения дополнительных сведений.

3.ИНТ-НЕПОДВ

Эта функция полезна для наблюдения за перемещением облаков или за изменением дневного освещения. Видеокамера выполнит съемку неподвижного изображения с установленным интервалом и запишет его на “Memory Stick Duo”.



[a]: Запись
[b]: интервал

1 Нажмите [SET].**2 Выберите необходимую продолжительность интервала (1 минута, 5 минут, 10 минут), затем нажмите [ОК].****3 Нажмите [ВКЛ], затем [ОК].**

>ВЫКЛ	Для отключения функции записи с интервалами.
ВКЛ ()	Для записи неподвижных изображений на “Memory Stick Duo” в выбранном интервале.

4 Нажмите [X].

 мигает.

5 Нажмите кнопку PHOTO до конца.

Начнется фотосъемка с интервалом.

 прекращает мигать и загорается при записи фотографий через определенный интервал времени.

Для отмены фотосъемки с интервалом на шаге 3 выберите [ВЫКЛ].

➔продолжение

После извлечения из видеокамеры кассеты или “Memory Stick Duo” и установки переключателя POWER в режим CAMERA-TAPE в течение 10 минут можно просмотреть демонстрацию.

▷ВКЛ	Для обзора доступных функций, например, тех, которые появляются при первом использовании видеокамеры.
------	---

ВЫКЛ	Когда РЕЖИМ ДЕМО не используется.
------	-----------------------------------

Советы

- В описанных ниже ситуациях демонстрация может быть отменена.
 - Если дотронуться до сенсорной панели во время демонстрации.
(Демонстрация снова запустится приблизительно через 10 минут.)
 - В видеокамеру вставлена кассета или “Memory Stick Duo”.
 - Когда переключатель POWER установлен не в режим CAMERA-TAPE.
- Если при использовании батарейного блока для параметра [АВТОВЫКЛ] установлено значение [5 мин], приблизительно через 5 минут питание будет выключено (с. 75).

Использование меню



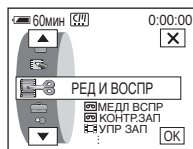
(РЕД И ВОСПР)

— МУЛЬТИ ПОИСК/ТИТР/ИМЯ КАСС.
и т.д.

Перечисленные ниже элементы можно выбрать в меню РЕД И ВОСПР. Для выбора элементов см. раздел “Выбор элементов меню” на с. 52.

Настройки по умолчанию отмечены

значком ▷. Набор настраиваемых установок зависит от положения переключателя POWER видеокамеры. Отображены только те элементы, которыми можно управлять в выбранном режиме.



МЕДЛ ВОСПР

См. стр. 41 для получения дополнительных сведений.

КОНТР.ЗАП

См. стр. 82, 85 для получения дополнительных сведений.

УПР ЗАП

См. стр. 82, 84 для получения дополнительных сведений.

ЗАПИСЬ DVD

Видеокамеру можно подсоединить к персональному компьютеру серии VAIO компании Sony и легко копировать изображения, записанные на кассете видеокамеры, на DVD. Подробную информацию см. в прилагаемом “Руководство по использованию компьютерных приложений”.

ПОСЛ ФРАГМ

ВЫПЛН.	Для выполнения END SEARCH. Воспроизведение последнего записанного эпизода в течение 5 секунд и автоматическая остановка.
ОТМЕНА	Для отмены END SEARCH.

СБРОС СЧЕТЧ

Счетчик камеры можно сбросить.

1 Нажмите [ДА].

Для отмены сброса счетчика нажмите [НЕТ].

2 Нажмите .

→продолжение

См. стр. 49 для получения дополнительных сведений.

ТИТР

Все титры, наложенные с помощью этой видеокамеры, можно просмотреть только на видеокассете MICROMV с функцией индексного наложения титров. После наложения титра его можно найти с помощью функции Поиск титра. На кассету можно накладывать до 20 титров (примерно 20 символов в одном титре). На кассету можно наложить титр при начале записи или на уже записанную кассету после записи.

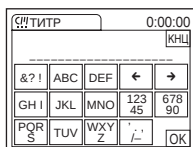
Наложение титра на кассету при начале записи

Убедитесь, что переключатель POWER установлен в положение режима CAMERA-TAPE.

- 1 На экране отображаются предварительно созданные титры (до 2 типов) и титры, записанные на видеокамере. Выберите нужный титр.

Для создания нового титра (до 2 типов, 20 слов) выполните следующую процедуру.

- 1 Выберите [СОБСТВ 1 " "] или [СОБСТВ 2 " "], затем нажмите .
- 2 Выберите нужный символ. Продолжайте нажимать кнопку для выбора нужного символа на кнопке.



Для удаления символа: Нажмите .

Для ввода пробела: Нажмите .

- 3 Нажмите , чтобы переместить  к следующему символу, и введите символ, как описано выше.
- 4 После того, как символы введены, нажмите .
- 2 Нажмите .
- 3 Нажмите  (цвет),  (верхнее положение),  (нижнее положение) или [РАЗМ], чтобы выбрать нужный цвет, положение или размер.

Цвет

белый → желтый → фиолет → красный → голубой → зеленый → синий

Положение

Можно выбрать одно из 8 или 9 положений титра.

Размер

маленьк ↔ большой (При вводе более 13 символов можно выбрать только размер титра маленьк.)

4 Нажмите [OK].**5 Нажмите [COXR].**

Появится индикатор [ТИТР]. При нажатии START/STOP для запуска записи на экране в течение приблизительно 5 секунд отображается индикатор [СОХРАНЕНИ ТИТРА], титр установлен.

Для наложения титра на записанную кассету

Титр записывается приблизительно через 5 секунд после начала записи.

Убедитесь, что переключатель POWER установлен в положение режима PLAY/EDIT.

1 Выберите позицию, в которой необходимо наложить титр.**① Нажмите [ВВЕСТИ ТИТР].****② При помощи кнопок [←] / [→] выберите направление поиска.****③ Нажмите эскиз, на который необходимо наложить титр, и нажмите [ВЫПОЛН.] или нажмите эскиз еще раз.****2 Выполните действия, описанные в шагах с 1 по 4 раздела “Наложение титра на кассету при начале записи”.****3 Нажмите [COXR].**

В течение 5 секунд на экране отображается индикатор [СОХРАНЕНИ ТИТРА], установка титра завершена. После этого экран вернется к индексному экрану эскизов.

❗ Примечания

- При поиске записи с помощью другой видеоаппаратуры место наложения титра может быть обнаружено по индексному сигналу.
- По умолчанию, если после включения видеокамеры она не используется более 5 минут, питание автоматически отключается. Если для ввода символов требуется более 5 минут, то в меню [СТАНД НАБОР] установите для [АВТОВЫКЛ] [НИКОГДА], чтобы предотвратить выключение (с. 75). Если даже питание отключится, введенные символы сохраняются в памяти. Снова включите питание, затем начните снова с пункта 1 для продолжения наложения титра.

💡 Советы

- Для изменения созданного титра выберите титр в пункте 1 в разделе “Наложение титра на кассету при начале записи”. Затем нажмите [T/2] и введите символы заново.
- Можно создать собственный титр, нажав [ЗАДАТЬ ТИТР] при переключателе POWER, установленном в положение режима PLAY/EDIT, до выполнения шага 1 в “Для наложения титра на записанную кассету”.

УДАЛ ТИТР**1 При помощи кнопок [▲] / [▼] выберите титр, который необходимо удалить, затем нажмите [OK].****2 Убедитесь, что это именно тот титр, который необходимо удалить, затем нажмите [ДА].**
Чтобы отменить данную операцию, нажмите [НЕТ].**3 Нажмите [X].**

➔ продолжение

Можно просмотреть титр во время воспроизведения изображения.

▷ВКЛ Для отображения титра после появления эпизода с наложенным титром.

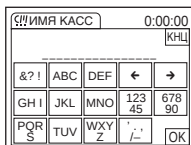
ВЫКЛ Если отображение титра не требуется.

ИМЯ КАСС

Маркировка кассеты может включать до 16 символов.

Маркировка будет отображаться в течение примерно 5 секунд, если переключатель POWER установлен в положение CAMERA-TAPE и вставлена кассета или установлен режим PLAY/EDIT.

- 1 Выберите нужный символ. Продолжайте нажимать кнопку для выбора нужного символа кнопки.



Для удаления символа: Нажмите [←].

Для ввода пробела: Нажмите [→].

- 2 Нажмите [→], чтобы переместить [] к следующему символу, и введите символ, как описано выше.
- 3 После того, как символы введены, нажмите [OK].
- 4 Нажмите [X].

Советы

- Чтобы удалить созданную маркировку, затем нажмите [←] несколько раз, пока символы не будут удалены, затем нажмите [OK].
- Чтобы изменить созданную маркировку, вставьте кассету в видеокамеру и выполните все действия, начиная с пункта 1.
- При необходимости не отображать метку, для параметра [ОТОБР ИНФО] установите значение [ВЫКЛ] в меню [СТАНД НАБОР] (с. 74).

УД ВСЕ

Можно удалить все данные одновременно, включая дату, титр и маркировку кассеты, сохраненные с помощью функции micro Cassette Memory.

- 1 Нажмите дважды [ДА].

Чтобы отменить данную операцию, нажмите [НЕТ].

- 2 Нажмите [X].

Примечание

- При выполнении [УД ВСЕ], работа со следующими функциями невозможна.
 - Поиск нескольких изображений
 - Поиск титра
 - Поиск даты

Использование меню

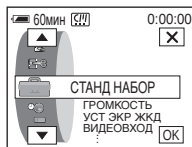


(СТАНД НАБОР)

– USB-CAMERA и т.д.

Перечисленные ниже элементы можно выбрать в меню СТАНД НАБОР. Для выбора элементов см. раздел “Выбор элементов меню” на с. 52. Настройки по умолчанию

отмечены значком ▷. Набор настраиваемых установок зависит от режима переключателя POWER камеры. Отображены только те элементы, которыми можно управлять в выбранном режиме.



ГРОМКОСТЬ

Дополнительные сведения смотрите на страницах 40, 42.

УСТ ЭКР ЖКД

Настройка следующих пунктов не повлияет на записанные изображения.

ЯРКОСТЬ ЖКД

См. стр. 18 для получения дополнительных сведений.

УР ПОДСВ ЖКД

Можно отрегулировать яркость подсветки экрана ЖКД.

▷НОРМАЛЬНЫЙ Стандартная яркость.

ЯРЧЕ Для повышения яркости экрана ЖКД.

⚙ Примечания

- Если подсоединить видеокамеру к внешнему источнику питания, автоматически будет выбрана установка [ЯРЧЕ].
- При выборе установки [ЯРЧЕ] срок службы батарейного блока при записи сократится примерно на 10 процентов.

ЦВЕТ ЖКД

1 Нажмите / для регулировки цвета на экране ЖКД.



Низкая интенсивность
 Высокая интенсивность

→продолжение

2 Нажмите .

3 Нажмите .

Эта установка не повлияет на записанное изображение.

ВИДЕОВХОД

При подсоединении видеокамеры к другому устройству при помощи прилагаемого соединительного кабеля аудио/видео выберите разъем, использующийся для видеовхода.

▷ВИДЕО	Для подачи входного видеосигнала.
S VIDEO	Для подачи входных сигналов S video.

USB-CAMERA

Можно подсоединить к видеокамере кабель USB (прилагается), чтобы просмотреть изображение, отображенное на экране видеокамеры или компьютера (функция USB Streaming) Для получения дополнительных сведений см. прилагаемое “Руководство по использованию компьютерных приложений”.

▷ВЫКЛ	Отключение функции USB Streaming (Передача потоком по соединению USB).
USB STREAM	Включение функции USB Streaming (Передача потоком по соединению USB).

USB-PLY/EDT

Можно подсоединить к видеокамере кабель USB (прилагается), чтобы просмотреть на видеокамере или компьютере изображение, записанное на кассету или “Memory Stick Duo”. Для получения дополнительных сведений см. прилагаемое “Руководство по использованию компьютерных приложений”.

▷STD-USB	Используется для просмотра изображения, записанного на “Memory Stick Duo”.
USB STREAM	Используется для просмотра изображения, записанного на кассету.

ВОСПР NTSC

Для воспроизведения в системе цветности NTSC выберите на телевизоре имеющуюся систему воспроизведения видеоизображения.

▷ТЕЛЕВ PAL	Для воспроизведения изображения на телевизоре с системой PAL.
NTSC 4.43	Для воспроизведения изображения на телевизоре с режимом NTSC 4.43.

Совет

- При воспроизведении кассеты на мультисистемном телевизоре выберите наилучший режим во время просмотра изображения на экране телевизора.

ДАТА/ВРЕМЯ

▷ВЫКЛ	Выберите, если ненужно отображать дату, время и данные настроек камеры во время записи.
ДАТА/ВРЕМЯ	Для отображения даты и времени во время воспроизведения (с. 46).
ДАТА КАМЕРЫ	Для отображения данных настроек видеокамеры во время воспроизведения.

ОСТАЛОСЬ

▷АВТО	Для отображения индикатора оставшейся ленты в течение примерно 8 секунд: – Переключатель POWER должен быть установлен в положение режима PLAY/EDIT или CAMERA-TAPE при установленной кассете, после чего видеокамера рассчитает оставшееся место на кассете. – При нажатии  (воспроизведение/пауза).
ВКЛ	Для постоянного отображения индикатора оставшейся ленты.

ПУЛЬТ ДУ

▷ВКЛ	Если используется пульт дистанционного управления, прилагаемый к этой видеокамере.
ВЫКЛ	Отключение пульта дистанционного управления для предотвращения реагирования видеокамеры на команды, исходящие от пульта дистанционного управления другого аппарата, например видеомэгнитофона.

Примечание

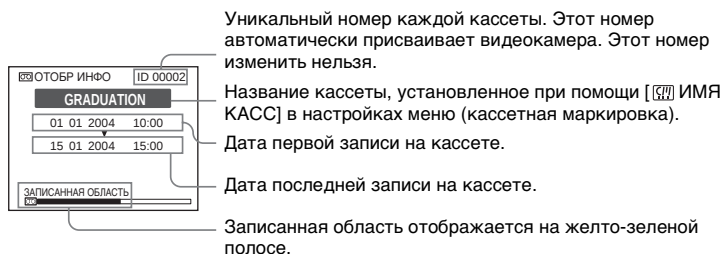
- Если отключить видеокамеру от источника питания более чем на 5 минут, будет восстановлено значение [ВКЛ].

ИНДИК ЗАПИСИ

▷ВКЛ	Для включения индикатора записи на передней панели видеокамеры во время записи.
------	---

ВЫКЛ	Данная установка необходима в следующих ситуациях. Индикатор записи видеокамерой не будет гореть во время записи. – Если человек нервничает, видя, что его снимают. – Если съемка выполняется в непосредственной близости от снимаемого объекта. – Если на снимаемом объекте отражается индикатор записи.
-------------	--

ОТОБР ИНФО



▷ВКЛ	Для отображения информации о кассете в течение приблизительно 5 секунд: – После установки переключателя POWER в положение режима CAMERA-TAPE и установки кассеты. – При установке переключателя POWER в положение режима PLAY/EDIT.
ВЫКЛ	Если отображения информации о кассете не требуется.

ОЗВУЧ. МЕНЮ

▷МЕЛОДИЯ	Выберите мелодию, которая будет звучать при включении/остановке записи, при выполнении любой операции на сенсорной панели или при возникновении необычной ситуации с видеокамерой.
НОРМАЛЬНЫЙ	Для вывода зуммерного сигнала вместо мелодичного.
ВЫКЛ	Для операции на сенсорной панели выберите отключение мелодии, зуммерного сигнала, звука затвора или подтверждающего сигнала.

ДИСПЛЕЙ

▷ ЖКД	Для отображения индикаторов (таких, как счетчик ленты) на экране ЖКД.
В. ВЫХ/ЖКД	Для отображения индикаторов (таких, как счетчик ленты) на экране ТВ и на экране ЖКД.

⚙️ Примечание

- Если нажать кнопку DISPLAY/BATT INFO в режиме [В.ВЫХ/ЖКД], входной сигнал на видеокамеру подаваться не будет.

МЕНЮ НАЗАД

Можно выбрать направление прокрутки (вверх или вниз) элементов меню на экране ЖКД, используя кнопки  или  на экране.

▷НОРМАЛЬНО	Для прокрутки элементов меню вниз нажмите кнопку  .
ОБРАТНО	Для прокрутки элементов меню вверх нажмите кнопку  .

АВТОВЫКЛ

▷5 мин	Используется для активизации функции автоматического выключения. Если в течение 5 минут после включения видеокамеры с ней не совершается никаких действий, питание автоматически выключается, что предотвращает разрядку батареи.
НИКОГДА	Используется для выключения функции автоматического выключения.

⚙️ Примечание

- При подсоединении видеокамеры к сетевой розетке для [АВТОВЫКЛ] автоматически устанавливается значение [НИКОГДА].

Использование меню



(ВРЕМЯ/ЯЗЫК)

— УСТАН ЧАСОВ/ЧАСОВОЙ ПОЯС и т.д.

Перечисленные ниже элементы можно выбрать в меню ВРЕМЯ/ЯЗЫК. Для выбора элементов см. раздел “Выбор элементов меню” на с. 52.

Набор настраиваемых установок зависит от положения режима переключателя POWER видеокамеры. Отображены только те элементы, которыми можно управлять в выбранном режиме.



УСТАН ЧАСОВ

Установка даты и времени (с. 19).

ЧАСОВОЙ ПОЯС

При использовании видеокамеры за границей можно установить разницу во времени. Для установки разницы во времени нажмите / . Установка часов будет выполнена с учетом разницы во времени. Если для разницы во времени установить значение 0, то часы вернуться к первоначально установленному времени.

LANGUAGE

Можно выбрать или изменить следующие языки экранного дисплея (с. 21).

Можно выбрать один из следующих языков: немецкий, греческий, английский, упрощенный английский, испанский, французский, итальянский, голландский, португальский, русский, традиционный китайский и упрощенный китайский.

Настройка персонального меню

В Персональное меню можно добавить наиболее часто используемые элементы меню. Выбранные элементы можно сортировать в любом порядке. Настройка Персонального меню производится для соответствующего режима переключателя POWER.

Добавление меню – Добавить

В Персональное меню можно добавить наиболее часто используемые функции видеокамеры, что позволяет быстро и легко находить нужный элемент меню.

Примечание

- Можно добавить по 28 элементов меню для режимов CAMERA-TAPE, CAMERA-MEM и PLAY/EDIT переключателя POWER. Если нужно добавить новый элемент, то сначала необходимо удалить менее важный элемент меню (с. 78).

1 Нажмите [P-MENU].

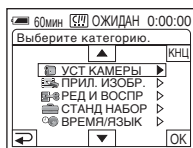


2 Нажмите [УСТ P-MENU].

Если требуемое меню не отображено на экране, нажмите [↑]/[↓] несколько раз, пока оно не появится.

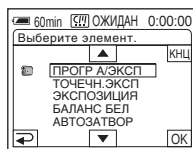


3 Нажмите [ДОБАВИТЬ].



4 Нажмите [↑]/[↓], выберите категорию меню, затем нажмите [OK].

Набор доступных элементов меню зависит от режима переключателя POWER видеокамеры. Отображаются только доступные элементы.



5 Нажмите [↑]/[↓], чтобы выбрать элемент меню, а затем нажмите [OK].



6 Нажмите [ДА].

Меню добавлено в конец списка.

7 Нажмите [X].

Удаление меню – Удалить

1 Нажмите [P-MENU].



2 Нажмите [УСТ P-MENU].

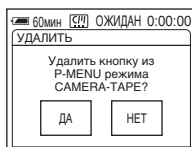
Если требуемое меню не отображено на экране, нажмите $\uparrow$ / $\downarrow$ несколько раз, пока оно не появится.



3 Нажмите [УДАЛИТЬ].



4 Нажмите элемент меню, который необходимо удалить.



5 Нажмите [ДА].

Выбранное меню удалено из Персонального меню.

6 Нажмите $\times$.

Примечание

- Нельзя удалить MENU и [УСТ P-MENU].

Порядок сортировки меню, отображенных в Персональном меню – Сортировка

Меню, добавленные в Персональное меню, можно сортировать в любом порядке.

1 Нажмите [P-MENU].



2 Нажмите [УСТ P-MENU].

Если требуемое меню не отображено на экране, нажмите $\uparrow$ / $\downarrow$ несколько раз, пока оно не появится.



3 Нажмите [СОРТИРОВКА].



4 Нажмите элемент меню, который необходимо переместить.



5 Нажмите $\uparrow/\downarrow$, чтобы переместить выбранный элемент меню в нужное место.



6 Нажмите [OK].

При продолжении сортировки пунктов меню в дальнейшем следуйте шагам 4 - 6.

7 Нажмите [КНЦ].

8 Нажмите $\times$.

❗ Примечание

- Нельзя переместить [УСТ P-MENU].

Установка настроек в исходное состояние — Сброс

Можно установить настройки Персонального меню по умолчанию после добавления или удаления того или иного меню.

1 Нажмите P-MENU.

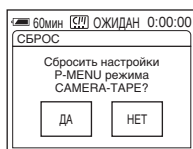


2 Нажмите [УСТ P-MENU].

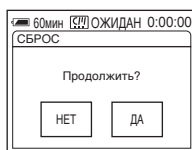
Если требуемое меню не отображено на экране, нажмите $\uparrow/\downarrow$ несколько раз, пока оно не появится.



3 Нажмите [СБРОС].



4 Нажмите [ДА].



5 Нажмите [ДА].

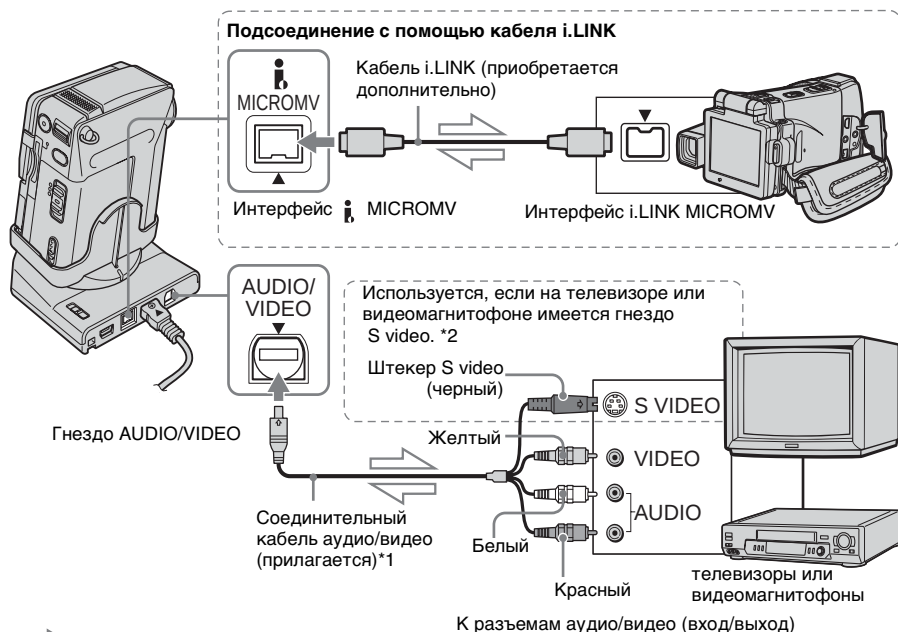
Настройки Персонального меню вернутся в настройки по умолчанию. Чтобы отменить сброс, нажмите [НЕТ].

6 Нажмите $\times$.

Подключение к видеомагнитофону или ТВ

Можно записывать изображения с видеомагнитофона или ТВ на вставленную в видеокамеру кассету или “Memory Stick” (с. 82). Также можно создать копию изображения,

записанного с помощью данной видеокамеры, на другом записывающем устройстве (с. 81). Подсоедините видеокамеру через док-станцию или разъем AUDIO/VIDEO видеокамеры к телевизору при помощи прилагаемого соединительного кабеля A/V. Во время работы подсоедините видеокамеру к сетевой розетке при помощи прилагаемого адаптера переменного тока.



*1Прилагаемый соединительный кабель аудио/видео оборудован видеостеком и штекером S video для передачи видеосигналов.

*2Если на устройстве, к которому выполняется подключение, имеется гнездо S video, подсоедините штекер S video к этому гнезду вместо подсоединения желтого штекера видео. Это соединение позволяет получить более высококачественное изображение формата MICROMV. Если подсоединен только штекер S video, звук выводится не будет.

Примечания

- При подсоединении видеокамеры к другому устройству с помощью соединительного кабеля A/V убедитесь, что в меню (СТАНД НАБОР) для параметра [ДИСПЛЕЙ] установлено значение [ЖКД] (с. 75).
- При подключении видеокамеры к монофоническому устройству подсоедините желтый штекер соединительного кабеля аудио/видео (прилагается) к видеогнезду, а красный или белый штекер - к входному аудиогнезду на видеомагнитофоне или ТВ.

Использование кабеля i.LINK для подключения

Для подсоединения видеокамеры к другому устройству через интерфейс  MICROMV используйте кабель i.LINK (вариант комплектации). Видео- и аудиосигналы передаются в цифровом виде, что обеспечивает высокое качество изображений. Следует иметь в виду, что невозможно записать изображение и звук отдельно друг от друга. Для получения дополнительных сведений см. стр. 109.

Перезапись на другую кассету

Можно копировать и выполнять монтаж изображения, воспроизводимого с помощью данной видеокамеры, на другие записывающие устройства (например, видеомагнитофон).

1 Подключите видеомагнитофон к видеокамере в качестве записывающего устройства (с. 80).

2 Подготовьте видеомагнитофон к записи.

- Вставьте кассету для записи.
 - Если на видеомагнитофоне есть селектор входного сигнала, установите его в режим входа.
-

3 Подготовьте видеокамеру к воспроизведению.

- Вставьте кассету с записью.
 - Передвигая переключатель POWER, выберите режим PLAY/EDIT.
-

4 Запустите воспроизведение на видеокамере и запись на видеомагнитофоне.

Для получения дополнительных сведений см. инструкцию по эксплуатации видеомагнитофона.

5 По завершении перезаписи нажмите кнопку остановки на видеокамере и видеомагнитофоне.

Примечания

- Если видеокамера подключена к видеомагнитофону с использованием интерфейса  MICROMV, титры, индикаторы, информация для функции micro

→ продолжение

Cassette Memory и слова, введенные в индексном экране “Memory Stick Duo”, будет невозможно записать.

- При перезаписи с использованием соединительного кабеля A/V нажмите на камере DISPLAY/BATT INFO для отключения на экране индикаторов, таких как счетчик расхода ленты (с. 46). В противном случае их показания будут записываться на ленту.
- Когда требуется выполнить перезапись с кодом данных, включите на экране видеокамеры код данных, например, дату (с. 46).
- Изображения, отредактированные с помощью эффекта изображения (функция [ЭФФЕКТ ИЗОБР] с. 63), цифрового эффекта (с. 35, 41) или масштаба воспроизведения (с. 45), не выводятся через интерфейс  MICROMV.
- Если подключение выполнено с помощью кабеля i.LINK, при включении паузы на видеокамере во время записи на видеомэгнитофон записанное изображение станет нечетким.

Запись изображений с видеомэгнитофона или ТВ

Можно записывать и выполнять монтаж изображений или программ ТВ с видеомэгнитофона или ТВ на вставленную в видеокамеру кассету или “Memory Stick Duo”. Можно также записать эпизод как неподвижное изображение на “Memory Stick Duo”. Вставьте кассету или “Memory Stick Duo” для записи перед операцией. При подсоединении видеокамеры к другому устройству при помощи соединительного кабеля A/V выберите соответствующий входной сигнал в [ВИДЕОВХОД] в меню  (СТАНД НАБОР) в зависимости от подсоединяемого устройства (с. 72).

Примечания

- Видеокамера может записывать только источник PAL. Например, французские изображения или программы ТВ (SECAM) невозможно записать. См. стр. 102 для дополнительных сведений о системах цветного ТВ.
- Для подачи видеосигнала используйте 21-штырьковый разъем, используйте 21-штырьковый адаптер двунаправленного типа (приобретается дополнительно).

Запись фильма

1 Подсоедините к видеокамере устройство воспроизведения, например, телевизор или видеомэгнитофон (с. 80).

2 Если запись осуществляется с видеомэгнитофона, вставьте в него кассету.

3 Передвигая переключатель POWER, выберите режим PLAY/EDIT.

4 С помощью видеокамеры запишите фильмы.

При записи на кассету

- 1 Нажмите .
- 2 Нажмите  КОНТ ЗАПИСИ]. Если элемент не отображается на экране, нажмите / . Если его не удастся найти, нажмите MENU и выберите этот элемент в меню  (РЕД И ВОСПР).
- 3 Нажмите [ПАУЗ ЗАПИС].

При записи на “Memory Stick Duo”

- 1 Нажмите .
- 2 Нажмите MENU.
- 3 Выберите меню  (РЕД И ВОСПР), затем  УПР ЗАП].

5 Запустите воспроизведение кассеты на видеомagneтoфoне или выберите программу ТВ.

Изображение, воспроизводимое на подключенном устройстве, появится на экране ЖКД видеокамеры.

6 Нажмите [НАЧ ЗАПИС] в том месте, с которого нужно начать запись.

7 Остановите запись.

При записи на кассету

Нажмите  (стоп) или [ПАУЗ ЗАПИС].

При записи на карту памяти “Memory Stick Duo”

Нажмите  (стоп) или [ЗАПС СТОП].

8 Нажмите , затем .

Примечание

- При записи изображений с видеомagneтoфoна, используя кабель i.LINK, перед началом записи установите видеокамеру на воспроизведение или паузу воспроизведения. При начале записи, если к видеокамере не поступает сигнал, на экране появится сообщение [Подайте сигнал.], означающее, что запись произвести невозможно.

Советы

- MPEGIN отобразится на экране ЖКД, если соединение видеокамеры с другими устройствами выполнено с помощью кабеля i.LINK. (Этот индикатор может также отобразиться на экране ТВ.)
- При записи фильма на “Memory Stick Duo” можно пропустить шаг 4 и записать фильм, нажав на шаге 6 START/STOP.

Запись неподвижных изображений

1 Выполните шаги с 1 по 3 раздела “Запись фильма” (с.82).

2 Запустите воспроизведение кассеты на видеомagneтoфoне или выберите программу телевидения. Изображение, воспроизводимое на подключенном устройстве, появится на экране ЖКД видеокамеры.

3 Слегка нажмите кнопку PHOTO при появлении изображения, которое требуется записать. Просмотрите изображение и нажмите кнопку PHOTO до конца, чтобы выполнить его запись.

Чтобы выбрать другое изображение, опустите кнопку PHOTO, не нажимая ее до конца.

Перезапись изображений с кассеты на “Memory Stick Duo”

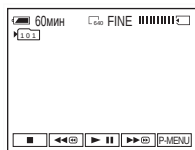
Можно записывать фильмы (с монофоническим звучанием) или неподвижные изображения (с фиксированным размером [640 × 480]) на “Memory Stick Duo”. Вставьте кассету с записью и “Memory Stick Duo” в видеокамеру.

1 Передвигая переключатель POWER, выберите режим PLAY/EDIT.

2 Найдите сцену, с которой необходимо начать запись, затем начните запись.

При записи неподвижного изображения

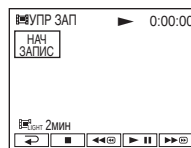
- 1 Запустите воспроизведение кассеты, нажав (воспроизведение).
- 2 Слегка нажмите кнопку PHOTO при появлении эпизода, который требуется записать. Убедитесь, что записываете нужный эпизод, и нажмите указанную кнопку до конца.



При записи фильма

- 1 Нажмите (P-MENU).
- 2 Нажмите MENU.
- 3 Выберите меню (РЕД И ВОСПР), затем (УПР ЗАП).

- 4 Запустите воспроизведение кассеты, нажав (воспроизведение).



- 5 Нажмите [НАЧ ЗАПИС] в эпизоде, с которого нужно начать запись.
- 6 Нажмите [ЗАПС СТОП] в том эпизоде, в котором нужно остановить запись.
- 7 Нажмите (остановка), чтобы остановить воспроизведения кассеты.
- 8 Нажмите , затем .

⚙ Примечания

- Коды данных и титры, записанные на кассете, не будут записаны на “Memory Stick Duo”. Будут записаны время и дата записи изображения на карту памяти “Memory Stick Duo”.
- Звук записывается в монофоническом режиме с частотой 32 кГц.

💡 Советы

- Значения времени записи фильмов см. стр. 24.
- Можно также записать фильм, нажав START/STOP во время воспроизведения кассеты.

Запись неподвижных изображений с “Memory Stick Duo” на кассету

Вставьте в видеокамеру кассету для записи и “Memory Stick Duo”.

1 Передвигая переключатель **POWER**, выберите режим **PLAY/EDIT**.

2 Нажмите  (перемотка вперед) или  (перемотка назад), чтобы отметить на кассете точку, в которой необходимо записать неподвижное изображение, затем нажмите  (остановка).

3 Нажмите  **PB**.

4 Нажмите  (предыдущий)/ (следующий) для выбора неподвижного изображения для записи.

5 Нажмите  **P-MENU**.

6 Нажмите  **КОНТ ЗАПИСИ**.

Если элемент не отображается на экране, нажмите /. Если его не удастся найти, нажмите **MENU** и выберите  **КОНТР.ЗАП** в меню  **(РЕД И ВОСПР)**.

7 Нажмите **[ПАУЗ ЗАПИС]**.

8 Нажмите **[НАЧ ЗАПИС]**.

Начнется перезапись выбранного изображения на кассету.

9 Нажмите  (стоп) или **[ПАУЗ ЗАПИС]**, когда потребуется остановить запись.

При необходимости записать остальные неподвижные изображения выберите неподвижное изображение, нажав  (предыдущее)/ (следующее), затем повторите действия шагов 7 - 9.

10 Нажмите , затем .

Примечания

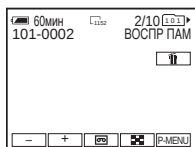
- Невозможно выполнить перезапись движущихся изображений, записанных в формате **MPEG MOVIE**.
- Перезапись индексного экрана не выполняется.
- На этой видеокамере может быть невозможна перезапись изображений, измененных на компьютере или записанных на другом оборудовании.

Удаление записанных изображений

Можно удалить все или только выбранные изображения, записанные на “Memory Stick Duo”.

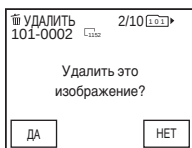
1 Передвигая переключатель POWER, выберите режим PLAY/EDIT.

2 Нажмите .



3 Нажимая  (предыдущее)/  (следующее), выберите изображение, которое требуется удалить.

4 Нажмите .



5 Нажмите [ДА].

Выбранное изображение будет удалено.

Чтобы отменить удаление, нажмите [НЕТ].

Удаление сразу всех изображений

Выберите  (УСТ ПАМЯТИ), затем  УДАЛ.ВСЕ] (с. 61).

Удаление изображений в индексном экране

Можно легко найти изображение, которое требуется удалить, отображая одновременно по 6 изображений.

1 Передвигая переключатель POWER, выберите режим PLAY/EDIT.

2 Нажмите .

3 Нажмите .

4 Нажмите [SET].

5 Нажмите [ УДАЛ.].

6 Нажмите изображение, которое требуется удалить.

 появится на выбранном изображении.

Для отображения следующих или предыдущих 6 изображений нажмите  / .

7 Нажмите [OK].

8 Нажмите [ДА].

Выбранные изображения удаляются. Чтобы отменить удаление, нажмите [НЕТ].

Примечания

- Невозможно удалить изображения при использовании “Memory Stick Duo” с лепестком защиты от записи и защищенной от записи “Memory Stick Duo” (с. 104), или если выбранное изображение является защищенным (с. 88).
- После удаления восстановить изображения невозможно. Перед удалением убедитесь в правильном выборе изображений.

Пометка записанных изображений определенной информацией

— Защита изображения/Знак печати

При использовании “Memory Stick Duo” с лепестком защиты от записи убедитесь, что лепесток защиты от записи на “Memory Stick Duo” не установлен в положение защиты от записи.

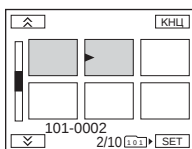
Предотвращение случайного удаления — Защита изображения

Можно выбрать и пометить изображения для предотвращения их случайного удаления.

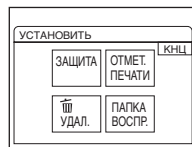
1 Передвигая переключатель POWER, выберите режим PLAY/EDIT.

2 Нажмите [PB].

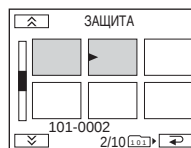
3 Нажмите [RE].



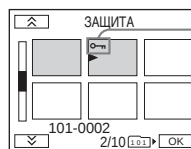
4 Нажмите [SET].



5 Нажмите [ЗАЩИТА].



6 Нажмите изображение, для которого требуется установить защиту.



На выбранном изображении появится индикатор .

7 Нажмите [OK].

8 Нажмите [КНЦ].

Отмена защиты изображения

Выполните шаги с 1 по 5, затем нажмите помеченное изображение, чтобы снять защиту на шаге 6.

Индикатор  исчезнет с изображения.

Выбор неподвижных изображений для печати — Знак печати

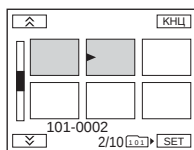
Можно пометить изображения, которые требуется напечатать, при их просмотре на видеокамере. (Нельзя указать количество распечатываемых копий.)

В видеокамере для выбора изображений, которые требуется напечатать, применяется стандарт DPOF (Цифрой формат порядка печати).

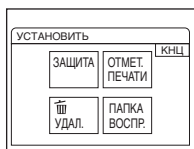
1 Передвигая переключатель **POWER**, выберите режим **PLAY/EDIT**.

2 Нажмите **[PB]**.

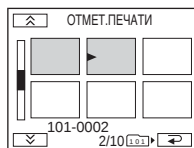
3 Нажмите **[]**.



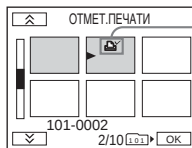
4 Нажмите **[SET]**.



5 Нажмите **[ОТМЕТ. ПЕЧАТИ]**.



6 Нажмите изображение, которое требуется впоследствии распечатать.



На выбранном изображении появится индикатор **[]**.

7 Нажмите **[OK]**.

8 Нажмите **[КНЦ]**.

Отмена знака печати

Выполните шаги с 1 по 5, затем нажмите помеченное изображение, чтобы снять метку печати на шаге 6.

Индикатор **[]** исчезнет с изображения.

Устранение неполадок

Если возникла какая-либо неполадка при использовании видеокамеры, воспользуйтесь следующей таблицей

для ее устранения. Если неполадка не устраняется, отсоедините источник питания и обратитесь в сервисный центр Sony.

Если на экране отобразится индикация “С:□□:□□”, это означает, что включена функция дисплея самодиагностики. См. с. 98 для получения дополнительных сведений.

Общие функции

Неполадка	Причина и/или способ устранения
Не включается питание.	• Батарейный блок разряжен, близок к разрядке или не подсоединен к видеокамере. → Подсоедините заряженный батарейный блок к видеокамере. (с. 13) → Воспользуйтесь адаптером переменного тока для подсоединения к сетевой розетке. (с. 16) • Видеокамера неправильно вставлена в Handycam Station. → Вставьте видеокамеру в Handycam Station правильно. (с. 4)
Видеокамера не функционирует, даже если включено питание.	→ Отсоедините адаптер переменного тока от сетевой розетки или снимите батарейный блок, затем приблизительно через 1 минуту подсоедините снова. Если функции по-прежнему не работают, нажмите кнопку RESET, используя острый предмет. (При нажатии кнопки RESET все установки, включая дату и время, кроме элементов Персонального меню, вернутся к значениям по умолчанию.)
Слышен стук при манипуляциях с видеокамерой, когда переключатель POWER установлен в положение режима CHG(OFF) или PLAY/EDIT.	• Это происходит из-за использования линейного механизма в оптических функциях. Это не является неисправностью.
Прилагаемый пульт дистанционного управления не работает.	→ Установите для параметра [ПУЛЬТ ДУ] в меню  (СТАНД НАБОР) значение [ВКЛ]. (с. 73) → Вставьте батарейки в держатель так, чтобы их полюса + – совпали с обозначениями + – в держателе. Если, тем не менее, неполадка не устранена, вставьте новую батарею взамен разрядившейся. (с. 120) → Уберите любые препятствия между пультом дистанционного управления и датчиком дистанционного управления.
Видеокамера нагревается.	• Это происходит из-за того, что питание включено в течение долгого времени. Это не является неисправностью.

Неполадка	Причина и/или способ устранения
Индикатор CHG (зарядка) не горит во время зарядки батарейного блока.	→ Подсоедините батарейный блок к видеокамере должным образом. Если индикатор по-прежнему не горит, из сетевой розетки может не поступать питание. • Батарея уже полностью заряжена. (с. 13) → Вставьте видеокамеру в Handycam Station правильно. (с. 4)
Индикатор CHG (зарядка) мигает во время зарядки батарейного блока.	→ Подсоедините батарейный блок к видеокамере должным образом. Если неполадка не устраняется, отсоедините адаптер переменного тока от сети и обратитесь в сервисный центр Sony. Возможно, батарейный блок поврежден. (с. 13)
Батарейный блок быстро разряжается.	• Слишком низкая температура окружающей среды, или батарейный блок заряжен не полностью. Это не является неисправностью. → Снова полностью зарядите батарейный блок. Если неполадка не устраняется, установите новый батарейный блок. Возможно, он поврежден. (с. 13, 108)
Индикатор оставшегося времени работы батарейного блока неправильно отображает время.	• Видеокамера долгое время эксплуатировалась в условиях слишком низких или слишком высоких температур, или батарейный блок заряжен не полностью. Это не является неисправностью. → Снова полностью зарядите батарейный блок. Если неполадка не устраняется, установите новый батарейный блок. Возможно, он поврежден. (с. 13, 107)
Питание часто отключается, хотя индикатор оставшегося времени работы батарейного блока указывает на наличие достаточного для работы заряда.	• Произошло изменение оставшегося времени работы батарейного блока, или батарейный блок заряжен не полностью. (с. 107) → Снова полностью зарядите батарейный блок, чтобы индикация отображалась правильно. (с. 13)
Внезапно отключается питание.	• Для параметра [АВТОВЫКЛ] в меню  (СТАНД НАБОР) установлено значение [5 мин]. (с. 75) → Если после включения видеокамеры она не используется более 5 минут, питание автоматически отключается. Передвиньте переключатель POWER вниз, затем выключите питание снова или воспользуйтесь адаптером переменного тока.
Происходит сбой при подсоединении видеокамеры к адаптеру переменного тока.	→ Выключите питание видеокамеры и отсоедините адаптер переменного тока от сети. Затем вновь подсоедините его.

Кассеты

Неполадка	Причина и/или способ устранения
Не извлекается кассета из отсека.	→ Убедитесь, что источник питания (батарейный блок или адаптер переменного тока) подсоединен должным образом. (с. 13) → Снимите батарейный блок с видеокамеры, затем вновь подсоедините его. (с. 15) → Подсоедините заряженный батарейный блок к видеокамере. (с. 13)
Кассета не извлекается даже при открытой крышке кассетного отсека.	• В видеокамере происходит конденсация влаги. (с. 111)
Не отображается индикатор оставшейся ленты.	→ Установите для параметра [📺 ОСТАЛОСЬ] значение [ВКЛ] в меню [📷 (СТАНД НАБОР)], чтобы индикатор оставшейся ленты отображался постоянно. (с. 73)
Не удается записать кассетную маркировку.	→ Передвиньте лепесток защиты от записи, чтобы скрыть красную метку. (с. 103)

Экран ЖКД

Неполадка	Причина и/или способ устранения
Индикаторы и сообщения отображаются на языке, который вы не знаете.	→ Установите нужный язык в параметре LANGUAGE. (с. 21)
На экране появляется необычное изображение.	• Видеокамера находится в режиме РЕЖИМ ДЕМО. (Режим РЕЖИМ ДЕМО автоматически включается, если в течение 10 минут после установки переключателя POWER в положение режима CAMERA-TAPE видеокамера остается без вставки кассеты или “Memory Stick Duo”.) Для отмены режима РЕЖИМ ДЕМО коснитесь экрана ЖКД или вставьте кассету или “Memory Stick Duo”. Можно также в меню установить для [РЕЖИМ ДЕМО] значение [ВЫКЛ]. (с. 66)
На экране появляется необычный индикатор.	→ См. список индикаторов. (с. 122)
На сенсорной панели не отображаются кнопки.	→ Слегка коснитесь панели ЖКД. → Нажмите кнопку DISPLAY/BATT INFO (или кнопку DISPLAY на пульте дистанционного управления). (с. 46)
Кнопки на сенсорной панели работают неправильно или совсем не работают.	→ Настройте экран (КАЛИБРОВКА). (с. 113)

Если для записи используется “Memory Stick Duo”, см. также раздел “Memory Stick Duo”. (с. 95)

Неполадка	Причина и/или способ устранения
При нажатии кнопки START/STOP лента в кассете не двигается.	→ Передвигая переключатель POWER, выберите режим CAMERA-TAPE. (с. 17) → Лента подошла к концу. Перемотайте ее на начало или вставьте новую кассету. → Передвиньте лепесток защиты от записи, чтобы скрыть красную метку или вставьте новую кассету. (с. 103) → Лента прилипла к барабану из-за конденсации влаги. Извлеките кассету и оставьте видеокамеру приблизительно на 1 час, затем вновь вставьте кассету. (с. 111)
Внезапно отключается питание.	• Для параметра [АВТОВЫКЛ] в меню  (СТАНД НАБОР) установлено значение [5 мин]. (с. 75) → Если после включения видеокамеры она не используется более 5 минут, питание автоматически отключается. Передвиньте переключатель POWER вниз, затем выключите питание снова или воспользуйтесь адаптером переменного тока. • Зарядите батарейный блок. (с. 13)
Не работает функция Функция SteadyShot.	→ Установите для параметра STEADYSHOT значение [ВКЛ] в меню  (УСТ КАМЕРЫ). (с. 58)
Не работает функция автоматической фокусировки.	→ Установите для параметра [ФОКУСИРОВКА] значение [АВТО] в меню  (УСТ КАМЕРЫ). (с. 33) → Условия съемки не подходят для автоматической фокусировки. Отрегулируйте фокус вручную. (с. 33)
При съемке в темноте пламени свечи или электрической лампы появляется вертикальная полоса.	• Это происходит при слишком высокой контрастности между объектом и фоном. Это не является неисправностью.
При съемке ярких объектов появляется вертикальная полоса.	• Проявляется эффект смазывания. Это не является неисправностью.
На экране появляются небольшие белые, красные, синие или зеленые точки.	• Точки появляются при съемках в режимах [МЕДЛ ЗАТВ] или Color Slow Shutter. Это не является неисправностью. (с. 32, 35)
Изображение получается слишком ярким, однако объект не появляется на экране.	→ Отключите функцию подсветки. (с. 30)
Не слышен звук затвора.	→ Установите для параметра [ОЗВУЧ. МЕНЮ] значение [МЕЛОДИЯ] или [НОРМАЛЬНЫЙ] в меню  (СТАНД НАБОР). (с. 74)
При съемке экрана ТВ или дисплея компьютера появляются черные полосы.	→ Установите для параметра STEADYSHOT значение [ВЫКЛ] в меню  (УСТ КАМЕРЫ). (с. 58)

→ продолжение

Неполадка	Причина и/или способ устранения
Возникновение мерцания или изменения цветности.	→ Это происходит при записи изображений в условиях освещения флуоресцентной или ртутной лампой в режимах [ПОРТРЕТ] или [СПОРТ]. Установите для параметра [ПРОГР А/ЭКСП] значение [АВТО] в меню  (УСТ КАМЕРЫ). (с. 54)
Функция END SEARCH работает неправильно.	• Кассета является новой и не содержит никаких записей.

Воспроизведение

Если воспроизводятся изображения, записанные на “Memory Stick Duo”, см. также раздел “Memory Stick Duo”. (с. 95)

Неполадка	Причина и/или способ устранения
Воспроизведение не запускается.	→ Если лента подошла к концу, перемотайте кассету. (с. 40)
На изображении появляются горизонтальные полосы. Изображения отображаются нечетко или не отображаются совсем.	→ Почистите головку с помощью чистящей кассеты (приобретается дополнительно). (с. 112)
Звук не слышен или слышен тихо.	→ Увеличьте громкость. (с. 40, 42) → При использовании штекера S video также подсоедините красный и белый штекеры соединительного кабеля аудио/видео. (с. 48, 80)
Звук прерывается.	→ Почистите головку с помощью чистящей кассеты (приобретается дополнительно). (с. 112)
Невозможно произвести поиск нескольких изображений, поиск титра или поиск даты.	• В начале или середине кассеты имеется незаписанный участок. Это не является неисправностью. (с. 49)
На экране отображается индикация “---”.	• Воспроизводимая кассета записана без установки даты и времени. (с. 19, 46) • Воспроизводится незаписанный участок кассеты. • В том месте, где записан код данных, на ленте имеется царапина или записаны помехи, что мешает ее считыванию.
Во время воспроизведения изображение на экране в течение приблизительно 1 секунды останется неподвижным.	• При воспроизведении перехода между двумя записями изображение на экране останется неподвижным в течение приблизительно 1 секунды. Это не является неисправностью.

Неполадка	Причина и/или способ устранения
При использовании “Memory Stick Duo” функции не работают.	→ Установите переключатель POWER в положение режимов CAMERA-MEMORY или PLAY/EDIT. (с. 17) → Вставьте “Memory Stick Duo” в видеокамеру. (с. 20) • Была вставлена “Memory Stick Duo”, отформатированная на компьютере. → Отформатируйте “Memory Stick Duo” с помощью видеокамеры. Будьте осторожны, записанные данные будут удалены безвозвратно.
Не выполняется запись на “Memory Stick Duo”.	→ Нет свободного места. Удалите ненужные изображения, записанные на “Memory Stick Duo”. (с. 86) → Отформатируйте “Memory Stick Duo” на данной видеокамере или вставьте другую “Memory Stick Duo”. (с. 61) → Если используется “Memory Stick Duo” с лепестком защиты от записи, снимите блокировку лепестка защиты от записи на “Memory Stick Duo”. (с. 104) • Выбрана папка “100MSDCF”. Запись изображений в папку “100MSDCF” невозможна. Эта папка используется только для воспроизведения.
Изображения не воспроизводятся с действительным размером.	• Изображения, записанные на другом оборудовании, могут не воспроизводиться с действительным размером. Это не является неисправностью.
Изображения не воспроизводятся.	→ Отключите функцию передачи потоком по соединению USB на видеокамере и установите переключатель Ψ (USB) ON/OFF (USB вкл/выкл) в положение Handycam Station OFF (выкл). • Изображения не воспроизводятся, если были изменены файлы или папки или данные редактировались на компьютере (В этом случае мигает имя файла.). Это не является неисправностью. (с. 104) • Изображения, записанные на другом оборудовании, могут не воспроизводиться с действительным размером. Это не является неисправностью. (с. 104)
Не удастся удалить изображения.	→ Если используется “Memory Stick Duo” с лепестком защиты от записи, снимите блокировку лепестка защиты от записи на “Memory Stick Duo”. (с. 104) → Отмените защиту изображения. (с. 88) • Максимальное число изображений, которое можно удалить за один раз, составляет 100. Удаляйте их группами менее чем по 100.
Не удастся отформатировать “Memory Stick Duo”.	→ Если используется “Memory Stick Duo” с лепестком защиты от записи, снимите блокировку лепестка защиты от записи на “Memory Stick Duo”. (с. 104)
Если используется	→ Если используется “Memory Stick Duo” с лепестком защиты от записи, снимите блокировку лепестка защиты от записи на “Memory Stick Duo”. (с. 104)

→ продолжение

Неполадка	Причина и/или способ устранения
Не удается установить защиту изображения.	→ Если используется “Memory Stick Duo” с лепестком защиты от записи, снимите блокировку лепестка защиты от записи на “Memory Stick Duo”. (с. 104) → Выполните данное действие повторно на индексном экране. (с. 88)
Не удается пометить изображения для печати.	→ Если используется “Memory Stick Duo” с лепестком защиты от записи, снимите блокировку лепестка защиты от записи на “Memory Stick Duo”. (с. 104) → Выполните данное действие повторно на индексном экране. (с. 88) • Максимальное число изображений, которое можно пометить для печати, составляет 1000. • Нельзя пометить для печати фильмы.
Не удается изменить размер изображений.	• Размер изображений, записанных на другом оборудовании, возможно, не удастся изменить. Это не является неисправностью. • Нельзя выполнить изменение размера фильма.
Имя файла данных отображается неправильно.	• Если структура каталога не соответствует универсальному стандарту, будет отображаться только имя файла. • Файл поврежден. • Формат файла не поддерживается на данной видеокамере. (с. 104)
Мигает имя файла данных.	• Файл поврежден. • Формат файла не поддерживается на данной видеокамере. (с. 104)

Перезапись/Монтаж

Неполадка	Причина и/или способ устранения
Изображения с подключенного оборудования не отображаются на экране ЖКД.	→ Установите для параметра [ДИСПЛЕЙ] значение [ЖКД] в меню  (СТАНД НАБОР). (с. 75) → В меню  (СТАНД НАБОР) правильно установите значение для параметра [ВИДЕОВХОД]. (с. 72)
При использовании соединительного кабеля аудио/видео перезапись не выполняется должным образом.	→ Установите для параметра [ДИСПЛЕЙ] значение [ЖКД] в меню  (СТАНД НАБОР). (с. 75) → В меню  (СТАНД НАБОР) правильно установите значение для параметра [ВИДЕОВХОД]. (с. 72)
Изображения, получаемые из внешнего источника, отображаются неверно.	→ Изображения не в формате PAL.
Не удается записать титры/кассетную маркировку.	→ Удалите неиспользуемые титры, если память micro Cassette Мемору заполнена. (с. 69) → Передвиньте лепесток защиты от записи на кассете так, чтобы скрыть красную метку. (с. 103) • Нельзя добавить титр к незаписанному участку кассеты.

Неполадка	Причина и/или способ устранения
Не отображается титр.	→ Установите для параметра [ОТОБР ТИТР] значение [ВКЛ] в меню  (РЕД И ВОСПР). (с. 70)
Не удаляется титр.	→ Передвиньте лепесток защиты от записи на кассете так, чтобы скрыть красную метку. (с. 103)
Не работает функция поиска.	→ Введите титры, если их нет на кассете. (с. 68) • В начале или середине кассеты имеется незаписанный участок. Это не является неисправностью.
Не удается перезаписать неподвижные изображения с кассеты на “Memory Stick Duo”.	• Если запись на кассету выполнялась несколько раз, то запись может оказаться невозможной или изображение может быть записано с ошибками.
Не удается перезаписать фильмы с кассеты на “Memory Stick Duo”.	• В следующих случаях невозможно выполнить запись с кассеты либо изображение может быть записано с ошибками: – на кассете имеется незаписанный участок; – запись на кассету выполнялась много раз; – поступление входного сигнала прервано или отключено.

Предупреждающие индикаторы и сообщения

Индикация самодиагностики/Предупреждающие индикаторы

Если на экране появятся индикаторы, проверьте следующее. Дополнительные сведения см. на странице в круглых скобках.

Индикация	Причина и/или способ устранения
C:□□:□□/E:□□:□□ (Индикация самодиагностики)	Если неполадку устранить не удастся даже после того, как вышеописанные действия выполнены несколько раз, обратитесь в сервисный центр Sony или местное уполномоченное предприятие по обслуживанию изделий Sony. C:04:□□ →Используемый батарейный блок не является блоком “InfoLITHIUM”. Используйте батарейный блок “InfoLITHIUM”. (с. 107) C:21:□□ →Произошла конденсация влаги. Извлеките кассету и оставьте видеокамеру приблизительно на 1 час, затем вновь вставьте кассету. (с. 111) C:22:□□ →Почистите головку с помощью чистящей кассеты (приобретается дополнительно). (с. 112) C:31□□/C:32□□ • Выявлены симптомы неполадок, не входящих в число вышеописанных. →Выньте кассету и вставьте ее снова, а затем включите видеокамеру. Не делайте этого в случае конденсации влаги. (с. 111) →Отсоедините источник питания. Подключите его снова, а затем включите видеокамеру. (с. 15) →Замените кассету. E:61:□□/E:62:□□ Обратитесь в сервисный центр Sony или в местное уполномоченное предприятие по обслуживанию изделий Sony. Сообщите 5-значный код, начинающийся с символа “E”.
101-0001 (Предупреждающий индикатор, относящийся к файлам)	• Файл поврежден. • Файл не читается. • Предпринята попытка использовать функцию MEMORY MIX для фильма (с. 37).

Индикация	Причина и/или способ устранения
 (Предупреждение об уровне зарядки батареи)	• Батарейный блок почти полностью разряжен. • В зависимости от условий эксплуатации, окружающей среды и состояния батарейного блока индикатор  мигает, даже если оставшееся время работы батарейного блока составляет 5-10 минут.
 (Индикатор предупреждения относится к микрокассетной памяти micro Cassette Memory)*	Медленное мигание: → Извлеките кассету и вставьте ее снова. Даже если индикатор мигает, микрокассетная память micro Cassette Memory кассеты может быть неисправна. Быстрое мигание: • Функция управления микрокассетной памятью micro Cassette Memory может быть неисправна.
 (Предупреждение о конденсации влаги)*	→ Выньте кассету, установите переключатель POWER в положение CHG(OFF) и оставьте ее примерно на 1 час с открытой крышкой кассетного отсека. (с. 111)
 (Предупреждающий индикатор, относящийся к “Memory Stick Duo”)	Медленное мигание: • Не вставлена “Memory Stick Duo”. Быстрое мигание: • Не удастся записать изображение на “Memory Stick Duo”.*
 (Предупреждающий индикатор, относящийся к форматированию “Memory Stick Duo”)*	• Данные на “Memory Stick Duo” повреждены. • “Memory Stick Duo” отформатирована неправильно (с. 61).
 (Предупреждающий индикатор, относящийся к несовместимости “Memory Stick Duo”)*	• Вставлена несовместимая “Memory Stick Duo”.
 (Предупреждающий индикатор, относящийся к кассете)	Медленное мигание: • На кассете осталось менее 5 минут. • Кассета не вставлена.* • Лепесток защиты от записи на кассете установлен так, что появляется красная метка (защита от записи) (с. 103).* Быстрое мигание: • Лента в кассете подошла к концу.*
 (Предупреждение об извлечении кассеты)*	Медленное мигание: • Лепесток защиты от записи на кассете установлен так, что появляется красная метка (защита от записи) (с. 103). Быстрое мигание: • Произошла конденсация влаги (с. 111). • Отображается код функции самодиагностики (с. 98).
 (Индикатор предупреждения относится к удалению изображения.)*	• На изображении установлена защита (с. 88).
 (Предупреждающий индикатор, относящийся к защите “Memory Stick Duo” от записи)*	• “Memory Stick Duo” защищена от записи (с. 104).

* При отображении на экране предупреждающих индикаторов звучит мелодичный или зуммерный сигнал.

Предупреждающие сообщения

Если на экране появятся сообщения, проверьте следующее. Дополнительные сведения см. на странице в круглых скобках.

Тематики	Индикация	Способы устранения/Ссылки
батарея	Используйте батарею “InfoLITHIUM”.	→Используйте батарейный блок “InfoLITHIUM” (с. 107).
	Батарея почти разряжена.	→Зарядите батарейный блок (с. 13).
	Ресурс батареи истек. Замените на новую.	–
	▲ Снимите и снова установите источник питания.	–
конденсация влаги	☐ ▲ Конденсация влаги. Извлеките кассету.	→См. стр. 111.
	☐ Конденсация влаги. Выключите камеру на 1 час.	→См. стр. 111.
Кассета/ лента	☐ Вставьте кассету.	→См. стр. 20.
	▲ Выньте и снова вставьте кассету.	→Кассета может быть повреждена и т.д.
	☐ ▲ Кассета защищена от записи.	→См. стр. 103.
	☐ Кассета закончилась.	–
	☐ Cassette Memory не читается. Снова вставьте кассету.	–
“Memory Stick Duo”	☐ Вставьте Memory Stick.	→См. стр. 20.
	☐ Выньте и вставьте Memory Stick.	→Извлеките и вставьте карту памяти “Memory Stick Duo”, повторите эту операцию несколько раз. Если даже после этого индикатор продолжает мигать, карта памяти “Memory Stick Duo” может быть повреждена. Попробуйте использовать другую карту памяти “Memory Stick Duo”.
	Не извлекайте Memory Stick во время записи.	–
	Memory Stick только для чтения.	→Вставьте записываемую карту памяти “Memory Stick Duo”.
	☐ Несовместимый тип Memory Stick.	• Вставлен тип карты памяти “Memory Stick Duo”, который несовместим с видеокамерой (с. 104)
	☐ Memory Stick отформатирован некорректно.	• Вставлен тип карты памяти “Memory Stick Duo”, формат которой видеокамера не может распознать.
	Не удастся найти нужную сцену в этом файле.	• Видеокамера не может разделить фильм, записанный на компьютере или других устройствах, чтобы обнаружить сцену.
	Запись невозможна. Memory Stick переполнен.	→Удалите ненужные изображения (с. 86).
	☐ Memory Stick защищен от записи.	→См. стр. 104.

Тематики	Индикация	Способы устранения/Ссылки
“Memory Stick Duo”	Воспр-е невозможно. Выньте и вставьте Memory Stick.	–
	Запись невозможна. Выньте и вставьте Memory Stick.	–
	Нет файлов.	• На “Memory Stick Duo” отсутствуют файлы или файлы невозможно прочесть.
	Передача потоком по USB... Эта функция недоступна	• Произведена попытка воспроизвести или записать карту памяти “Memory Stick Duo” во время потока USB.
	Больше нельзя создавать папки на Memory Stick.	• Нельзя послать папки, превышающие 999 MSDCF. → Созданные папки нельзя удалить с помощью видеокамеры. Необходимо отформатировать карту памяти “Memory Stick Duo” (с. 60) или удалить их при помощи компьютера.
	Нельзя записать неподв. изобр. на Memory Stick.	–
Очистка	⊗  Грязная видеоголовка. Примените чистящую кассету.	→ См. стр. 112.
	  ЧИСТКА ЗАВЕРШЕНА	→ См. стр. 112.
	Установите POWER в положение CAMERA-TAPE или PLAY/EDIT.	→ Чистящую кассету нельзя использовать в режиме CAMERA-MEM. Измените режим питания (с. 112).
	  ЧИСТЯЩАЯ КАССЕТА ЗАКОНЧИЛАСЬ	→ См. стр. 112.
Крышка объектива	Кр. объект. открыта частично. Выкл. и снова вкл. питание.	→ См. стр. 17.
	Крышка объектива не закрыта. Снова включите питание.	→ См. стр. 17.
	Крышка объектива закрыта неполностью.	→ Включите питание, затем снова выключите (с. 17).
Прочее	Не удастся записать ролик с Memory Stick на кассету.	–
	Неправильный формат входного сигнала.	–
	Запись невозможна. Сигнал защищен от копирования.	–
	Нельзя сохранить более 20 титров.	→ Удалите ненужные титры (с. 69).
	Уже добавлена в P-MENU режима CAMERA-TAPE.	–
	Уже добавлена в P-MENU режима CAMERA-MEMORY.	–
	Уже добавлена в P-MENU режима PLAY/EDIT.	–

Использование видеокамеры за границей

Подача питания

Видеокамеру можно использовать в любой стране/регионе с помощью прилагаемого адаптера переменного тока в пределах параметров 100-240 В, 50/60 Гц переменного тока.

Системы цветного телевидения

В этой видеокамере используется система PAL. Если необходимо просмотреть воспроизводимое изображение на экране телевизора, то это должен быть ТВ, работающий в системе PAL (см. следующий список) и оборудованный входными гнездами audio/video.

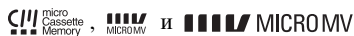
Система	Страна
PAL	Австралия, Австрия, Великобритания, Бельгия, Венгрия, Германия, Голландия, Гонконг, Дания, Испания, Италия, Китай, Кувейт, Малайзия, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Сингапур, Словацкая Республика, Финляндия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Таиланд и т.д.
PAL - M	Бразилия
PAL - N	Аргентина, Парагвай, Уругвай
SECAM	Болгария, Гвиана, Ирак, Иран, Монако, Россия, Украина, Франция и т.д.
NTSC	Багамские острова, Боливия, Венесуэла, Гайана, Канада, Колумбия, Корея, Мексика, Перу, Суринам, США, Тайвань, Филиппины, Центральная Америка, Чили, Эквадор, Ямайка, Япония и т.д.

О функции настройки разницы во времени

При использовании видеокамеры за границей можно легко установить часы на местное время путем установки разницы во времени. Выберите [ЧАСОВОЙ ПОЯС] в меню  (ВРЕМЯ/ЯЗЫК), затем установите разницу во времени (с. 76).

Используемые кассеты

Видеокамера работает в формате MICROMV. Можно использовать только кассеты формата MICROMV. Используйте кассету со знаком



являются торговыми марками корпорации Sony.

NTSC-записанные кассеты

На экран ЖКД можно просмотреть кассеты, записанные в видеосистемах NTSC. Во время воспроизведения появляется индикация **NTSC**.

Сигнал авторского права

При воспроизведении

Если кассета, воспроизводимая на видеокамере, содержит сигналы авторского права, то ее невозможно скопировать на кассету другой видеокамеры, подсоединенной к этой видеокамере.

При записи

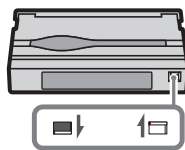
На этой видеокамере нельзя выполнять запись программы, которая содержит сигналы авторского права для защиты авторских прав.

При попытке произвести запись такого программного обеспечения на экране ЖК-дисплея или телевизора появится сообщение [Невозможно произвести запись из-за защиты авторских прав]. Во время записи эта видеокамера не записывает на кассету сигналы авторского права.

Примечания по эксплуатации

Для предотвращения случайного стирания

Передвиньте лепесток защиты от записи на кассете так, чтобы появилась красная метка.

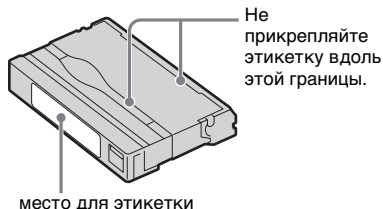


Красная метка открыта: запись невозможна (кассета защищена от записи).

Красная метка скрыта: запись возможна.

При прикреплении этикетки на кассету

Чтобы этикетки не стали причиной неправильной работы видеокамеры, их следует прикреплять только в тех местах, которые указаны на рисунке ниже.



После использования кассеты

Перемотайте кассету на начало, чтобы не допустить искажения звука или изображения. Затем необходимо положить кассету в футляр и хранить ее в вертикальном положении.

Если не работает функция micro Cassette Memory

Выньте и снова вставьте кассету.

О картах “Memory Stick”

“Memory Stick” - это новый и небольшой по размеру носитель записи, на котором, несмотря на его размер, может храниться объем данных гораздо больший, чем на гибком диске.

На этой видеокамере можно использовать следующие типы карт “Memory Stick”. Однако безусловную работу всех типов карт “Memory Stick” нельзя гарантировать.

Типы “Memory Stick”	Запись/воспроизведение
“Memory Stick”	—
“Memory Stick Duo” ^{*1}	○
“MagicGate Memory Stick”	—
“Memory Stick Duo” (MagicGate/Параллельная передача) ^{*1}	○ ^{*2*3}
“MagicGate Memory Stick Duo” ^{*1}	○ ^{*3}
“Memory Stick PRO”	—
“Memory Stick PRO Duo” ^{*1}	○

^{*1} Размер “Memory Stick Duo” приблизительно в два раза меньше размера “Memory Stick”.

^{*2} Типы карты памяти “Memory Stick”, поддерживающие высокоскоростную передачу данных. Скорость передачи данных различается в зависимости от используемого устройства.

^{*3} “MagicGate” - это технология защиты авторских прав, которая записывает и преобразует содержание в зашифрованный формат. Помните, что на этой видеокамере невозможно записать или воспроизвести данные, содержащие сигналы защиты по технологии “MagicGate”.

- Формат неподвижных изображений: Видеокамера сжимает и записывает данные неподвижного изображения в формате JPEG (Joint Photographic Experts Group). Расширение файла - “.JPG”.

- Формат фильмов: Видеокамера сжимает и записывает данные движущегося изображения в формате MPEG (Moving Picture Experts Group). Расширение файла - “.MPG”.
- Имена файлов неподвижных изображений:
 - 101-0001: это имя файла появится на экране видеокамеры.
 - DSC00001.JPG: это имя файла появится на мониторе компьютера.
- Имена файлов фильмов:
 - MOV10001: это имя файла появится на экране видеокамеры.
 - MOV10001.MPG: это имя файла появится на мониторе компьютера.
- На “Memory Stick Duo”, отформатированной на компьютере “Memory Stick Duo”, отформатированная на компьютере с операционной системой Windows или Macintosh, не обладает гарантированной совместимостью с этой видеокамерой.
- Скорость чтения/записи данных зависит от того, какая карта “Memory Stick” используется для устройства, совместимого с “Memory Stick”.

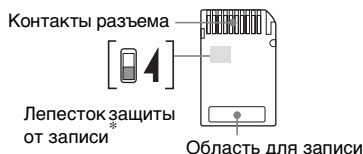
Предотвращение случайного стирания изображений

Передвиньте лепесток защиты от записи^{*} на “Memory Stick Duo” при помощи небольшого конического предмета в положение LOCK (блокировка). Положение и форма лепестка защиты от записи^{*} может быть различной на разных моделях.

^{*} На прилагаемой к видеокамере “Memory Stick Duo” отсутствует лепесток защиты от записи.

На некоторых моделях отсутствует лепесток защиты от записи.

Обратная сторона карты “Memory Stick Duo”



Примечания по эксплуатации

Данные изображения могут быть повреждены в следующих случаях. Поврежденные данные изображения невозможно восстановить.

- При извлечении “Memory Stick Duo”, отключении питания видеокамеры или снятии батарейного блока для замены в то время, когда видеокамера считывает и записывает файлы изображений на “Memory Stick Duo” (когда индикатор обращения горит или мигает).
- При использовании “Memory Stick Duo” рядом с магнитами или источниками магнитных полей.

Рекомендуется создавать резервные копии важных данных на жестком диске компьютера.

Обращение

Помните следующее при обращении с картой “Memory Stick Duo”.

- Производя запись на область для записи на “Memory Stick Duo”, не прикладывайте больших усилий.
- Не прикрепляйте этикетки к “Memory Stick Duo” или к адаптеру Memory Stick Duo.
- При переноске или хранении “Memory Stick Duo” необходимо положить ее в футляр.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактам батарейного блока и не прикасайтесь к ним.
- Не сгибайте, не роняйте “Memory Stick Duo” и не применяйте излишних усилий при ее использовании.
- Не разбирайте и не вносите изменений в конструкцию “Memory Stick Duo”.
- Не допускайте попадания влаги на “Memory Stick Duo”.
- Будьте осторожны, храните “Memory Stick Duo” вне пределов досягаемости маленьких детей. Существует опасность того, что ребенок проглотит ее.
- Не вставляйте в слот для “Memory Stick Duo” ничего, кроме карты “Memory Stick”. Иначе может возникнуть неисправность.

Места использования

Не используйте и не храните “Memory Stick Duo” в следующих местах:

- в слишком жарких местах, например, в автомобиле, припаркованном в солнечном месте;
- под прямым солнечным светом;
- в местах, очень влажных или содержащих агрессивные газы.

Примечания по использованию адаптера Memory Stick Duo (входит в комплект)

- При использовании “Memory Stick Duo” вместе с “Memory Stick”-совместимым устройством убедитесь, что “Memory Stick Duo” вставлена в адаптер Memory Stick Duo. После установки “Memory Stick Duo” в видеокамеру без адаптера Memory Stick Duo, возможно, не удастся извлечь ее из видеокамеры.
- При установке “Memory Stick Duo” в адаптер Memory Stick Duo убедитесь, что “Memory Stick Duo” вставлена полностью в правильном направлении. Имейте в виду, что неправильное использование может привести к повреждению устройства.
- На вставку адаптера Memory Stick Duo без прикрепленной “Memory Stick Duo”. Это может привести к неисправности устройства.

Примечания по использованию “Memory Stick Duo” (Magic Gate/Parallel Transfer) и “Memory Stick PRO Duo”

- Максимальная емкость карты памяти “Memory Stick PRO Duo”, которая может использоваться видеокамерой, - до 512 Мбайт, емкость карты памяти “Memory Stick Duo” (MagicGate/Параллельная передача) - до 128 Мбайт.
- Этот аппарат не поддерживает скоростную передачу данных.

→ продолжение

Примечания по совместимости данных изображения

- Файлы данных изображения, записанные видеокамерой на “Memory Stick Duo”, соответствуют требованиям универсального стандарта по правилам проектирования файловых систем для видеокамер, установленным ассоциацией JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- На этой видеокамере нельзя воспроизводить неподвижные изображения, записанные на других устройствах (DCR-TRV890E/TRV900/TRV900E или DSC-D700/D770), которые не соответствуют требованиям универсального стандарта. (Эти модели в некоторых регионах не продаются.)
- “Memory Stick Duo”, которая использовалась с другим устройством, использовать нельзя, отформатируйте ее с помощью видеокамеры (с. 61).
Имейте в виду, что при форматировании вся информация, записанная на “Memory Stick Duo”, удаляется.
- Возможно, изображения не удастся воспроизвести на этой видеокамере, если:
 - воспроизводятся изображения, которые были изменены на компьютере;
 - воспроизводятся изображения, записанные с помощью другого устройства.

-
- “Memory Stick”,  и “MagicGate Memory Stick” являются торговыми марками корпорации Sony.
 - “Memory Stick Duo” и “ MEMORY STICK DUO” являются торговыми марками корпорации Sony.
 - “Memory Stick PRO” и “ MEMORY STICK PRO” являются торговыми марками корпорации Sony.
 - “MagicGate” и “**MAGICGATE**” являются торговыми марками корпорации Sony.

- Все названия изделий, упомянутые в данном руководстве, могут быть торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих компаний. Далее символы “™” и “®” в каждом случае не упоминаются в данном руководстве.

О батарейном блоке “InfoLITHIUM”

Это устройство совместимо с батарейным блоком “InfoLITHIUM” (серия F). Эта видеокамера работает только с батарейным блоком “InfoLITHIUM”. На батарейном блоке “InfoLITHIUM” серии F имеется значок



Что представляет собой батарейный блок “InfoLITHIUM”?

Батарейный блок “InfoLITHIUM” является литиевым батарейным блоком, обладающим функцией передачи информации об условиях эксплуатации с видеокамеры на адаптер переменного тока/зарядное устройство и обратно. Батарейный блок “InfoLITHIUM” рассчитывает потребление электроэнергии, исходя из условий эксплуатации видеокамеры, и отображает оставшееся время работы батарейного блока в минутах. Для адаптера переменного тока/зарядного устройства (приобретается дополнительно) отображается оставшееся время работы батарейного блока и время зарядки.

Зарядка батарейного блока

- Перед использованием видеокамеры обязательно зарядите батарейный блок.
- Рекомендуется выполнять зарядку батарейного блока при температуре окружающей среды от 10°C до 30°C, пока не выключится индикатор CHG (зарядка). При зарядке батарейного блока при температуре, выходящей за пределы указанного интервала, возможно, не удастся зарядить батарейный блок надлежащим образом.
- По завершении зарядки отсоедините кабель от гнезда DC IN на видеокамере или снимите батарейный блок.

Эффективное использование батарейного блока

- Эффективность действия батарейного блока уменьшается при температуре окружающей среды 10°C и ниже, сокращается также время использования батарейного блока. В этом случае, чтобы увеличить время использования батарейного блока, выполните одно из следующих действий:
 - чтобы согреть батарейный блок, положите его в карман и непосредственно перед началом съемки подсоедините его к видеокамере;
 - используйте батарейный блок большой емкости: NP-FF70/FF71 (приобретается дополнительно).
- Частое использование функций воспроизведения, ускоренной перемотки ленты вперед и назад приводит к более быстрой разрядке батарейного блока. Рекомендуется использовать батарейный блок большой емкости: NP-FF70/FF71 (приобретается дополнительно).
- Устанавливайте переключатель POWER в положение (CHG)OFF, если видеокамера не используется для записи или воспроизведения. Батарейный блок разряжается, если видеокамера находится в режиме ожидания записи или установлена пауза воспроизведения.
- Имейте запасные заряженные батарейные блоки, обеспечивающие время записи, в два или три раза превышающее ожидаемое время записи, и перед началом записи выполняйте пробную запись.
- Избегайте попадания воды на батарейный блок. Батарейный блок не является водостойким.

Об индикаторе оставшегося времени работы батарейного блока

- Если питание отключается, даже если индикатор оставшегося времени работы батарейного блока показывает,

→ продолжение

что в нем остался достаточный заряд для его функционирования, снова полностью зарядите батарейный блок. Индикатор оставшегося времени работы батарейного блока будет отображаться правильно. Однако следует отметить, что при использовании батарейного блока в течение длительного времени при высокой температуре, при его хранении в течение долгого времени в полностью заряженном состоянии или при его частом использовании индикация батарейного блока может не восстановиться.

Следует рассматривать оставшееся время работы батарейного блока как приблизительное время съемки.

- Даже если оставшееся время работы батарейного блока составляет 5-10 минут, знак , указывающий на то, что оставшееся время работы батарейного блока заканчивается, будет мигать. Это зависит от условий эксплуатации, температуры и других внешних факторов.

О хранении батарейного блока

- Если батарейный блок не используется в течение длительного времени, один раз в год полностью заряжайте батарейный блок и используйте его на видеокамере для поддержания его нормальной работы.

Для хранения батарейного блока снимите его с видеокамеры и поместите его в сухое прохладное место.

- Для полной разрядки батарейного блока с помощью видеокамеры оставьте ее без кассеты в режиме ожидания записи на кассету, пока вся энергия не будет израсходована.

О сроке службы батарейного блока

- Срок службы батарейного блока ограничен. При каждом последующем использовании и с течением времени емкость батарейного блока понемногу снижается. Когда время работы батарейного блока становится значительно короче, вероятно, срок его

службы подошел к концу. Купите новый батарейный блок.

- Срок службы каждого батарейного блока зависит от условий его хранения, эксплуатации и окружающей среды.

“InfoLITHIUM” является торговой маркой корпорации Sony.

Функция i.LINK

Интерфейс MICROMV на данном аппарате является i.LINK-совместимым интерфейсом MICROMV. В данном разделе описывается стандарт i.LINK и его особенности.

Что такое i.LINK?

i.LINK- это цифровой последовательный интерфейс для передачи цифровых видео- и аудиосигналов и других данных на другое i.LINK-совместимое устройство. Можно также использовать i.LINK для управления другим устройством.

i.LINK-совместимое устройство можно подключить с помощью кабеля i.LINK. Возможными способами применения является управление и передача данных при использовании различного цифрового аудио-видео оборудования. Когда два или несколько i.LINK-совместимых устройств подключены к данному аппарату по последовательной схеме опроса, управление и передача данных возможны не только для устройства, к которому подключен данный аппарат, но также и для других устройств через оборудование, подключенное напрямую.

Следует, однако, иметь в виду, что метод управления иногда меняется в соответствии с характеристиками и спецификациями подключенного устройства. Кроме этого, управление и передача данных бывают невозможны на некоторых подключенных устройствах.

Примечание

- Обычно к данному аппарату с помощью кабеля i.LINK можно подключить только одно устройство. При подключении данного аппарата к MICROMV-совместимому устройству, имеющему два или более интерфейсов MICROMV, обратитесь к инструкциям по эксплуатации подключаемого оборудования.

Советы

- i.LINK является более знакомым термином для шины передачи данных стандарта IEEE 1394, предложенной корпорацией Sony, а также является торговой маркой, признанной многими корпорациями.
- IEEE 1394 является международным стандартом, принятым институтом инженеров по электротехнике и радиоэлектронике.

О скорости передачи в бодах по кабелю i.LINK

Максимальная скорость передачи в бодах видеокамеры составляет "S400".

Максимальная скорость передачи в бодах по кабелю i.LINK зависит от устройства. Существует три типа скорости.

S100 (приблиз. 100Мбит/с*)

S200 (приблиз. 200Мбит/с)

S400 (приблиз. 400Мбит/с)

Скорость передачи в бодах указывается в разделе "Технические характеристики" инструкций по эксплуатации каждого устройства. На интерфейсе некоторых устройств она указывается рядом с гнездом i.LINK.

Максимальная скорость передачи в бодах для устройства, на котором она не указана (например, для данного аппарата), равна "S100".

Максимальная скорость передачи в бодах может отличаться от указанной величины, если аппарат подключен к устройству, имеющему другую максимальную скорость передачи в бодах.

* Что такое Мбит/с?

Мбит/с означает число "мегабит в секунду" или объем данных, который можно принимать или передавать за 1 секунду.

Например, скорость передачи в бодах, равная 100 Мбит/с, означает, что за 1 секунду можно передать 100 мегабит данных.

Использование функций i.LINK на данном аппарате

Сведения о записи, если данное устройство подсоединено к другому устройству видео, имеющему i.LINK (интерфейс MICROMV), см. на стр. 80, 81.

→продолжение

Кроме видеоустройства, данный аппарат также можно подключать к другому i.LINK-совместимому (интерфейс MICROMV) оборудованию фирмы Sony (например, к персональному компьютеру серии VAIO).

Перед подключением этого аппарата к компьютеру проверьте, установлено ли на компьютере программное обеспечение, поддерживаемое данным аппаратом.

Некоторые i.LINK-совместимые видеоустройства, например, цифровые телевизоры, записывающие устройства/проигрыватели DVD или записывающие устройства/проигрыватели DV не совместимы с устройствами MICROMV из-за различий в спецификациях сигнала, хотя все они поддерживают формат MPEG2. Прежде чем подключать видеокамеру к какому-либо устройству, обязательно проверьте, является ли оно совместимым с другими устройствами MICROMV.

Дополнительные сведения о мерах предосторожности и совместимом прикладном программном обеспечении можно также найти в инструкциях по эксплуатации подключаемого оборудования.

О требуемом кабеле i.LINK

Используйте кабель Sony i.LINK 4-на-4-штырька (во время перезаписи MPEG2).

i.LINK и  являются торговыми марками корпорации Sony.

Уход за аппаратом и меры предосторожности

Использование видеокамеры и уход за ней

- Не используйте и не храните видеокамеру при условиях, описанных ниже.
 - В местах со слишком высокой или низкой температурой. Никогда не оставляйте видеокамеру в местах, где температура поднимается выше 60°C, например, под воздействием прямых солнечных лучей, рядом с нагревательными приборами или в автомобиле, припаркованном в солнечном месте. Это может привести к неисправности видеокамеры или ее деформации.
 - Рядом с источниками сильных магнитных полей или механической вибрации. Это может привести к неисправности видеокамеры.
 - Рядом с источниками радиоволн или радиации. Видеокамера может не записать изображение должным образом.
 - Рядом с приемниками АМ и видеооборудованием. Могут возникать помехи.
 - На песчаном пляже или в каком-либо пыльном месте. Если в видеокамеру попадет песок или пыль, это может привести к ее неисправности. Иногда неисправность устранить будет невозможно.
 - Рядом с окнами или вне помещения, где прямой солнечный свет может воздействовать на экран ЖКД и объектив. Это может привести к повреждению экрана ЖКД.
 - В очень влажных местах.
- Используйте для питания видеокамеры постоянный ток напряжением 7,2 В (батарейный блок) или 8,4 В (адаптер переменного тока).

- Для работы от источника постоянного или переменного тока используйте принадлежности, рекомендуемые в данной инструкции по эксплуатации.
- Не подвергайте видеокамеру воздействию влаги, например, дождя или морской воды. Попадание влаги на видеокамеру может привести к ее неисправности. Иногда неисправность устранить будет невозможно.
- Если внутрь корпуса попадет какой-нибудь твердый предмет или жидкость, выключите видеокамеру и перед дальнейшей ее эксплуатацией проверьте ее в сервисном центре Sony.
- Не допускайте грубого обращения с видеокамерой или механических ударов. Будьте особенно осторожны с объективом.
- Когда видеокамера не используется, установите переключатель POWER в положение (CHG)OFF.
- Не заворачивайте видеокамеру, например, в полотенце, и не эксплуатируйте ее в таком состоянии. В этом случае может произойти повышение температуры внутри видеокамеры.

Если видеокамера не используется в течение длительного времени

Время от времени включайте видеокамеру и воспроизводите на ней кассеты примерно в течение 3 минут.

❗ Примечание

- При использовании видеокамеры не подсоединяйте соединительные кабели A/V или адаптеры переменного тока к видеокамере или к устройству Handycam Station одновременно. Это может привести к неполадке.

Конденсация влаги

Если видеокамера принесена из холодного места в теплое, то внутри видеокамеры, на поверхности ленты или на объективе может произойти конденсация влаги. В таком состоянии лента может прилипнуть к барабану головки и будет повреждена, или

видеокамера не сможет работать надлежащим образом. Если внутри видеокамеры произошла конденсация влаги, на экране появится индикация [ ▲ Конденсация влаги. Извлеките кассету] или [ ▼ Конденсация влаги. Выключите камеру на 1 час]. Если влага сконденсировалась на объективе, индикатор появляться не будет.

Если произошла конденсация влаги

Ни одна из функций, кроме рычажка OPEN/EJECT , не будет работать. Извлеките кассету, выключите видеокамеру и оставьте ее примерно на 1 час с открытой крышкой кассетного отсека. Если при повторном включении питания индикатор  или  не появится, можно снова пользоваться видеокамерой.

Если начнет конденсироваться влага, видеокамера не всегда сможет это определить. Если это произойдет, то иногда после открытия крышки кассетного отсека кассета не будет извлекаться в течение 10 секунд. Это не является неисправностью. Не закрывайте крышку кассетного отсека, пока кассета не будет извлечена.

Примечания по конденсации влаги

Влага может образоваться, если принести видеокамеру из холодного места в теплое (или наоборот) или при использовании видеокамеры во влажном месте в следующих случаях:

- если видеокамера принесена с лыжного склона в помещение, где работает обогреватель;
- если видеокамера принесена из автомобиля или помещения, в которых работает кондиционер, в жаркое место вне помещения;
- если видеокамера используется после грозы или дождя;
- если видеокамера используется во влажном или жарком месте.

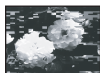
➔ продолжение

Как предотвратить конденсацию влаги

Если видеокамера принесена из холодного места в теплое, положите видеокамеру в полиэтиленовый пакет и плотно заклейте его. Выньте видеокамеру из полиэтиленового пакета, когда температура воздуха внутри пакета достигнет температуры окружающего воздуха (приблизительно через 1 час).

Видеоголовка

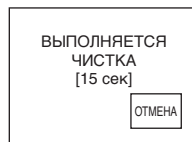
- Если видеоголовка загрязнена, то качество записи ухудшится, а воспроизведение звука и изображения будет искажено.
- В течение 10 секунд почистите видеоголовку с помощью чистящей кассеты Sony MGRCLD (приобретается дополнительно), если:
 - во время воспроизведения изображения появляются мозаичные помехи или отображается синий экран;



- воспроизводимые изображения не движутся;
 - не появляется изображение или прерывается звук;
 - во время записи на экране появится сообщение [X] [G] Грязная видеоголовка. Используйте чистящую кассету.].
- Видеоголовка изнашивается в результате длительного использования. Если не удастся получить четкое изображение даже после использования чистящей кассеты, возможно, износилась видеоголовка. Обратитесь в сервисный центр Sony или в местное уполномоченное предприятие по обслуживанию изделий Sony для замены видеоголовки.

Использование чистящей кассеты

- 1 Передвигая переключатель POWER, выберите режим CAMERA-TAPE или PLAY/EDIT.
- 2 Вставьте чистящую кассету в видеокамеру.
- 3 На экран ЖКД нажмите [ВЫПЛН]. На экране отображается сообщение [ВЫПОЛНЯЕТСЯ ЧИСТКА].



По завершении очистки отобразится сообщение [[X] [G] ЧИСТКА ЗАВЕРШЕНА].

- 4 Извлеките чистящую кассету.

Отмена очистки

Нажмите [ОТМЕНА].

Примечания

- Для очистки видеоголовки пользуйтесь только чистящей кассетой.
- Если переключатель POWER установлен в положение режима CAMERA-MEM, чистящую кассету нельзя использовать.

Совет

- Если лента в чистящей кассете закончилась, появится сообщение [[X] [G] ЧИСТЯЩАЯ КАССЕТА ЗАКОНЧИЛАСЬ].

Экран ЖКД

- Не допускайте чрезмерного надавливания на экран ЖКД, так как это может привести к неисправности.
- При эксплуатации видеокамеры в холодном месте на экране ЖКД может появляться остаточное изображение. Это не является неисправностью.
- При эксплуатации видеокамеры задняя сторона экрана ЖКД может нагреваться. Это не является неисправностью.

Очистка экрана ЖКД

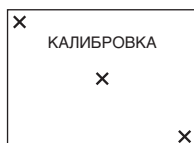
- Если на экране ЖКД появятся отпечатки пальцев или пыль, рекомендуется воспользоваться

чистящей тканью для экрана ЖКД (прилагается). При использовании комплекта для чистки ЖКД (приобретается дополнительно) не наносите чистящую жидкость непосредственно на экран ЖКД. Используйте чистящую бумагу, смоченную жидкостью.

Регулировка экрана ЖКД (КАЛИБРОВКА)

Кнопки на сенсорной панели могут работать неправильно. Если это произойдет, выполните следующую процедуру. При ее выполнении рекомендуется подсоединить видеокамеру к сетевой розетке с помощью прилагаемого к ней адаптера переменного тока.

- 1 **Передвиньте переключатель POWER в положение (CHG)OFF.**
- 2 **Извлеките видеокамеру из устройства Handycam Station, извлеките из видеокамеры кассету и карту памяти “Memory Stick Duo”, затем отсоедините от видеокамеры все кабели, кроме кабеля адаптера переменного тока.**
- 3 **Передвигайте переключатель POWER, чтобы выбрать режим PLAY/EDIT, нажимая на видеокамере кнопку DISPLAY/BATT INFO в течение приблизительно 5 секунд, затем нажмите и удерживайте кнопку DISPLAY/BATT INFO, пока не появится индикатор [КАЛИБРОВКА].**
- 4 **Углом карты памяти “Memory Stick Duo” нажмите “x”, отображающийся на экране.**
Знак “x” переместится в другое положение.



Если нажатия на правую точку произведено не было, повторите всю

приведенную выше процедуру еще раз.

Примечание

- Экран ЖКД нельзя откалибровать, если панель ЖКД повернута экраном ЖКД наружу.

Об очистке корпуса

Если корпус видеокамеры загрязнен, очистите его с помощью мягкой ткани, слегка смоченной в воде.

Во избежание повреждения покрытия корпуса камеры не следует:

- использовать синтетическую ткань, растворители, например, разбавитель, бензин или спирт, быстро испаряющиеся вещества, например, инсектициды;
- допускать соприкосновения корпуса камеры с резиновыми или виниловыми предметами в течение долгого времени.

Об уходе за объективом и его хранении

- Очищайте поверхность объектива мягкой тканью в следующих случаях:
 - если на поверхности объектива имеются отпечатки пальцев;
 - в жарких или влажных местах;
 - при использовании объектива в таких местах, где он может подвергаться воздействию соленого воздуха, например, на морском побережье.
- Храните объектив в хорошо проветриваемом месте, защищенном от грязи и пыли.
- Во избежание появления плесени периодически выполняйте очистку объектива, как описано выше.

Рекомендуется включать видеокамеру и пользоваться ею примерно один раз в месяц для поддержания видеокамеры в оптимальном состоянии в течение длительного времени.

→ продолжение

Зарядка встроенной аккумуляторной батареи тип “таблетка”

В видеокамере находится встроенная аккумуляторная батарея типа “таблетка”, использующаяся для сохранения даты, времени и других настроек даже при переключателе POWER, установленном в положение (CHG)OFF. Встроенная аккумуляторная батарея всегда заряжается при использовании видеокамеры, если же видеокамерой не пользоваться, батарея постепенно разряжается. Если видеокамера совершенно не используется в течение приблизительно **3 месяцев**, то батарея типа “таблетка” полностью разрядится. Однако даже при разряженной встроенной перезаряжаемой батарее на эксплуатацию видеокамеры не повлияет тот факт, что дата не записывается.

Процедуры

Подсоедините видеокамеру к сетевой розетке с помощью прилагаемого адаптера переменного тока, и, установив переключатель POWER в положение (CHG)OFF, оставьте ее более чем на 24 часа.

Спецификации

Видеокамера

Система

- Система видеозаписи
 - 2 вращающиеся головки
 - Система наклонной механической развертки
- Система записи неподвижных изображений
 - Exif Ver. 2.2*
- Система аудиозаписи
 - MPEG1 Audio Layer2
 - (Fs 48 кГц, стерео)
- Видеосигнал
 - цвет PAL, стандарты CCIR
- Используемые кассеты
 - Кассеты MICROMV со знаком 
- Скорость ленты
 - Приблизительно 5,66 мм/с
- Время записи/воспроизведения (при использовании кассеты MGR60)
 - Приблизительно 60 мин
- Время ускоренной перемотки вперед/назад (при использовании кассеты MGR60)
 - Приблизительно 1 мин 30 с
- Формирователь изображения
 - 3,6 мм (типа 1/5,0) ПЗС (прибор с зарядовой связью)
 - Всего: Приблизительно 1 070 000 точек
 - Эффективные (неподвижное изображение): Приблизительно 1 000 000 точек
 - Эффективные (движущееся изображение): Приблизительно 690 000 точек
- Объектив
 - Карл Цейсс Vario-Sonnar
 - Комбинированный объектив с приводным трансфокатором

10 × (оптическая), 120 × (цифровая)
F = 1,8 ~ 2,3

Фокусное расстояние

3,2 - 32 мм

При преобразовании в 35-мм
фотокамеру

В CAMERA-TAPE:

46 - 460 мм

В CAMERA-MEM

38 - 380 мм

Цветовая температура

[АВТО], [ФИКСАЦИЯ],

[ПОМЕЩЕНИЕ] (3 200 К),

[УЛИЦА] (5 800 К)

Минимальная освещенность

7 лк (люкс) (F 1,8)

* Exif - это формат файлов неподвижных изображений, установленный ассоциацией JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Файлы этого формата могут содержать дополнительную информацию, например, сведения о параметрах камеры.

Разъемы входных/выходных сигналов

Вход/выход аудио/видео

10-штырьковый разъем

Автоматически переключатель

вход/выход

Видеосигнал: 1 Vp-p, 75 Ω (Ом),
несбалансированный, негативная
синхронизация

Сигнал яркости: 1 Vp-p, 75 Ω (Ом),
несимметричный

Сигнал цветности: 0,3 Vp-p, 75 Ω
(Ом), несимметричный

Звуковой сигнал: 327 мВ, (при
выходном полном сопротивлении
47 кΩ (кОм))

Выходное полное сопротивление
47 кΩ (кОм)

Выходное полное сопротивление
менее 2,2 кΩ (кОм)

Экран ЖКД

Изображение

5,0 см (типа 2.0)

Общее количество элементов
изображения

211 200 (960 × 220)

Общие характеристики

Требования к питанию

7,2 В постоянного тока

(батарейный блок)

8,4 В постоянного тока

(адаптер переменного тока)

Средняя потребляемая мощность (при
использовании батарейного блока)

Во время записи видеокамерой
с помощью ЖКД с нормальной
яркостью

3,7 Вт

Рабочая температура

от 0°C до 40°C

Температура хранения

от -20°C до + 60°C

Размеры (прибл.)

39 × 91 × 69 мм (ш/в/г)

Вес (приблиз.)

230 г (только видеокамера)

280 г вместе с перезаряжаемым
батарейным блоком NP-FF51,
кассетой MGR60.

Прилагаемые принадлежности

См. стр. 12.

Handycam Station DCRA-C100

Вход/выход аудио/видео

10-штырьковый разъем

Автоматический переключатель
вход/выход

Видеосигнал: 1 Vp-p, 75 Ω (Ом),
несбалансированный, негативная
синхронизация

Сигнал яркости: 1 Vp-p, 75 Ω (Ом),
несимметричный

Сигнал цветности: 0,3 Vp-p, 75 Ω
(Ом), несимметричный

Звуковой сигнал: 327 мВ,
(выходное полное сопротивление
больше 47 кΩ (кОм))

→продолжение

Входное полное сопротивление
больше 47 кΩ (кОм)
Выходное полное сопротивление
менее 2,2 кΩ (кОм)

Гнездо USB

mini-B

i.LINK (MICROMV) Вход/выход

4-штырьковый разъем S400

Адаптер переменного тока AC-L25A/

L25B

Требования к питанию

100 - 240 В переменного тока,

50/60 Гц

Потребляемый ток

0,35 - 0,18 А

Потребляемая мощность

18 Вт

Выходное напряжение

Постоянный ток

8,4 В, 1,5 А

Рабочая температура

от 0°C до 40°C

Температура хранения

от -20°C до + 60°C

Размеры (прибл.)

56 × 31 × 100 мм (ш/в/г), не включая
выступающие части

Вес (приблиз.)

190 г без провода электропитания

Перезаряжаемый батарейный блок

NP-FF51

Максимальное выходное напряжение

8,4 В постоянного тока

Выходное напряжение

7,2 В постоянного тока

Емкость

5,6 Втч (780 мАч)

Рабочая температура

от 0°C до 40°C

Размеры (прибл.)

40,8 × 12,5 × 49,1 мм (ш/в/г)

Вес (приблиз.)

45 г

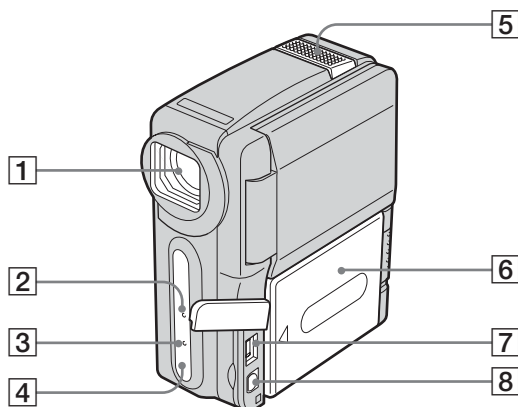
Тип

Литиево-ионный

Конструкция и технические
характеристики могут изменяться без
предварительного уведомления.

Обозначение деталей и органов управления

Видеокамера



1 Объектив (объектив Карл Цейсс)/ Крышка объектива

В видеокамере установлен объектив Карл Цейсс, который позволяет воспроизводить высококачественные изображения.

Объектив для видеокамеры был разработан совместно компанией Карл Цейсс, Германия и корпорацией Sony. Он основан на системе измерения MTF для видеокамеры и обладает качеством объектива Карл Цейсс.

MTF является сокращением от Функция передачи модуляции (функция передачи модуляции). Числовое значение указывает, какое количество света от объекта попадает на объектив.

2 Индикатор записи видеокамерой (с. 22)

3 Индикатор CHG (зарядка) (с. 13)

4 Дистанционный датчик

5 Микрофон

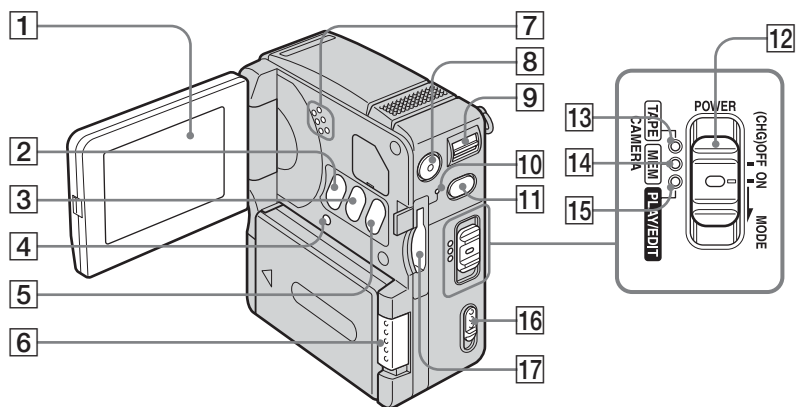
6 Батарейный блок/Крышка батарейных контактов

7 Гнездо DC IN

8 Гнездо AUDIO/VIDEO

💡 Совет

- Крышка объектива открывается при переключателе POWER, установленном в положение режимов CAMERA-TAPE и CAMERA-MEM, и закрывается при переключателе POWER, установленном в положение режимов PLAY/EDIT и CHG(OFF).



1 Экран ЖКД/сенсорной панели
(с. 3, 18)

2 Кнопка LCD BACKLIGHT
При нажатии LCD BACKLIGHT подсветка для ЖКД выключается и появляется . Нажмите еще раз, чтобы включить подсветку.

3 Кнопка DISPLAY/BATT INFO (с. 15)

4 Кнопка RESET

При нажатии кнопки RESET все установки, включая дату и время, кроме элементов Персонального меню, вернутся к значениям по умолчанию.

5 Кнопка BACK LIGHT (с. 30)

6 Рычажок снятия батарейного блока
BATT (с. 13)

7 Динамик

8 Кнопка START/STOP (с. 22)

9 Рычаг привода трансфокатора (с. 25)

10 Индикатор обращения (с. 20)

11 Кнопка PHOTO (с. 27)

12 Переключатель POWER (с. 17)

13 Индикатор CAMERA-TAPE

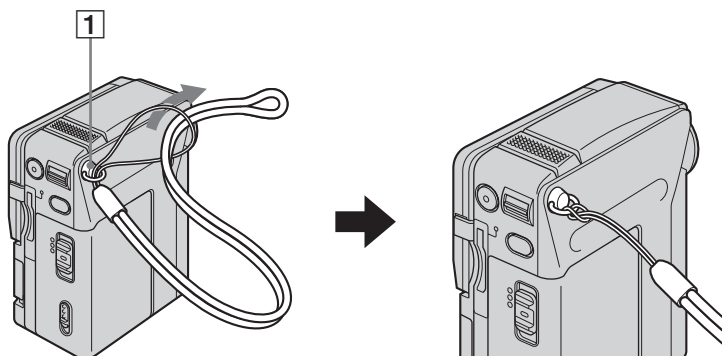
14 Индикатор CAMERA-MEM

15 Индикатор PLAY/EDIT

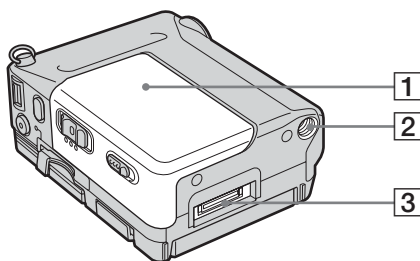
16 OPEN/EJECT (с. 20)

17 Слот для “Memory Stick” (с. 20)

Закрепите ремень для руки, как показано на следующем рисунке.



1 Прикрепите ремень для руки



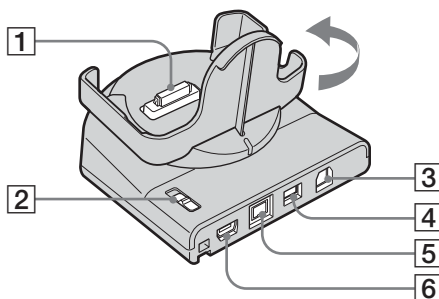
1 Крышка кассетного отсека

3 Интерфейсный разъем

2 Гнездо для штатива

Убедитесь, что длина винта для штатива не превышает 5,5 мм.

Handycam Station



1 Интерфейсный разъем

5 Гнездо интерфейса μ MICROMV (с. 48, 80)

2 Переключатель ψ (USB) ON/OFF

Используя соединение USB, установите переключатель ψ (USB) ON/OFF в положение ON.

6 Гнездо ψ (USB)

3 Гнездо AUDIO/VIDEO (с. 48, 80)

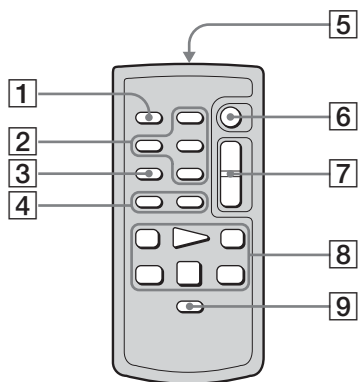
💡 Совет

- Основание подсоединения камеры Handycam Station можно вращать по направлению стрелки на 90 градусов.

4 Гнездо DC IN (с. 13)

Пульт дистанционного управления

Перед использованием пульта дистанционного управления удалите изоляционную вкладку.



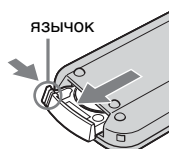
- 1 Кнопка PHOTO (с. 27, 29)**
- 2 Кнопки управления операциями с картой памяти**
Индекс/-/+ Память/Воспроизведение)
(с. 43)
- 3 Кнопка SEARCH M. (с. 50, 51)**
- 4 Кнопки ◀◀/▶▶ (с. 50, 51)**
- 5 Передатчик**
Для управления видеокамерой после ее включения направьте пульт на дистанционный датчик.
- 6 Кнопка START/STOP (с. 26)**
- 7 Кнопка привода трансфокатора (с. 25)**
- 8 Кнопки управления видеонизображением (с. 41)**
Перемотка назад/Воспроизведение/
Перемотка вперед/Пауза/Стоп/
Медленный (с. 40)
- 9 Кнопка DISPLAY (с. 46)**

Удаление изоляционной вкладки.

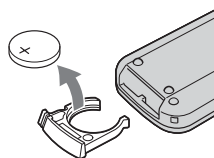


Замена батареи

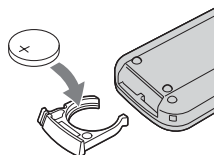
- 1 Нажав на язычок, снимите корпус батарейки, уцепившись и потянув пальцем за прорезь.**



- 2 Выньте литиевую батарейку типа “таблетка”.**



- 3 Вставьте новую батарейку типа “аблетка” стороной со знаком плюс (+) вверх.**



- 4 Вставьте корпус батарейки на место в пульт дистанционного управления до щелчка.**

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва при неправильной замене батареи. Заменяйте только батареи того же типа или эквивалентного типа, рекомендованной производителем. Избавляйтесь от использованных батарей в соответствии с инструкциями изготовителя.

⚡ Примечания по пульту дистанционного управления

- В пульте дистанционного управления используется литиевая батарейка типа “таблетка” (CR2025). Не используйте другие батарейки, кроме CR2025.
- Не допускайте воздействия на дистанционный датчик сильных источников света, например, прямых солнечных лучей или искусственного освещения. В противном случае пульт дистанционного управления может не действовать.
- При использовании пульта дистанционного управления для управления видеокамерой может также срабатывать видеоманитофон. В этом случае выберите для пульта дистанционного управления видеоманитофоном режим, отличный от режима VTR 2, или закройте датчик дистанционного управления на видеоманитофоне черной бумагой.

Индикаторы экрана ЖКД

На экране ЖКД отображаются следующие индикаторы, указывающие на состояние видеокамеры.

Пример: Индикаторы в режиме CAMERA-TAPE



Индикаторы	Значения
60 мин	Оставшееся время работы батарейного блока (с. 22)
	micro Cassette Memory (с. 103)
	Система цветности NTSC (с. 103)
ОЖИДАН, ЗАПИСЬ	Ожидание записи/ режим записи (с. 22)
FINE, STD	Качество изображения (с. 28)
	Размер изображения (с. 28)
	Режим записи (с. 60)
	Папка для записи (с. 62)/папка для воспроизведения (с. 62)
	Удаление изображения (с. 86)

Индикаторы	Значения
	Защита изображения (с. 88)
	Знак печати (с. 88)
60 мин	Оставшаяся лента (с. 22)
	Демо слайдов (с. 64)
	Непрерывная фотосъемка (Пакетная запись) (с. 59)
	Таймер самозапуска (с. 26, 29)
	фотосъемка с интервалом (с. 65)
	LCD BACKLIGHT выключена (с. 118)
MPEG IN	Входной сигнал MPEG (с. 82)
	Предупреждение (с. 98)
	медленный затвор в режиме цвета (с. 32)
	MEMORY MIX (с. 37)
	Цифровой эффект (с. 35, с. 41)
	Эффект изображения (с. 63)
	Ручная фокусировка (с. 33)
	ПРОГР АЭ (с. 54)
	BACK LIGHT (с. 30)
HOLD	Баланс белого (с. 55)
16:9	16:9 (с. 57)
	Индикатор выключенной функции SteadyShot (с. 58)

Индекс

В

BACK LIGHT30

С

Color Slow Shutter
(COLOR SLOW S) ... 32

Н

Handycam Station119

И

i.LINK109

Ж

JPEG104

Л

Language
(LANGUAGE)21, 76

М

“Memory Stick Duo”
общие сведения.....104
установка20
Количество
изображений24, 28
MPEG104

Н

NTSC.....103

Р

PAL102

Р

RESET118

С

S video.....48, 80
STEADYSHOT58

У

USB STREAM
USB-CAMERA.....72
USB-PLY/EDT72

А

АВТОЗАТВОР56
Автоматическое
выключение
(АВТОВЫКЛ)75
адаптер переменного
тока.....16

Б

баланс белого
(БАЛАНС БЕЛ).....55
Батарейный блок
“InfoLITHIUM”107
батарея типа “таблетка”
видеокамера.....113
пульт дистанционного
управления120
Батарея
батареяный блок.....13
информация
о состоянии
батареяного
блока15

В

Высокое (ВЫСОКОЕ)
см. качества
изображения (КАЧ.
СНИМКА)
ВАРИР. ЭКСП59
ВИДЕОВХОД72
Видеоголовка112
ВОСПР NTSC72
время
воспроизведения16
время записи15

Г

Гибкая точечная
экспозиция
(ТОЧЕЧН.ЭКСП)
.....31
гнездо USB.....119
Громкость
(ГРОМКОСТЬ)
.....40, 43

Д

дата/время.....19
Дата/время (ДАТА/
ВРЕМЯ)46, 73
Дисплей
ДИСПЛЕЙ75
индикаторы
дисплея122
дистанционный
датчик117

З

ЗАМЕЩ ЯРК. (ключ
яркости).....36
ЗАПИСЬ DVD67
Запись по таймеру
самозапуска
(АВТОЗАПУСК)
.....26, 29
Зарядка батареи
Батареяный блок ... 13
Встроенная батарея
типа “таблетка”113
Зарядка батарейного
блока13
защита изображения.....88
зеркальный режим25
знак печати.....88

И

изменение разрешения
(ИЗМ.РАЗРЕШ-Е)
.....87
индексный экран44
Индикатор CHG
(зарядка).....14
Индикатор записи
(ИНДИК
ЗАПИСИ)73
индикация
самодиагностики.....98
использование
а границей102

К

кабель i.LINK81
КАЛИБРОВКА.....113
Кассеты MICROMV
.....3, 20, 103
кассета.....103

качество изображения
(КАЧ. СНИМКА)
..... 28, 60

Кнопка LCD
BLACKLIGHT 118

конденсация влаги 111

КОНТР.ЗАП..... 83, 85

ЦВЕТ←КАМ КП (ключ
цветности
видеокамеры) 37

крышка объектива 117

Л

Лепесток защиты от
записи 104

М

масштаб воспроизведения
(МАСШТ
ВОСПР) 45

МЕДЛ ВСПР 41

МЕДЛ ЗАТВ (медленный
затвор) 36

Меню
выбор элементов
персонального
меню 52

ВРЕМЯ/ЯЗЫК 76

МЕНЮ НАЗАД 75

ПРИЛ. ИЗОБР. 63

РЕД И ВОСПР 67

СТАНД НАБОР 71

УСТ КАМЕРЫ 54

УСТ ПАМЯТИ 59

МОЗ. ФЕЙДЕР 34

МОНОХРОМ 34

МУЛЬТИПОИСК 49

Н

НАЛОЖЕНИЕ 37

Наложение по памяти
(НАЛОЖЕНИЕ).... 35

Настройка персонального
меню 77

НЕПОДВИЖН 35

НОВАЯ ПАПКА 62

НОМЕР ФАЙЛА 62

НОРМ. ФЕЙДЕР 34

О

Объектив 117

ОЗВУЧ. МЕНЮ 74

оставшееся время работы
батареи 23, 107

ОСТАЛОСЬ 60, 73

ОТОБР ИНФО 74

отображение данных
настройки
видеокамеры 46

П

Пакетная запись
(ЗАПУСК) 27, 59

Панели ЖКД 3

Папка
см. НОВАЯ ПАПКА
см. ПАПКА ВОСПР
см. ПАПКА ЗАПИСИ

ПАПКА ВОСПР 44, 62

ПАПКА ЗАПИСИ 62

Перезапись
(КОНТР.ЗАП,
УПР ЗАП) 82, 84, 85

Переключатель (USB)
ON/OFF 119

Переключатель
POWER 17

Персональное меню
(P-MENU) 52, 77

Плавный переход
подсветка экрана ЖКД
(УР ПОДСВ
ЖКД) 71

Плавный переход:
см. ПОСЛ ФРАГМ

поиск даты 51

поиск изображения 41

поиск титра 50

ПОКАЗ СЛАЙД 64

полная зарядка 14

ПОСЛ ФРАГМ 39, 67

предупреждающие
индикаторы 98

Предупреждающие
сообщения 98

ПЕРЕРЫВИСТ
(прерывистое
движение) 36

ПРОГР А/ЭКСП 54

Просмотр 22, 27

пульт дистанционного
управления 120

ПУЛЬТ ДУ 73

Р

Ремень на руку 118

РАЗМ ВОСПР 60

размер изображения
(РАЗМ СНИМК)
..... 28, 60

РЕЖИМ ДЕМО 66

Режим записи (РЕЖ
ЗАПИСИ) 22, 60

ручная фокусировка 33

Ручная экспозиция
(ЭКСПОЗИЦИЯ) 30

С

СБРОС СЧЕТЧ 67

сенсорная панель 118

Сигнал подтверждения
работы
см. ОЗВУЧ. МЕНЮ

системы цветного
телевидения 102

СЛЕД 36

соединительный кабель
A/V 48, 80

Стандарт (СТАНДАРТ)
см. качество
изображения
(КАЧ. СНИМКА)

СТАР КИНО 36

счетчик ленты 22

Т

телефото
см. Трансфокация

Титр
ИМЯ КАСС 70

ОТОБР ТИТР 70

ТИТР 68

УДАЛ ТИТР 69

ТОЧЕЧН ФОКУС 33

трансфокация 25

У

УД ВСЕ	70
УДАЛ. ВСЕ	61
Удаление удаление изображений	86
УПР ЗАП	83, 84
УСТ ФОТО	59
УСТ ЭКР ЖКД	71
УСТАН ФИЛЬМА	60
установка времени (УСТАН ЧАСОВ) ...	19

Ф

ФЕЙДЕР	34
Фокусировка (ФОКУСИРОВКА)	33
ФОРМАТ	61
Фотосъемка в память	27, 42
фотосъемка с интервалом (З.ИНТ-НЕПОДВ)	65

Ц

ЦВЕТ ЖКД	71
ЦВЕТ КП←КАМ.	37
Цифровое увеличение (ЦИФ.УВЕЛИЧ)	56
Цифровой эффект (ЦИФР ЭФФЕКТ)	35, 41, 63

Ч

ЧАСОВОЙ ПОЯС	76
Чистящая кассета	112

Ш

Широкий режим (режим 16:9)	57
широкоугольный см. Трансфокация	

Щ

эффект изображения (ЭФФЕКТ ИЗОБР)	63
---	----

Э

Экран ЖКД	3
-----------------	---

Я

ЯРК КП←КАМ. (ключ яркости памяти)	37
яркость экрана ЖКД (ЯРКОСТЬ ЖКД)	18

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 6-7-35 Киташинагава,
Шинагава-ку, Токио 141-0001, Япония
Страна-производитель: Япония

<http://www.sony.net/>



Напечатано на бумаге, изготовленной на 100% из
бумажных отходов, с использованием печатной
краски на основе растительного масла, без
примесей ЛОС (летучих органических соединений).

Printed in Japan

